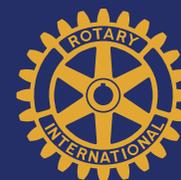


1919 - NOVEMBRE 8 - 2019



# ATTI IN OMAGGIO PER IL CENTENARIO DEL ROTARY CLUB DI BUENOS AIRES E IL ROTARISMO ARGENTINO

Memoria e Bilancio



Elías Hurtado Hoyo

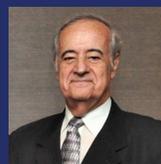


Eduardo Chehtman



Carolina P Morelli

Traduzione



Jose Luis Puricelli y Juan Jose Scali





# CENTENARIO DEL ROTARY CLUB DE BUENOS AIRES Y DEL ROTARISMO ARGENTINO

Memoria e Bilancio

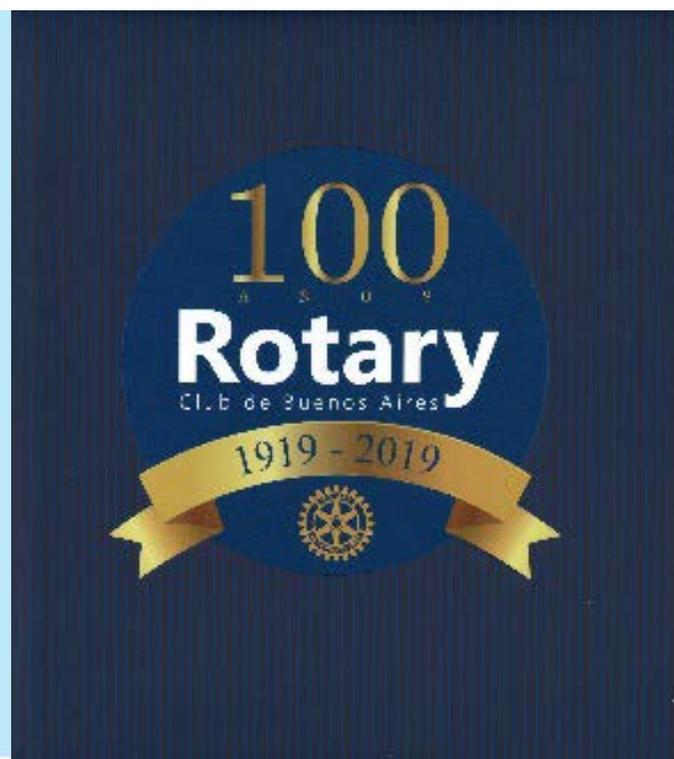
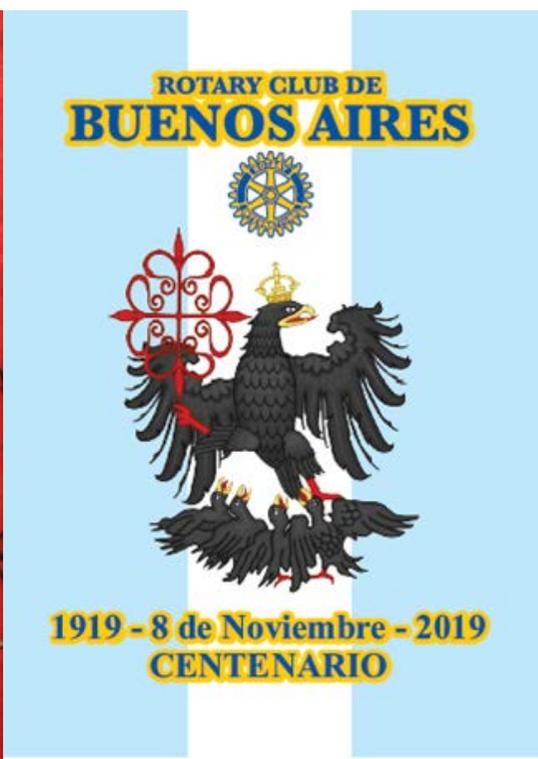
*1919-8 novembre-2019*

*Autori:*

*Elías Hurtado Hoyo, Eduardo Chehtman e Carolina P. Morelli*

*Traduttori:*

*José Luis Puricelli e Juan José Scali*





REPUBBLICA ARGENTINA

*8 Novembre 1919*



**Hipólito Yrigoyen**

Presidente della Repubblica Argentina

*12 ottobre 1916 - 12 ottobre 1922*



**Joaquín Llambías**

Sindaco della Città di Buenos Aires

*14 novembre 1916 - 14 novembre 1919*

# AUTORITÀ DEL ROTARY CLUB DE BUENOS AIRES

Commissione Direttiva 2019-2020

**Presidente**

Elías Hurtado Hoyo

**Vicepresidente 1°**

Jorge Grinpelc

**Vicepresidente 2°**

Sergio H. Witis

**Segretario onorario**

Eduardo Chehtman

**Vice segretario**

Federico Careno

**Tesoriere**

Luis Bameule

**Pro-tesoriere**

Guillermo Ambrogi

**Membro votante titolare**

Ubaldo Aguirre

**Membro votante titolare**

Enrique Bulit Goñi

**Membro votante supplente**

Eduardo Gallardo

**Membro votante supplente**

Emilio Varela

## COMMISSIONE REVISIONE DEI CONTI

**Membri titolari**

Diego Ibarbia  
Eduardo Cartasso Naveyra  
Miguel Maxwell

**Membri supplenti**

Miguel Galmés  
Javier Lorente

**Presidente 2020-2021**

Alejandro Marolda

**Governatore D. 4895**

Ricardo Pedace

**AGD**

Roberto Tarzi

**Presidenti di R.I.**

Mark Daniel Maloney

## COMMISSIONE CELEBRAZIONI PER IL CENTENARIO

**Presidenti**

Elías Hurtado Hoyo / Ubaldo Aguirre

**Membri votanti**

Eduardo Chehtman; Emilio Dumais, Eduardo A. Santamarina, Enrique Braun Estrugamou, Luis Ovsejevich, Adalberto Z. Barbosa, Juan Javier Negri, Carlos Haehnel, Francisco Castex, Federico Careno, Juan E. Llamazares, Gustavo Criscuolo, Walter Ramírez Moyano, Norberto Frigerio, Alexis Pejacsevich, Jorge Grinpelc, Esteban Carcavallo, Sergio H. Witis, Alfredo Stern, Luis Curutchet, Alfredo Buzzi, Bernardo Turjansky, Eduardo Cazap, Eduardo Becher, José Ramón Sanchis Muñoz, Guillermo Combal, Mauro Keller Sarmiento, Juan Carlos Li Rosi, Raúl J. Romero, Emilio Varela, Juan Pablo Maglier, Héctor Rossi Camilión, Guillermo González Rosas, Enzo Grillo, Juan J. Scali, Miguel Vizakis ed Ernesto Orlando.

## COMMISSIONE DIRETTIVA DELL' A.D.A.R.B.A.

*Periodo 2019-2020*

### **Presidente onorario**

Luisa María Montenegro de  
Hurtado Hoyo

### **Presidente**

María Teresa Mercedes Nuñez de Celman - 2018-2020

### **Vicepresidente**

Noemí Rodríguez de Grinpel  
2019-2021

### **Segretaria**

Jennefer Widderson de Feraud  
2018-2020

### **Tesoriere**

Marta Lucia Cottini Cañas  
2018-2020

### **Pro-segretario**

Graciela González de Chehtman  
2019-2021

### **Pro-tesoriere**

Susana Freund de Aczel  
2019-2021

### **Membro votante titolare**

Graciela D. Acher de Josephsohn  
2018-2020

Ana María Martínez Goitia de Insua  
2018-2020

Silvia Bonazzi de Haehnel  
2018-2020

María Cristina Morel Barreto de Martina  
2018-2020

María Cristina Vigliani de Correa  
2019-2021

Leila Johanna Henk de Arregui  
2019-2021

Silvina Witis  
2019-2021

Catalina Eva Nelken de Cazap  
2019-2021

### **Membro votante supplente**

Nélida Cortés de Cataldi  
2019-2020

Angela Madeo de Martínez  
2019-2020

Silvia Marena de Pujol  
2019-2020

Beatriz I. Coppie de Gear  
2019-2020

Diana Neumann de Sucari  
2019-2020

Estela Guevara Achával de Bastanchuri  
2019-2020

### **Commissione di Revisione dei Conti**

MT Teresa Lavinia Buosi  
2019-2020

MT Elia Barrio de Werner  
2019-2020

MT Elisalex von Wuthenau de Helguera  
2019-2020

MS Susana M. Villanueva Chute de Azzi  
2019-2020

MS Silvia Ana Marturet de Cecchi  
2019-2020

### **Past Presidente**

Ana María M. Goitia de Insua  
2018-2020

## ROTARACT CLUB BUENOS AIRES

*2019-2020*

### **Presidente**

Guillermo Berlín

### **Vicepresidente**

Victoria Moroni

### **Tesoriere**

Matías Solessio

### **Segretario**

Sara Martín

**MAPPA SULL'EVOLUZIONE STORICA**

**Ciudad de Buenos Aires**  
 Rotary Club de Buenos Aires  
 (1919)  
*Decano del Rotarismo Argentino*



**Socios**  
 1919: 8  
 Actual: 280

**República Argentina**  
 Rotary Club de Rosario (1922)



**Actual**  
 Clubes: 599  
 Socios: 9629

**Distrito 4895**  
 Rotary Club de Pergamino (1935)



**Actual**  
 Clubes: 93  
 Socios: 1719

**Ciudad de Buenos Aires**  
 RC de Flores (1952)



**Actual**  
 Clubes: 42  
 Socios: 918

---

## CITAZIONI ROTARIANE



*“Donare te stesso, prima di pensare a te stesso”*



**Paul Percy Harris**  
Rotary Club Chicago  
23 Febbraio 1905



*“Sii l'ispirazione”*  
Slogan Rotariano 2018-2019



**Heriberto Percival Coates**  
Rotary Club Montevideo  
12 Luglio 1918



*“Rotary connette il mondo”*  
Slogan Rotariano 2019-2020



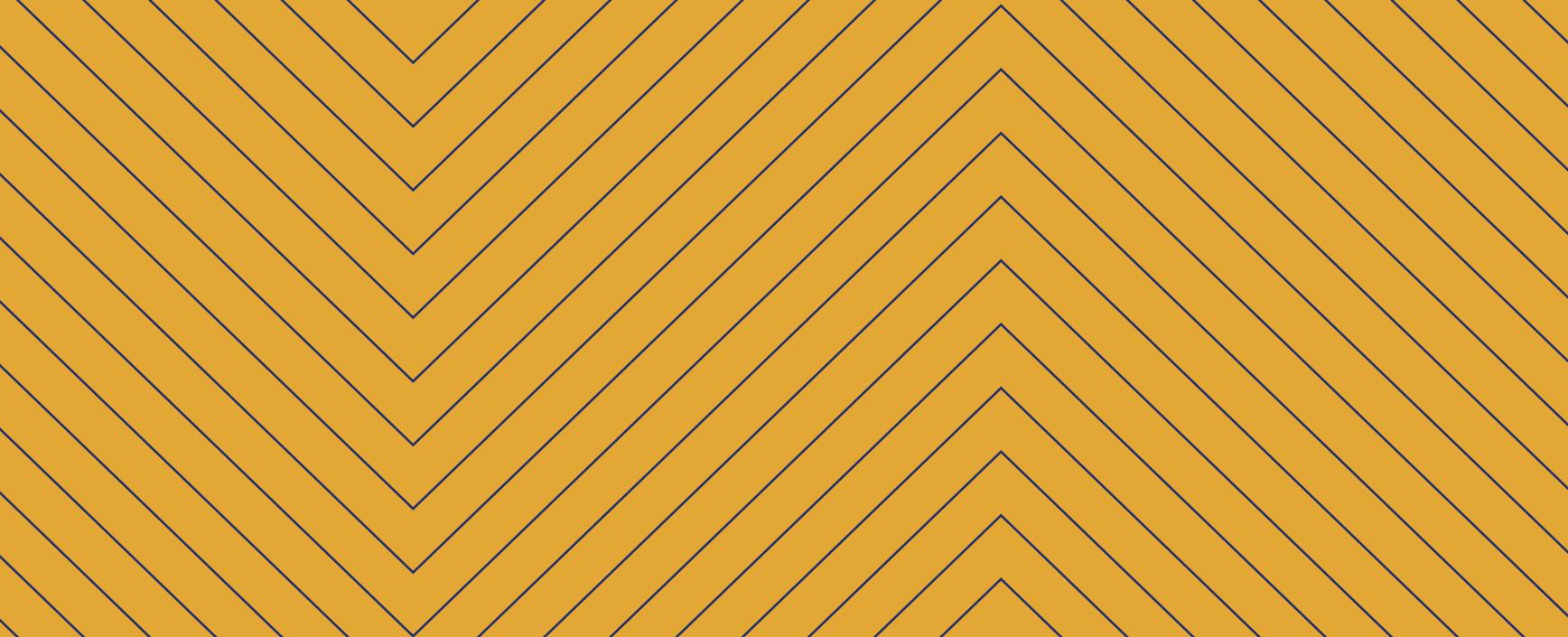
**Jorge A. Mitre**  
Rotary Club Buenos Aires  
8 Novembre 1919

CLUB PATROCINATI DAL ROTARY CLUB BUENOS AIRES

Club figliocci del Paese	Primo Presidente	Data di costituzione	Presidenza Rotary Club Buenos Aires
Rosario	Arturo Coverton	11/01/1923	Carlos Iburguen
La plata	Enrique A. Ducloux	25/07/1925	Ángel Sánchez Elía
Cordoba	Guillermo Rothe	26/02/1927	Cupertino del Campo
Mendoza	Alberto Day	25/06/1927	Cupertino del Campo
Bahia blanca	Francisco Cervini	20/12/1927	Cupertino del Campo
Concordia	Sebastián San Román	16/03/1928	Cupertino del Campo
Parana	Miguel Laurecena	07/04/1928	Cupertino del Campo
Santa fe	Juan Carlos Ariotti	02/08/1928	Alfredo Colmo
Tucuman	Ricardo Bascary	29/06/1929	Alfredo Colmo
Posadas	Luis Jorge Rojas	16/09/1929	Alfredo Colmo
Azul	José Doyle	02/06/1930	Rodolfo Luque
Tigre	Juan Ortholan	06/11/1931	Rodolfo Luque
Mar del plata	Manuel Fernández Uhal	09/01/1932	Alfredo Colmo
Nueve de julio	Ramón Poratti	04/03/1938	Arnaldo Massone
Chivilcoy	Juan Benjamin Lauhirat	17/05/1939	Laurentano Baudizzone
Moron	José Wittingslow	30/11/1939	Laurentano Baudizzone
Flores	Santiago Chichizola	04/08/1952	Rodolfo Ballester
Belgrano	Ramón Columba	05/05/1954	Mario Negri
Nueva chicago	Waldimiro Muller	28/11/1955	Roberto Gorostiaga
Villa devoto	Jorge Luis Figueroa	24/07/1956	Roberto Gorostiaga
Villa del parque	Enrique Ferrer	15/07/1957	Alberto Marque
Palermo	Domingo Armendáriz	20/02/1967	Arturo Buxton
Caballito	Vicente Prieto	17/11/1967	Carlos Porro
San telmo constitución	Jorge Castillo	19/10/1972	Antonio Marín
Villa cresco	Gaspar López	26/07/1973	Antonio Marín
Once	Nono Volpin	07/06/1978	Horacio Rodríguez Castells
Montserrat	Miguel Rizzo	31/12/1979	Horacio Gimenez Zapiola
Libertador recoleta	Alicia Rikert	24/03/1993	Alberto Rodríguez Galán
Base marambio	Ricardo R. Valencia	17/05/1997	Enrique Braun Estrugamou
San Telmo - Constitución	Jorge Castillo	19/10/1972	Antonio Marín
Villa Crespo	Gaspar López	26/07/1973	Antonio Marín
Once	Nono Volpin	07/06/1978	Horacio Rodríguez Castells
Montserrat	Miguel Rizzo	31/12/1979	Horacio Gimenez Zapiola
Libertador - Recoleta	Alicia Rikert	24/03/1993	Alberto Rodríguez Galán
Base Marambio	Ricardo R. Valencia	17/05/1997	Enrique Braun Estrugamou

# Indice

Prefazione.....	10
<i>Capitolo 01</i>	
Riconoscimento al Rotary Club Buenos Aires.....	12
<i>Capitolo 02</i>	
Attività Spirituali.....	40
<i>Capitolo 03</i>	
Attività Culturali .....	54
<i>Capitolo 04</i>	
Pubblicazioni.....	64
<i>Capitolo 05</i>	
Rapporti Internazionali .....	76
<i>Capitolo 06</i>	
Attività di Azione Comunitaria.....	82
<i>Capitolo 07</i>	
Attività Sociali.....	96
<i>Capitolo 08</i>	
Premi e Distinzioni.....	108
<i>Capitolo 09</i>	
Attività Sportive .....	120
<i>Capitolo 10</i>	
Riconoscimenti Speciali al RCBA.....	140
<i>Capitolo 11</i>	
Concorso Letterario .....	144
<i>Capitolo 12</i>	
Attività abituali dell'anno.....	148
<i>Capitolo 13</i>	
Bilancio Economico .....	190
<i>Capitolo 14</i>	
Benefattori – Sponsor.....	194
<i>Capitolo 15</i>	
Cronogramma. Bollettino N° 8.....	198



# Prefazione



*Elias Hurtado Hoyo e Eduardo Chehtman*

Siamo nati l'8 novembre 1919 con il patrocinio del Rotary Club Montevideo, ed è lì che ebbe inizio la storia del Rotarismo argentino che, attualmente, conta nel paese con circa 600 Club Rotary. Abbiamo mantenuto, nella maggior parte del secolo, un'adesione di oltre 200 membri e oggi siamo in 280, tutti leader d'opinione nelle sue rispettive aree. La nostra centenaria storia è piena di eventi legati alla vita della nostra Repubblica che si sono riverberati oltre i nostri confini, sempre in concordanza con gli ideali del Rotary International (RI). Siamo riusciti a coniugare gli insegnamenti sul servizio di assistenza, sia nel concetto di dare al sofferente e al meno abbiente, come nell'insegnare a raggiungere la propria crescita puntando sul pieno sviluppo come esseri umani, tutto portato avanti su un piano di amicizia e fratellanza.

Per i festeggiamenti del Centenario, i nostri consoci si sono assunti la responsabilità di realizzarli. Sentivano di essere tutti leader dello stesso progetto, il che

ha reso più semplice l'organizzazione delle attività d'immagine pubblica, di diversa natura, con cui ci connettiamo al mondo: spirituali, culturali, educative, storiche, sociali, sportive e di azione comunitaria. Siamo grati ad Areopago per averci invitato a condurre l'ultimo incontro del Primo Centenario e allo stesso tempo, il primo incontro del Secondo Centenario.

Prima di tutto, è da mettere in risalto lo sforzo compiuto dalla Segreteria Amministrativa che ha mantenuto senza interruzioni le tradizionali attività settimanali (Oratori, Capotavola, borsisti, volantini, Informa, Festa degli Allori, Premio Trasandino, Premio Rioplatense, Premio al Miglior Compagno, Nuovi Soci, Tesoreria, ecc.) e assunto tutti i vasti compiti, riguardanti il Centenario (programmazione, diffusione, esecuzione) che ha permesso di portare a termine l'iniziativa con totale successo e categoria.

A large, dark blue serif font displays the letters 'N' and '1' on a yellow background. The background features a repeating pattern of thin, dark blue lines forming a series of downward-pointing chevrons.

Capitolo 01

# Riconoscimenti al RC di Buenos Aires

*Autori:*

*Raúl José Romero; Eduardo A. Santamarina; Emilio Dumais;  
Miguel Galmés; Juan Insua e Eduardo Gallardo*



## L'IMPEGNO PER LA COMUNITÀ NEL NOSTRO CENTENARIO

*Raúl J. Romero*

I primi 100 anni di vita del nostro amato Rotary Club Buenos Aires mostrano una storia di servizio alla comunità che pretendiamo accrescere di giorno in giorno. Le convinzioni dei nostri soci definiscono i nostri valori morali ed etici, che sono l'impulso vitale per lo scoprire i bisogni delle persone più vulnerabili e organizzare gli sforzi per assisterli senza indugi e in maniera efficiente. Esercitiemo l'empatia nei confronti del prossimo per essere in grado di metterci al posto dell'altro con umiltà e quindi comprendere meglio la loro situazione e i loro bisogni.

Attuiamo il nostro impegno di solidarietà nei confronti della comunità attraverso vari meccanismi: donazioni dirette fatte dalla nostra Istituzione e altri meccanismi forniti dal Rotary International, come

Sovvenzioni Distrettuali e Globali, volte a soddisfare le esigenze in settori quali la salute, l'istruzione e la fornitura di acqua potabile. Da mettere in risalto la partecipazione attiva dei nostri soci ai progetti, sia nell'identificazione dei bisogni da soddisfare come nell'implementazione delle diverse azioni comunitarie. Onoriamo i nostri impegni con la società in concomitanza con la missione del Rotary di "fare del bene nel mondo" e di essere all'altezza del nostro motto "donare te stesso prima di pensare a te stesso". Iniziamo i nostri prossimi 100 anni con ottimismo, sapendo che il sentimento di amicizia e cameratismo che esiste tra i nostri associati rappresenta un ottimo punto di partenza per unire gli sforzi al servizio di una comunità che ne ha così bisogno.

08.12.2018

## QUADRO DIPINTO DA CUPERTINO DEL CAMPO

Donato dall'ex presidente Guillermo Harteneck e sua Sig.ra. sposa Lilia Blay.  
La donazione fu compiuta l'8 agosto 2019, presso i saloni dell'Associazione Medica Argentina.



### Riferimenti:

*01. EP Guillermo Harteneck | 02. EP Guillermo Harteneck, Elías Hurtado Hoyo, Alfredo Buzzi, Miguel Galmés, EP Adalberto Z. Barbosa ed Eduardo Chehtman | 03. EP Guillermo Harteneck ed Elías Hurtado Hoyo | 04. Elías Hurtado Hoyo, Alfredo Buzzi, Carlos Mercáu, Miguel Ángel Galmés, EP Adalberto Z. Barbosa ed Eduardo Chehtman*



27.06.2019

## LA LEGISLATURA DELLA CITTÀ AUTONOMA DI BUENOS AIRES COMMEMORA IL 100° ANNIVERSARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES

*Dichiarazione 333/2019.*

Iniziativa: Deputati **Francisco Quintana, Carlos Serafin Pérez, Eduardo A. Santamarina, Claudio Romero e Agustín Forchieri.**



15

01. Riconoscimenti al RC di Buenos Aires



31.07.2019

## DONAZIONE DELLA BANDIERA DELLA CITTÀ AUTONOMA DI BUENOS AIRES

Al Rotary Club di Buenos Aires da **Adalberto Z. Barbosa** in rappresentazione dell' **Areopago**. Iniziativa di **Eduardo A. Santamarina**.

05.08.2019

## DICHIARAZIONE D'INTERESSE NAZIONALE DEL CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES DAL POTERE ESECUTIVO NAZIONALE

*Resol 2019-452 -APN-SGP*

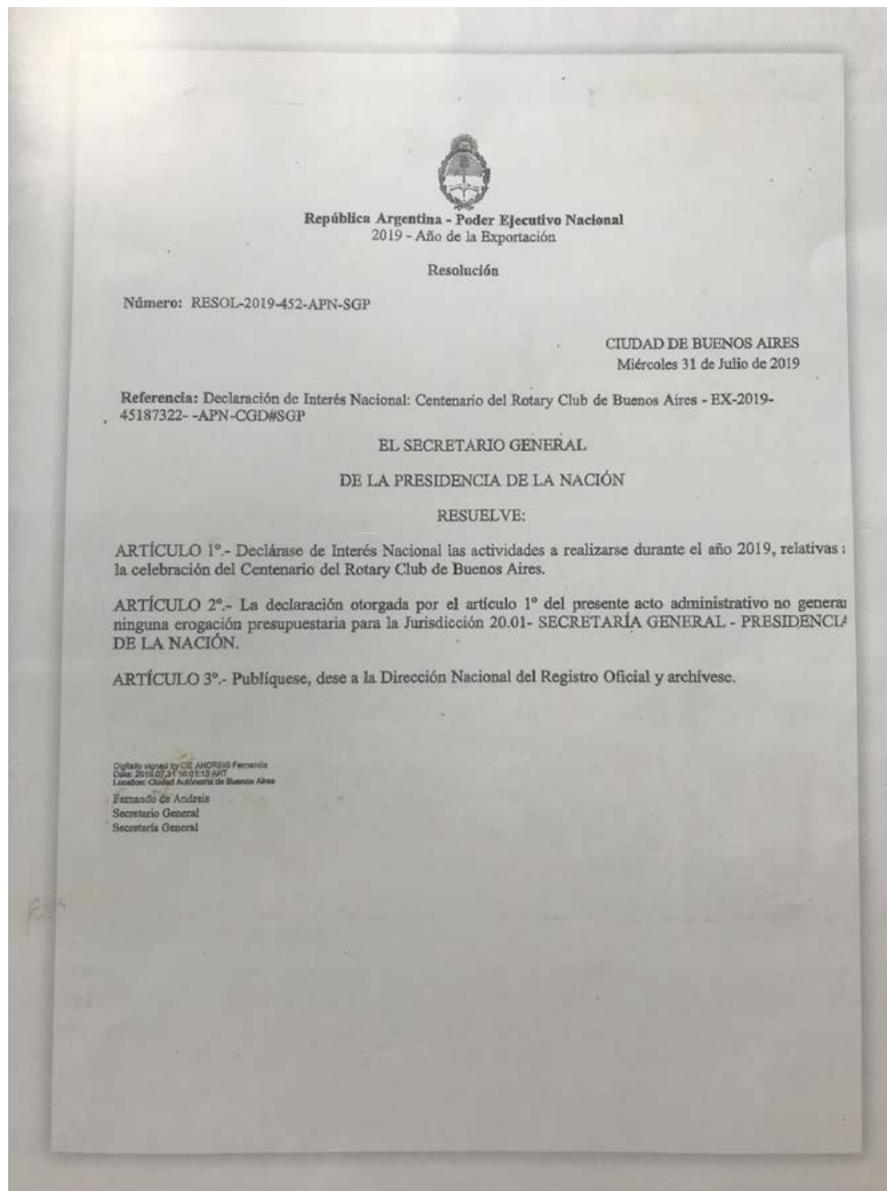
ARTICOLO 1°.- Dichiarare d'Interesse Nazionale le attività a realizzarsi durante l'anno 2019, relative alla celebrazione del Centenario del Rotary Club Buenos Aires.

Iniziativa **Eduardo A. Santamarina**.

ARTICOLO 2°

16

01. Riconoscimenti al RC di Buenos Aires



08.08.2019

## OMAGGIO AL ROTARY CLUB BUENOS AIRES E AL ROTARISMO ARGENTINO DELL'ASSOCIAZIONE MEDICA ARGENTINA IN OCCASIONE DEL SUO 100° ANNIVERSARIO

Sede Av. Santa Fe 1171

Iniziativa: **Sig. Presidente dell'Associazione Medica Argentina Dott. Miguel Ángel Galmés e la sua Commissione Direttiva.**



### Riferimenti:

*01. Il presidente dell'AMA Miguel Galmés fa consegna di una targa a Elías Hurtado Hoyo in riconoscimento al Rotary Club di Buenos Aires. 02. Alfredo Buzzi, Carlos Mercáu, Miguel Galmés, Elías Hurtado Hoyo e l'EP Adalberto Z. Barbosa | 03. Vista dell'Auditorium: EP Ubaldo Aguirre, EP Juan Javier Negri e l'EP Guillermo Harteneck, Ruth James, Emilio Varela e l'EGD María Teresa Neira, Noemi e Jorge Grimpelc, Luna e Bernardo Turjansky tra gli altri. | 04. Da sinistra a destra: Miguel Galmés, Alfredo Buzzi, Carlos Mercáu, Elías Hurtado Hoyo, EP Adalberto Z Barbosa e Eduardo Chehtman*



Cliccare sul seguente link  
per accedere alle video



2.09.2019

## RICONOSCIMENTO AL 100° ANNIVERSARIO DELLA FONDAZIONE DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES DELLA LEGISLATURA DELLA CITTÀ AUTONOMA DI BUENOS AIRES

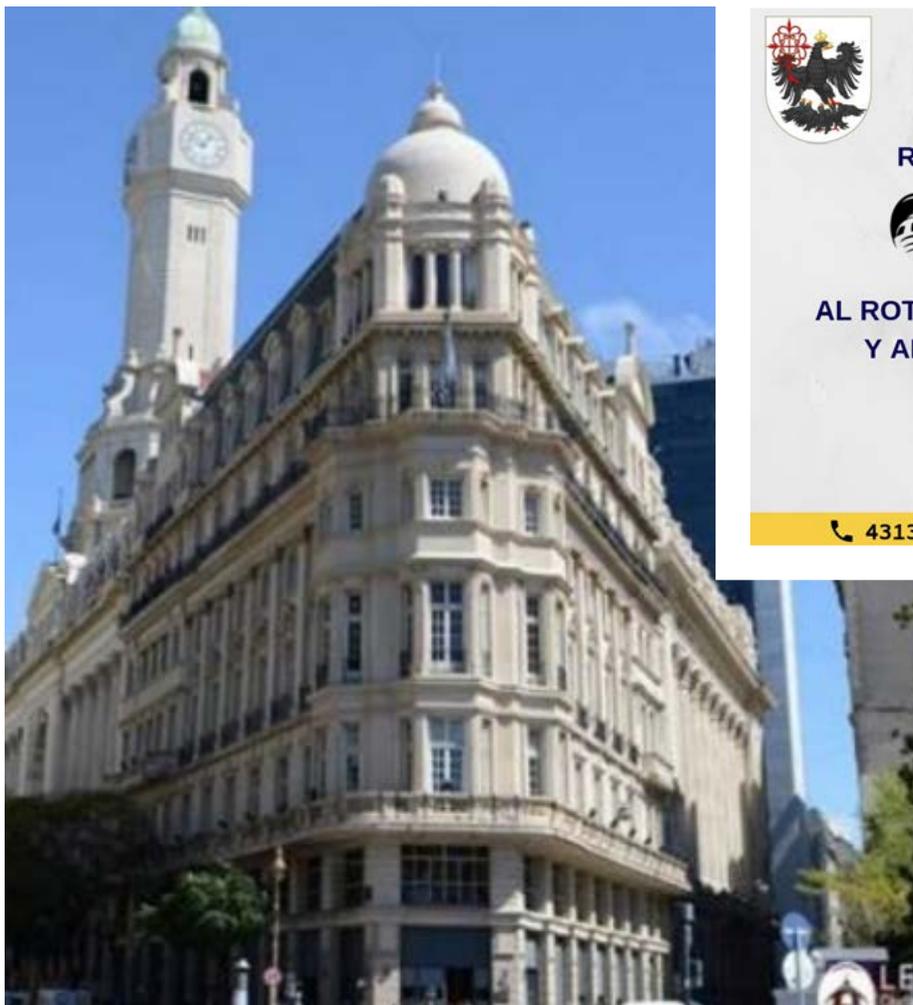
Presieduto l'atto dal Deputato **Eduardo A. Santamarina** e accompagnato sul palco dall'EPRI **Luis V. Giay**, il Presidente del Rotary Club Buenos Aires, **Elías Hurtado Hoyo**, il Governatore del D4895 **Ricardo Pedace** e il Presidente dell'ADARBA **María Teresa Mercedes Núñez de Celman**.

Si rese omaggio agli ex Presidenti del RCBA, ADARBA e ROTARACT Club di Buenos Aires. Parole del Sig. Deputato **Eduardo A. Santamarina**, del Presidente del RCBA **Elías Hurtado Hoyo** e di **María Teresa Mercedes Núñez de Celman**, Presidente de ADARBA. Chiusura dell'EPRI 1996-1997 **Luis V. Giay**.

Iniziativa: **Eduardo A. Santamarina, Francisco Quintana, Claudio Romero, Agustín Forchieri, Carlos Serafín Pérez**. Responsabili: Eduardo A. Santamarina, Francisco Quintana, Claudio Romero, Agustín Forchieri, Carlos Serafín Pérez, Héctor Rossi Camilión, Juan Insua, Alfredo Stern, Eduardo Cazap, Juan Carlos Li Rosi, Bernardo Turjansky, Guillermo Saracco, Nicolás Franchini, Luis Curutchet, Guillermo González Rosas, Viviana De Carlo e Florencia Cornejo. **BROCHURE SPECIALE: Carolina P. Morelli, Eduardo A. Santamarina ed Elías Hurtado Hoyo. QUARTETTO MUSICALE: Polizia Federale Argentina Maestro Comm. Daniel Raúl Batista.**

18

01. Riconoscimenti al RC di Buenos Aires



*Riconoscimento della Legislatura della Città di Buenos Aires al Rotary Club di Buenos Aires nel suo Centenario 1919-2019. Perú 160, alle 17.45*

## Programma dell'Atto

**Orario di Apertura:** 17.45 ore

*Inno Nazionale eseguito dalla banda....*

*Parole del Deputato **Eduardo A. Santamarina***

*Consegna di una targa al Presidente del Rotary Club*

*Buenos Aires dalla Legislatura*

*Parola del signor presidente Dott. **Elias Hurtado Hoyo***

*Riconoscimento agli ex Presidenti vivi del RCBA*

*Parole di ringraziamento dell'ex Presidente Dott. **Gregorio Badeni***

*Foto di gruppo*

*Parole del Presidente ADARBA, Sig.ra **Teresa de Celman***

*Riconoscimento all'ex presidente ADARBA*

*Parole di ringraziamento dell'ex Presidente ADARBA,*

*Sig.ra **Diana Sucari***

*Foto di gruppo*

*Parole del Sig. **Guillermo Berlin**, Presidente del ROTARACT*

*Club di Buenos Aires*

*Riconoscimento all'ex presidente del Rotaract Club Buenos Aires*

*Parole dell'ex Presidente del ROTARACT, Sig.ra **Ana Fernández***

*Foto di gruppo*

*Foto Finale con tutti i distinti*

*Parole finali del socio onorario del RCBA Sig. **Luis V. Giay***

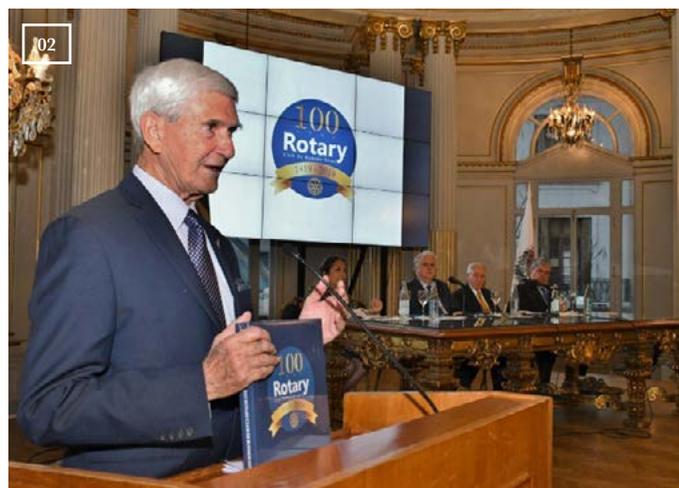
*Brindisi di chiusura*

19

01. Riconoscimenti al RC di Buenos Aires



*María Teresa Celman, Elias Hurtado Hoyo,  
Dep. Eduardo A. Santamarina, EPRI Luis V.  
Giay, e GD 4895 Ricardo Pedace*



#### **Riferimenti:**

01. Dep. María Luisa González Estevarena, Elías Hurtado Hoyo, Dep. Eduardo Santamarina |  
 02. Il presidente Elías Hurtado Hoyo presenta il Libro del Centenario di recente pubblicazione. |  
 03. Elías Hurtado Hoyo consegna il secondo Libro del Centenario all'EPRI Luis V. Giay | 04. Elías Hurtado Hoyo consegna il primo Libro del Centenario del Rotary Club Buenos Aires al deputato Eduardo A. Santamarina | 05. EP Gregorio Badeni riceve la Medaglia del Centenario del Centenario.



**Riferimenti:**

01. EP Enrique Braun Estrugamou riceve la Medaglia del Centenario  
 02. EPRI Luis Vicente Giay ed Elías Hurtado Hoyo consegnano la Medaglia del Centenario all'EP Juan Carlos Becchi | 03. L' EPRI Luis V. Giay ed Elías Hurtado Hoyo consegnano la Medaglia corrispondente all'EP Luis Ousejevich | 04. L'EP Gregorio Badeni ringrazia le distinzioni consegnate agli ex Presidenti del RCBA | 05. El EP Gregorio Badeni agradece las distinciones otorgadas a los Ex Presidentes del RCBA  
 06. Il Presidente dell'ADARBA María Teresa de Celman consegna all'EP Noemí de Grinpelc la Medaglia del Centenario, assieme a Elías Hurtado Hoyo e il Dep. Eduardo A. Santamarina.



#### Riferimenti:

01. Il Pres. dell'ADARBA María Teresa de Celman consegna la Medaglia all'EP Silvia de Pujol, assieme al Dep. Eduardo A. Santamarina ed Elías Hurtado Hoyo | 02. L'EP Graciela de Josephsohn riceve la Medaglia del Centenario | 03. L'EP Diana Sucari ringrazia il riconoscimento in nome degli ex presidenti dell'ADARBA | 04. Foto di gruppo dei premiati Ex Presidenti del Rotary Club Buenos Aires, dell'ADARBA e del Rotaract Club Buenos Aires | 05. Presentazione dei Presidenti del ROTARACT Club Buenos Aires | 06. Jorge Omar Lema Vicegovernatore del Distretto 04 del Club de Leones Buenos Aires consegna un dono in riconoscimento del Centenario al Rotary Club Buenos Aires.

27.09.2019

## GUILLERMO GONZÁLEZ ROSAS DONA AL RCBA LA COPPA OTTENUTA NEL TORNEO DI GOLF “GRAN PREMIO CENTENARIO DEL RCBA” IN OMAGGIO A EDUARDO A. ROUSSEAU



### Riferimenti:

01. Guillermo González Rosas dona al RCBA la Coppa vinta nel Torneo di Golf | 02. Guillermo González Rosas

3.10.2019

## OMAGGIO AL ROTARY CLUB BUENOS AIRES DEL XLV ISTITUTO ARGENTINA 2019 LUIS VICENTE GIAY

### Programma dell'Atto d'Inaugurazione

18:30: Apertura dell'Istituto Rotary Buenos Aires 2019. Co-promotori: Dott. **Mario César de Camargo** e  **EVPRI Celia Cruz de Giay**.

20:05: Omaggio al RC Buenos Aires nel suo Centenario dalla co-promotrice  **EVPRI Celia Cruz de Giay**.

20:20: Ringraziamento del Presidente del RC Buenos Aires, **Elías Hurtado Hoyo**.

20:35: Consegna di una targa in omaggio al Rotary Club Buenos Aires al Sig. Presidente **Elías Hurtado Hoyo** dal Presidente di Rotary International **Mark D. Maloney**, il Fiduciario della Fondazione Rotariana **Mike Webb**, i co-coordinatori **Mario C. Martins de Camargo** e **Celia Cruz de Giay**, assieme all'**EPRI Luis V. Giay**.

21:00: Chiusura della sessione di apertura. Cena di Benvenuto.

22:00: Tango Show.



**Riferimenti:**

*01. Palcoscenico nell'inaugurazione dell'Istituto  
| 02. Co-promotore EGD Mario César  
Martins de Camargo | 03. EPRI Luis Vicente  
Giay | 04. Co-promotrice EVPRI Celia Cruz  
de Giay | 05. Il Pres. RCBA Elías Hurtado  
Hoyo ringraziando l'omaggio al RCBA nel suo  
Centenario del "XLV Instituto Rotary Buenos  
Aires 2019. Luis Vicente Giay"*





**Riferimenti:**

01. Il Pres. del RI Mark Maloney | 02. Targa di Riconoscimento | 03. Il PRI Mark Maloney consegna una targa omaggio al RCBA da parte dell'Istituto, al Pres. Elías Hurtado Hoyo. Accompagnano ai Co-promotori l'EGD Mario César Martins de Camargo e l'EVPRI Celia Cruz de Giay, fiduciario della Fondazione Rotariana Mike Webb e l'EPRI Luis Vicente Giay.



07.11.2019

## OMAGGIO A PAUL HARRIS PRESSO LA PIAZZETTA CHE PORTA IL SUO NOME DELLA LEGISLATURA DELLA CITTÀ AUTONOMA DI BUENOS AIRES E LA COMUNA N° 1

Realizzato presso la Piazzetta Paul Harris sita all'incrocio tra le vie Esmeralda ed Arroyo.

Targa commemorativa della **Comuna 1**.

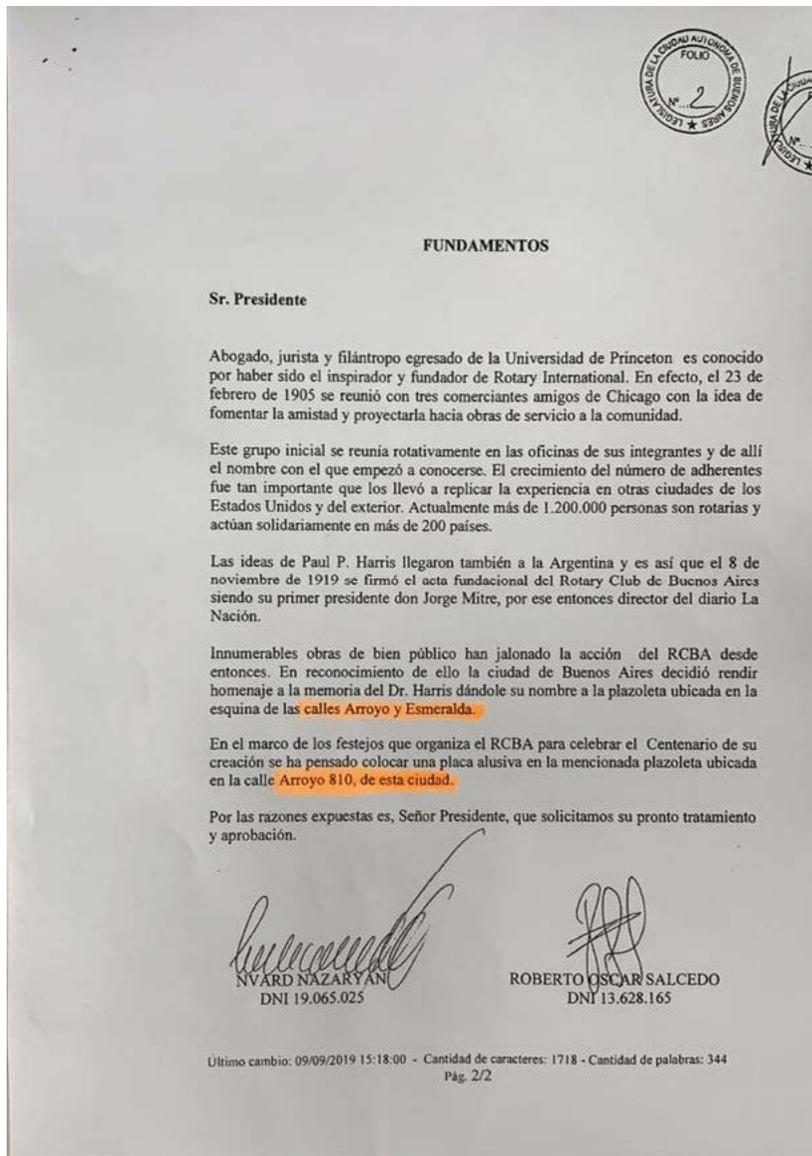
Oratori: **Juan E. Llamazares, Roberto Oscar Salcedo, Eduardo A. Santamarina, Guillermo González Heredia, Ubaldo Aguirre ed Elías Hurtado Hoyo**. Furono accompagnati da **Nvard Nazaryan** e numerosi rotariani appartenenti a diversi club del paese ed esteri.

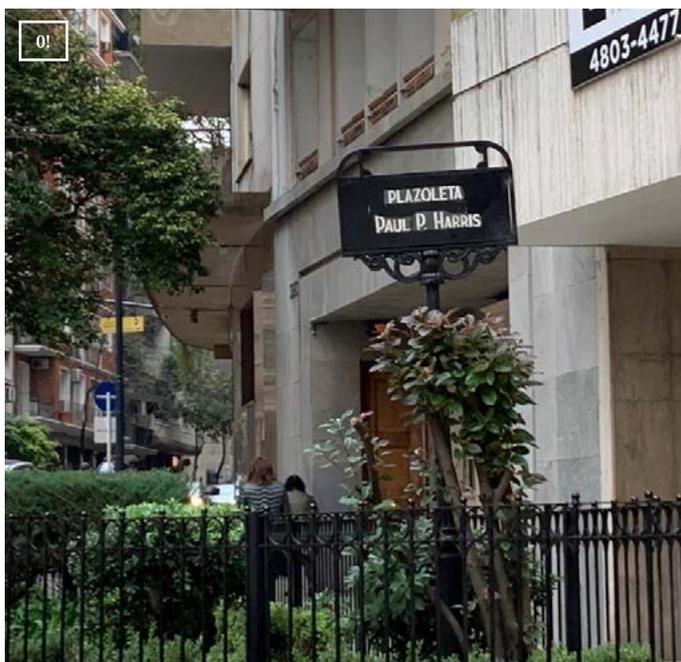
Iniziativa: **Guillermo González Heredia, Roberto Oscar Salcedo e Eduardo A. Santamarina**.

Responsabili: Guillermo González Heredia, Roberto Oscar Salcedo Nvard Nazaryan, Eduardo A. Santamarina, Juan E. Llamazares e Juan Carlos Li Rosi.

26

01. Riconoscimenti al RC di Buenos Aires





**Riferimenti:**

01. Piazzetta Paul Harris | 02. Targa commemorativa | 03. Tra gli altri, erano presenti: Roberto O. Salcedo, Juan Carlos Li Rosi, EP Eduardo A. Santamarina, Juan E. Llamazares, Guillermo González Heredia, Elías Hurtado Hoyo, EP Ubaldo Aguirre, PE Alejandro Marolda, Pres. del RC Córdoba Felipe Martinto e Sigra, Miguel A. Bogado, Graciela ed Eduardo Chehtman e Guillermo González Rosas | 04. EP Alberto Bieule, Roberto O. Salcedo, Juan Carlos Li Rosi, Juan E. Llamazares, Dep. Guillermo González Heredia, Elías Hurtado Hoyo, EP Eduardo A. Santamarina e l'EP Ubaldo Aguirre | 05. Juan E. Llamazares da inizio all'atto di omaggio. Lo accompagnano, tra gli altri: Juan Carlos Li Rosi, Roberto O. Salcedo, EP Eduardo A. Santamarina, Dep. Guillermo González Heredia, Alberto Mazza, Elías Hurtado Hoyo, Pres. del RC Montevideo Héctor Gerona, EP Ubaldo Aguirre, Pres. del RC Córdoba Felipe Martinto e Sigra, Miguel A. Bogado, Graciela e Eduardo Chehtman, Guillermo González Rosas, Carlos Bastanchuri e Diego Ibarbia.



#### Riferimenti:

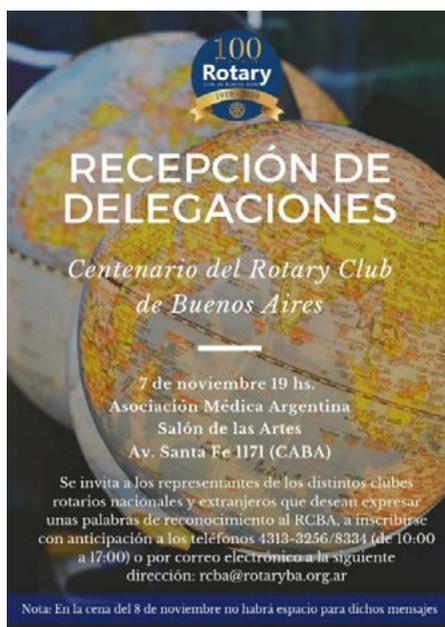
*01. EP Eduardo A. Santamarina, Jorge Grinpelc, Dep. Guillermo González Heredia, Jorge Grinpelc, Emilio Varela, Roberto O. Salcedo, EP Alberto Bieule, Alberto Mazza, Eduardo e Graciela Chehtman, Elías Hurtado Hoyo, tra gli altri. | 02. Roberto O. Salcedo in rappresentazione della Comuna N° 1 rende omaggio a Paul Harris, lo accompagnano, tra gli altri, Juan E. Llamazares, Juan Carlos Li Rosi, l'EP Eduardo A. Santamarina, Dep. Guillermo González Heredia, Elías Hurtado Hoyo e il Pres.del RC Montevideo Héctor Gerona Cossio | 03. Scoperta della targa commemorativa dall'EP Eduardo A. Santamarina, Roberto O. Salcedo, Dep. Guillermo González Heredia ed. Elías Hurtado Hoyo.*

07.11.2019

## RICONOSCIMENTO DELLE DELEGAZIONI DEI CLUB ROTARIANI

Sono stati presenti rappresentanti di numerosi Club, tra cui, la delegazione del RC Montevideo (Uruguay) nelle parole del suo presidente **Héctor Gerona Cossio**; del presidente del RC Santiago (Cile) **Francisco Campos**; del presidente del RC Assunzione (Paraguay) **Ignacio Vierci**; del presidente del RC Brasile, **Waldemar Pereyra de Nascimineto**; del presidente del RC Caballito **Ricardo Daniel Mattioli**; del presidente del RC Palermo **Ruth James**; del presidente del RC Córdoba **Felipe Martinto** e altri. Iniziativa: **Juan E. Llamazares, Juan Carlos Li Rosi ed Emilio Varela.**

Responsabili: Juan Llamazares, Juan Carlos Li Rosi, Emilio Varela, José Siaba Serrate, José Luis Puricelli, Gerardo Biritos, Bernardo Turjansky, Roberto Planas, Oscar J. A. Cecchi, Jorge Reilly e Pablo Pescie.



**Riferimenti:**

01. Il SH Eduardo Chehtman dando il benvenuto alle delegazioni nazionali e internazionali. Tra gli altri: GE Vicente Roccasalva, Federico Carenzo, EGD Horacio Mollo, EP Ubaldo Aguirre, Gustavo Criscuolo, Elías Hurtado Hoyo, EDRI Carlos E. Speroni e César Gotta. | 02. Carlos Bastanchuri, EGD di Asunción Daniel Elicetche e Juan Carlos Li Rosi | 03. Pres. del RC Córdoba Felipe Martinto ed Elías Hurtado Hoyo | 04. Pres. del RC Palermo James Ruth ed Elías Hurtado Hoyo.



#### Riferimenti:

01. Elías Hurtado Hoyo e l'EP RC Assunzione del Paraguay Anibal Romero Sanabria | 02. Jorge Caro Ferrón, Elías Hurtado Hoyo e Francisco Campos Pres. RC Santiago del Cile | 03. Elías Hurtado Hoyo e l'EGD 4480 Waldemar Pereira de Nascimento | 04. GD 4975 Mariano Rodrigo e Sigra, Elías Hurtado e il Pres. del RC Montevideo Héctor Gerona Cossio | 05. EDRI Carlos E. Speroni, GD4975 Mariano Rodrigo e sigra e l'EGD Daniel Elicetche



**Riferimenti:**

01. Elías Hurtado Hoyo, Graciela e Eduardo Chehtman | 02. AGD Roberto Tarzi ed Elías Hurtado Hoyo | 03. Pte. del RC de Catedral al Sur Agustín Vera ed Elías Hurtado Hoyo | 04. Elías Hurtado Hoyo, Alberto Raviglione, EGD Horacio Mollo e il Pres. del RC de Caballito Daniel Mattioli | 05. Sig.ra di Roccassalva, Jorge Grimpel, GE 2021-2022 Vicente Roccassalva, EDRI Carlos Spgheroni e Felipe Martinto, Pres. del RC Córdoba e Sig.ra.



11.11.2019

## OMAGGIO DELL'ESERCITO ARGENTINO AL ROTARY CLUB DI BUENOS AIRES

Da parte del Capo di Stato Maggiore dell'Esercito, Ten. Gen. **Claudio Ernesto Pasqualini** e autorità.

Assisteranno: il Presidente **Elías Hurtado Hoyo**, il Presidente eletto **Alejandro Marolda** e i consoci **Luis Bameule**, **Emilio Varela**, **Federico Careno** e **Eduardo Gallardo**.

Iniziativa: **Raúl José Romero**.



### Riferimenti:

01. y 02. Benedizione della targa e Medaglie a consegnare. | 03. Elías Hurtado Hoyo riceve una targa da parte del Ten. Gen. Claudio E. Pasqualini. Accompagnano: Alejandro Marolda ed Emilio Varela.



**Riferimenti:**

*01. Il Ten. Gen. Claudio E. Pasqualini consegna una targa al Pres. Elías Hurtado Hoyo. Accompagnano Alejandro Marolda ed Emilio Varela. | 02. Il Pres. Elías Hurtado Hoyo consegna il libro del Centenario al Ten. Gen. Claudio E. Pasqualini | 03. Luis Bameule, Federico Carengo, Eduardo Gallardo, Elías Hurtado Hoyo, Alejandro Marolda ed Emilio Varela | 04. Il Ten. Gen. Claudio E. Pasqualini consegnando una Medaglia ad Alejandro Marolda. Accompagnano Elías Hurtado Hoyo ed Emilio Varela. | 05. Elías Hurtado Hoyo, Alejandro Marolda, Emilio Varela e il Ten. Gen. Claudio E. Pasqualini.*

0.11.2019

## RICONOSCIMENTO DEL CENTRO NAVALE AL RCBA

Durante il trascorso del pranzo, **Esteban Carcavallo** in rappresentazione del contrammiraglio **Alberto Cobarrubias**, Presidente del Centro Navale realizzò la consegna di un presente al RCBA in occasione del Centenario e inoltre informò che la sua Commissione Direttiva aveva approvato che, da quel momento in poi, si sarebbe realizzata una regata annuale denominata “**Coppa Rotary Club di Buenos Aires – Centro Navale**”.

Iniziativa: **Esteban Carcavallo e Eduardo D’Alessio**.



### Riferimenti:

01. Esteban Carcavallo e Eduardo D’ Alessio consegnano una Targa di Riconoscimento dal Centro Navale a Elias Hurtado Hoyo | 02. Consegnano i premi Esteban Carcavallo e Luciano Pauls.

11.12.2019

## RICONOSCIMENTO AL ROTARY CLUB DI BUENOS AIRES DEL CIRCOLO MILITARE

Dal suo Presidente, il Gen. di Brigata (R) **Carlos Antonio Estévez** chi consegna il libro della sua Istituzione al Sig. Presidente **Elías Hurtado Hoyo**.

Iniziativa di **Raúl José Romero**.



Raúl J. Romero ed Elías Hurtado Hoyo ricevono il Libro dal Circolo Militare dal Gen. di Brigata Carlos A. Estévez

13.11.2019

## RICONOSCIMENTO DELL'ISTITUTO DELLE INVESTIGAZIONI STORICHE JULIO A. ROCA AL RCBA NEL SUO CENTENARIO E AL ROTARISMO ARGENTINO

Dal suo Presidente Dott. **Gonzalo Roca**.

Iniziativa: **Raúl José Romero**.



*Il presidente dell'Istituto Julio A. Roca, Dott. Gonzalo Roca consegna il libro dell'Istituzione a Raúl José Romero ed Elías Hurtado Hoyo.*

## Altri Riconoscimenti

Durante l'anno si riceverono numerosi riconoscimenti tra i quali evidenziamo:

### » ROTARY CLUB CID CAMPEADOR

14.05.2019

Iniziativa: **Pres. del RC Palermo Patricia Serra, EGD Carlos D' Amico e l'EP Graciela Marchesano.**



**Reconocimiento Cid Campeador al Servicio Profesional**

Martes 14 de mayo de 2019  
Al Dr. **Elías Hurtado Hoyo**

**PRESIDENTE de HONOR de la ASOCIACIÓN MÉDICA ARGENTINA**  
**MEMBRE ASSOTIE ETRANGER. ACADEMIE MEDECINE FRANCIA**

Rotary Club Cid Campeador invita a participar. 20:30 hs.  
Sociedad entrerriana Gral Urquiza - Güemes 3941 CABA  
Acreditaciones: [rcccampeador@gmail.com](mailto:rcccampeador@gmail.com) - 1544240748  
Serie 500.

Juan Adolfo Antoniou Biardo  
Secretario

Patricia Serra  
Presidente



#### Riferimenti:

01. La Pres. del RC "Cid Campeador" Patricia Serra e l'EGD Carlos D'Amico consegnando un presente al Pres. Elías Hurtado Hoyo
02. Patricia Serra consegna la targa ad Elías Hurtado Hoyo accompagnati dall'EGD Carlos D'Amico | 03. Parole dell'EGD Carlos D'Amico. Accompagna il PRC Cid Campeador Patricia Serra ed Elías Hurtado Hoyo.

## » ROTARY CLUB PALERMO

23.07.2019

Iniziativa: **Pres. del RC Palermo Ruth James**



### **Riferimenti:**

01. PRC Caballito Daniel Mattioli, AGD Graciela Harrison, PRC Palermo Ruth James, PRC di Victoria Santos Depine e Elías Hurtado Hoyo | 02. Elías Hurtado Hoyo, PRC di Palermo Ruth James e il PRC di Victoria Santos Depine.

## » ROTARY CLUB ROSARIO

11.09.2019

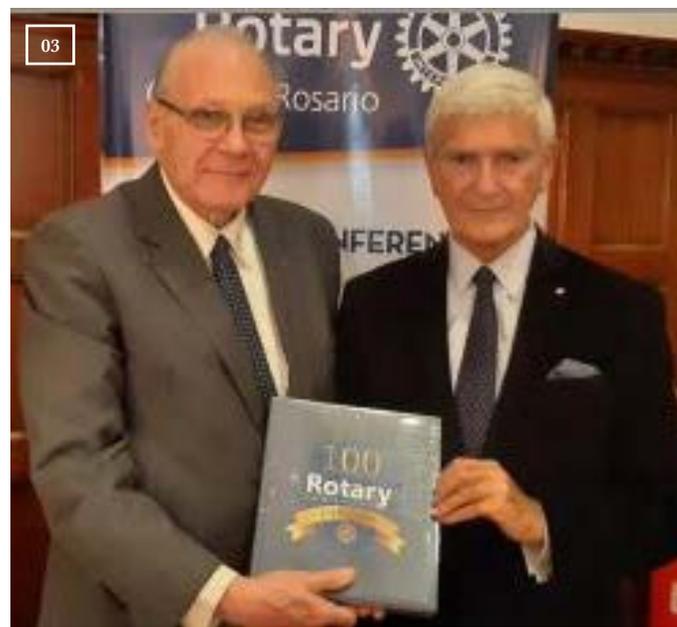
Iniziativa: **Pres. del RC Rosario Rogelio Boggino**

Durante la mattinata, Elías Hurtado Hoyo e Juan Carlos Li Rosi sono stati appositamente invitati a visitare gli uffici della Casa Editrice Rotariana Argentina.

Hanno anche partecipato all'incontro di pranzo, nell'ambito della celebrazione del 97 ° anniversario del Rotary Club Rosario, dove il Presidente della RC Rosario, Rogelio Boggino ha consegnato una copia incorniciata dell'Atto Costitutivo della RC Rosario, al Pres. del Rotary Club Buenos Aires, Elías Hurtado Hoyo invitandolo a dire qualche parola. Più tardi, RCBA il Pres. consegnò il libro del Centenario a Rogelio Boggino.



PRC Rosario Rogelio Boggino, Elías Hurtado Hoyo, il Direttore della Casa Editrice Juan Brugera e Juan Carlos Li Rosi.



**Riferimenti:**

01. Eltas Hurtado Hoyo consegna una bandierina al PRC Rosario Rogelio Boggino. Accompagnano il Direttore della Casa editrice Juan Brugera e Juan Carlos Li Rosi | 02. Il PRC Rosario Rogelio Boggino fa consegna dell'Atto Costitutivo al Presidente del RCBA. Il RC Rosario è il Primo figlioccio del RCBA | 03. Il PRCBA realizza la consegna del Libro del Centenario.

» ROTARY CLUB CABALLITO

30.09.2019

Iniziativa: Pte. del RC de Caballito Ricardo Daniel Mattioli



**Riferimenti:**

01. Il PRC Caballito Daniel Mattioli, fa consegna a Elías Hurtado Hoyo di un presente in riconoscimento del Centenario del RCBA | 02. Emilio Varela, PRC Caballito Daniel Mattioli ed Elías Hurtado Hoyo.



Capitolo 02

# Attività Spirituali

*Autori:*

*Elias Hurtado Hoyo; Eduardo Chehtman; María Teresa Neira;  
Emilio Varela; Juan Carlos Li Rosi e Carlos Haehnel*



*Elías Hurtado Hoyo*  
*Presidente del Centenario*

Il Rotary International e, per noi, in particolare, il Rotary Club Buenos Aires, hanno un profondo e forte orientamento **umanistico**. Nella loro vocazione di servizio, sono legati dall'agire nella vita con una chiara impregnazione spirituale.

È una costante azione di aiuto rivolto verso “**l'altro**” senza aspettare o cercare risposte di ringraziamento. Si tratta, semplicemente, di una necessità di condividere la propria esistenza con la comunità circostante, ed anche oltre, più in là delle distanze.

Sono gesti materiali dimensionabili che nascondono un'espressione profonda e generosa di amore ... non misurabile.

Sono vere espressioni di **spiritualità** in cui si coniugano religione e cultura, pur per gli agnostici che lo compongono.

Questo riconoscimento, apprezzato e accettato in quasi tutti gli ambienti negli ultimi decenni, dà una nuova dimensione alla concezione e alla definizione di cosa significhi l'essere persona.

L'importante per il **RI**, e per il **RCBA**, è il dare grande valore, con gerarchia di trascendentale, all'unione del fisico, psichico, sociale e ambientale insieme allo spirituale.

Questo è ciò che fanno i Rotariani quando intraprendono le loro azioni.

All'**esistenziale** apportano la **trascendenza** del non ponderabile. Implicando di riconoscere l'estensione come forza generatrice dei loro atti.

Nel Centenario del Rotary Club Buenos Aires, riteniamo che, per un vero riconoscimento di ciò che è stato fatto in Centuria, fosse essenziale incorporare atti direttamente riguardanti allo **spirito**, senza dimenticare che, alla base di tutto ciò che si è compiuto, si trova l'amore per il Club che hanno tutti gli associati.

È ciò che ha dato forza alla sua realizzazione come espressione permanente di **Immagine Pubblica**, e al suo motto “**Rotary Connette il mondo**”.

## INCONTRO INTERRELIGIOSO PER LA PACE

Realizzato presso l'Associazione Medica Argentina AMA (Av. Santa Fé 1171).

Oratori: **Elías Hurtado Hoyo**; **Presbitero Mario Eduardo Beverati**; **Pastore Evangelico Hugo Néstor Urcola**; **Rabbino Simón Moguilevsky**; **ER Monsignor Santiago, El KHOURY e l'Iman Sheij ABDELNABY ELHEFNAWY**

Iniziativa: **Elías Hurtado Hoyo e Eduardo Chehtman**.

Responsabili: Miguel Galmés, Carlos Juri, Gabriel Fernández, Miguel Vizakis, Haydeé Martínez, Diana Sucari, Susana Aczel, Juan Carlos Li Rosi, Jorge Reilly, Raquel Bianchi, Raquel Bolton e Viviana De Carlo.

VIDEO (Youtube): **Gabriel Fernández, Walter Mora Chacón, Raquel Bianchi, Elena Paso e Ariel Perrone**.

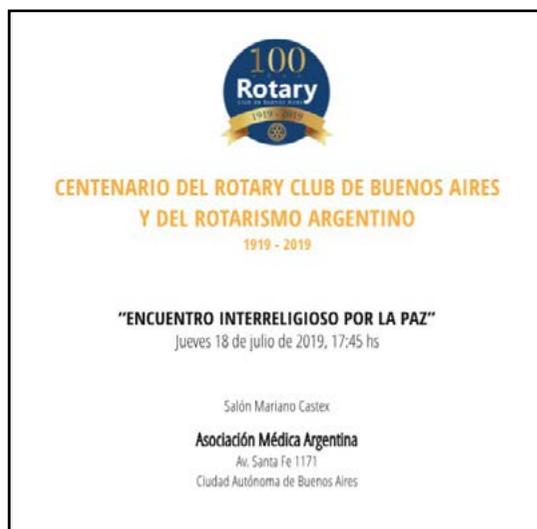
QUARTETTO MUSICALE: Polizia Federale Argentina. **Maestro Comm. Daniel Raúl Batista**.

PUBBLICAZIONI: "Encuentro Interreligioso por la Paz. Centenario del Rotary Club de Buenos Aires y del Rotarismo Argentino".

Autore: Dott. **Gabriel Fernández**. Rev.Asoc.Med.Argent. vol 132.N°3:4-9. Settembre 2019.

42

02. Attività Spirituali



## Programa

- Palabras de **Elías Hurtado Hoyo**  
Presidente del Rotary Club de Buenos Aires
- Presbitero **Mario Eduardo Beverati**  
Párroco Basílica San Nicolás de Bari
- Pastor Evangélico **Hugo Néstor Urcola**  
Iglesia Evangélica Metodista
- Rabino Dr **Simón Moguilevsky**  
Congregación Israelita Argentina
- Eminencia Reverendísima Monseñor **Santiago EL KHOURY**  
Arzobispo de la Iglesia Católica Apostólica Ortodoxa de Antioquia
- Imán **Sheif Abdelnaby ELHEFNAWY**  
Centro Islámico de la República Argentina  
Traduce Sr **Abdulhamil HAGEG**  
Vicepresidente del Centro Islámico

Vino de Honor

Agradeceremos confirmar asistencia:

beatriz.avila@ama-med.org.ar – 52761042 (de 13 a 20hs de lunes a viernes)



01



02



03



04



05

#### Riferimenti:

01. Miguel Vizakis, Eduardo Chehtman, Miguel Galmés, Hugo N. Urcola, Imán Sheif Abdelnaby ELHEFNAWY, Elías Hurtado Hoyo, Rabbino Simón Moguilevsky, AG Abdhמיד HAGEG, Gabriel Fernández, Carlos Juri e Mario Eduardo Beverati | 02. AG Abdulhamid HAGEG, Iman Sheij Abdelnaby ELHEFNAWY, Elías Hurtado Hoyo, Hugo N. Urcola, G. Fernández, Miguel Galmés, e Daniel López Rossetti  
 03. Abdhמיד HAGEG, Iman Sheij Abdelnaby ELHEFNAWY, Elías Hurtado Hoyo, Carlos Juri e Miguel Galmés | 04. Elías Hurtado Hoyo, Padre Mario Eduardo Beverati, Pastore Evangelico Hugo Néstor Urcola, Imán Sheij Abdelnaby ELHEFNAWY, Rabbino Simón Moguilevsky, Padre Ortodosso Gabriel Coronel e Eduardo Chehtman.  
 05. Iman Sheij Abdelnaby ELHEFNAWY, Elías Hurtado Hoyo e il Rabbino Simón Moguilevsky



**Riferimenti:**

01. Rabbino Simón Moguilevsky | 02. Parole Rabbino Simón Moguilevsky | 03. Parole dell' Imán Sheij Abdelnaby ELHEFNAWY | 04. L'Imán Sheij Abdelnaby ELHEFNAWY, Elias Hurtado Hoyo e il Rabbino Simón Moguilevsky | 05. I membri del podio accompagnati dal vicepresidente del Centro Islamico Sig. Abdulhamil HAGEG



#### Riferimenti:

01. Imán Shejy Abdelnaby ELHEFNAWY, Pastore Evangelico Hugo Néstor Urcola e Elías Hurtado Hoyo | 02. Pubblico presente, tra gli altri: Miguel Galmés, EP Ubaldo Aguirre, Gabriel Fernández, Abdulhamil HAGEG e José Sanchis Muñoz | 03. Tra gli altri: Héctor Lombardo, PRC La Plata Leopoldo Houssay, PRC di Palermo Ruth James, Graciela de Chehtman, Noemí de Grinpel, Sara de Tawil, Edgar das Chagas, Susy Aczel, Osvaldo González Aguilar e Sig.ra Luisa María Montenegro | 04. Padre Mario Eduardo Beverati, Pastore Evangelico Hugo Néstor Urcola, Imán Shejy Abdelnaby ELHEFNAWY, Elías Hurtado Hoyo, Rabbino Simón Moguilevsky, Presbítero Gabriel Coronel e Eduardo Chehtman.



Cliccare sul seguente link  
per accedere alle video  
dell'Incontro Interreligioso



28.08.2019

## PULIZIA DELLA FACCIATA DELLA CHIESA DI SAN NICOLA DI BARI

Av. Santa Fe 1350 CABA. Restauro e valorizzazione.

Iniziativa: **Juan Insua.**

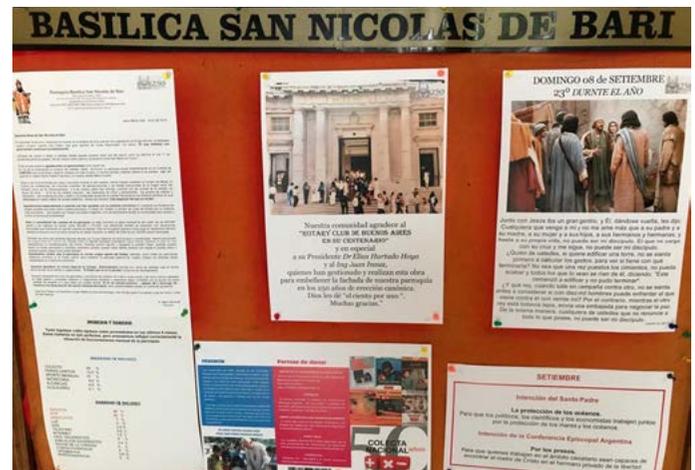
Responsabili: **Juan Insua, Padre Mario Beverati, Eduardo A. Santamarina, Emilio Dumais, Eduardo Chehtman ed Elías Hurtado Hoyo.**

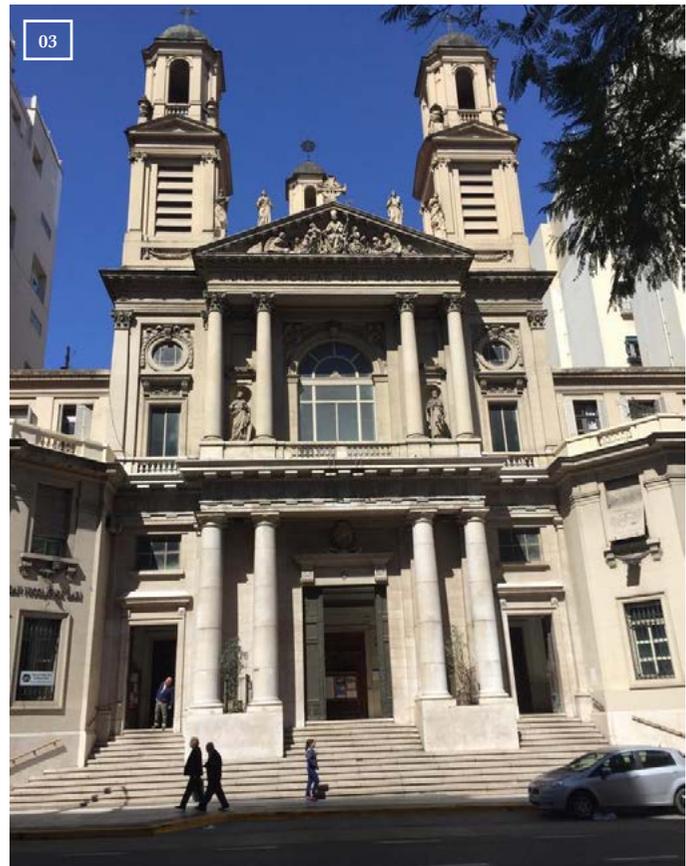
46

02. Attività Spirituali



Nuestra comunidad agradece al  
“ROTARY CLUB DE BUENOS AIRES  
EN SU CENTENARIO”  
y en especial  
a su Presidente *Dr Elías Hurtado Hoyo*  
y al *Ing Juan Insua*,  
quienes han gestionado y realizan esta obra  
para embellecer la fachada de nuestra parroquia  
en los 250 años de erección canónica.  
Dios les dé “el ciento por uno”.  
Muchas gracias.”





**Riferimenti:**

01. Facciata prima dell'inizio dei lavori | 02. Lavori di pulizia | 03. Aree finite dei lavori di pulizia | 04. Il Padre Mario Beverati consegna un presente a Juan Insua ed Elías Hurtado Hoyo.

## GEMELLAGGIO FRA IL ROTARY CLUB LA PAZ (BOLIVIA) E IL ROTARY CLUB DI BUENOS AIRES-ARGENTINA

Entro la settimana del centenario.

Il gemellaggio del nostro club è stato firmato con la RC La Paz (Bolivia), presso la sede dell'Associazione Medica argentina. Sottoscrissero per il RCBA, il nostro presidente, il Dott. **Elías Hurtado Hoyo** e per il Rotary Club La Paz l'EGD Dott.ssa **María Teresa Neira** che lo fece con il potere delegato dal Presidente **Javier Hinojosa Santalia**, dall'EGD **Mario Paredes Vargas** e dal GD **Marco A. Salina Iñiguez** tenendo una conferenza allusiva l'EGD e l'ex presidente del RC di Asunción (Paraguay), Dott. **Daniel Elicetche**.

Iniziativa: **María Teresa Neira, Mario E. Paredes Vargas, Daniel Elicetche** ed **Elías Hurtado Hoyo**.

Responsabili: Javier Hinojosa Santalia, Elías Hurtado Hoyo, María Teresa Neira, Carlos E. Speroni, Mario E. Paredes Vargas, Marco Antonio Salina Iñiguez, Daniel Elicetche, Horacio Mollo, Eduardo A. Santamarina, Juan Insua, Juan José Guaresti (n), Eduardo Chehtman, Gerardo Biritos e altri, i quali hanno accompagnato il documento di gemellaggio. Infine, mentre si godeva di un cocktail, diversi rappresentanti delle delegazioni straniere e nazionali hanno reso omaggio al Rotary Club Buenos Aires.

48

02. Attività Spirituali



**100**  
Rotary  
1919-2019

CENTENARIO DEL ROTARY  
CLUB DE BUENOS AIRES

**HERMANAMIENTO DEL**  
Rotary Club de Buenos Aires y  
Rotary Club de La Paz

7 NOVIEMBRE 2019 | 19 HS  
ASOCIACIÓN MÉDICA  
ARGENTINA  
AV. SANTA FÉ 1171  
(CABA)

Para confirmar su asistencia a la  
secretaría del club (teléfonos 4313-  
3256/8334 de 10:00 a 17:00) o por  
correo electrónico a la siguiente  
dirección: rcba@rotaryba.org.ar

EGD Daniel Elicetche, EGD María Teresa Neira ed Emilio Varela



**Riferimenti:**

*01. EGD María Teresa Neira inaugura l'atto di gemellaggio. La accompagnano, l'EP Ubaldo Aguirre, Elías Hurtado Hoyo. EDRI Carlos E. Speroni, Raúl J. Romero, César Gotta, Alberto Mazza e Fernando Portiglia | 02. EGD María Teresa Neira consegna un presente a Elías Hurtado Hoyo. Gli accompagna l'EP Ubaldo Aguirre. 03. L'EGD Daniel Elicetche riferendosi alla Guerra Paraguaiana-Boliviana. Accompagnano: L'EP Ubaldo Aguirre, Elías Hurtado Hoyo e l'EGD María Teresa Neira | 04. L'EGD María Teresa Neira da inizio alla firma dell'atto di Gemellaggio. Accompagnano Elías Hurtado Hoyo e Eduardo Chehtman | 05. L'EGD María Teresa Neira riceve il libro del Centenario dalle mani di Elías Hurtado Hoyo e Eduardo Chehtman*



**Riferimenti:**

01. Il PRC Montevideo Héctor Gerona Cossio firmando l'Atto di Gemellaggio | 02. L'EGD di Assunzione del Paraguay Daniel Elicitiche firmando l'Atto di Gemellaggio Accompagnano Viviana De Carlo e Eduardo Chehtman | 03. L'EGD4480 Waldemar Pereira do Nascimento firmando l'Atto di Gemellaggio. Accompagna Elías Hurtado Hoyo | 04. Il Pres. RC Assunzione del Paraguay Aníbal Romero Sanabria Firma l'Atto di Gemellaggio, Accompagna: Elías Hurtado Hoyo

**Riferimenti:**

01. Il Pres. del RC Santiago del Cile Francisco Campos firma l'Atto di Gemellaggio. Accompagnano: Elías Hurtado Hoyo, Viviana De Carlo e Carolina P. Morelli | 02. Juan José Guaresti (n) firmando l'Atto di Gemellaggio assieme ad Elías Hurtado Hoyo e Viviana De Carlo.  
03. Eduardo Chehtman firmando l'Atto di Gemellaggio. Accompagna Elías Hurtado Hoyo



#### Riferimenti:

*01. Gerardo Biritos firmando l'Atto di Gemellaggio. Accompagnano: Elias Hurtado Hoyo e Viviana De Carlo | 02. Graciela de Josephsohn, Noemi de Grinpelc, Luisa María de Hurtado Hoyo, Graciela de Chehtman, Estela de Bastanchuri e Graciela de Dumais | 03. Il Quartetto dell'Orchestra Sinfonica della Polizia Federale Argentina diretta dal Maestro Comm. Daniel R. Batista. Accompagna: Juan Carlos Li Rosi.*





**Riferimenti:**

*01. Parte del pubblico presente, tra gli altri: EP del RC Montevideo Carlos Saveraglio e Sig.ra Alicia Padilla Nelson, Graciela de Chehtman, Gandolfo Naselli e Sig.ra, l'EP del RC Montevideo Héctor Gerona Cossio, Leopoldo Josephsohn e Sig.ra di Rodrigo | 02.L'EGD Daniel Elicetche di Assunzione del Paraguay, Estela de Bastanchuri, Noemi de Grinpelc e l'EDRI Carlos E. Speroni | 03. Il Segretario Onorario del Centenario Eduardo Chehtman e il Presidente del Centenario Elias Hurtado Hoyó.*





Capitolo 03

# Attività Culturali

*Autori:*

*Adalberto Z. Barbosa; Alfredo Buzzzi; César Gotta; Juan José Scali; José L. Puricelli; Norberto Palacios Bacqué; Luis Ovsejevich; Juan Javier Negri e Gustavo Piantoni.*



*Adalberto Z. Barbosa*

Si potrebbe parlare della cultura greca e anche della cultura Maya, della cultura rurale o industriale, della cultura del tango, della cultura di un'istituzione, e così via indefinitamente.

Per questo motivo, è necessario specificare, in ogni caso, a quale cultura ci stiamo riferendo quando menzioniamo questo concetto così ampio e, quindi, così banalizzato.

In senso stretto, il termine cultura deriva dal latino e si riferisce alla coltivazione della terra, la iustissime tellus dei romani. Sin dalle sue origini, Cicerone estese questo concetto alla **coltivazione dello spirito**. Vale a dire, sarebbe lo sviluppo volontario e costante delle facoltà intellettuali e spirituali dell'uomo e, allo stesso tempo, il prodotto di quell'azione. L'uomo sarebbe così, più perfetto, quanto più fosse colto. Ideale di perfezione che era già presente in Platone e, in generale, in tutto il pensiero dei filosofi greci.

Per ricordare l'origine etimologica della parola cultura, non si andrebbe oltre l'essere una mera illustrazione se il suo significato non fosse approfondito. La coltivazione della terra segna la fine del nomadismo ancestrale dell'uomo primitivo. Lavorando la terra, l'uomo si sistema. Si stabilisce. Costruisce famiglie e villaggi.

Non per niente, l'aratro è il simbolo di Romolo, come fondatore di Roma. E tutto ciò richiede sfor-

zo e tempo, senza i quali non si potrebbero ottenere i frutti del proprio lavoro e implica anche lo svelamento delle regole della natura per armonizzarle con il proprio compito: c'è un tempo per seminare e un altro per raccogliere, come insegna Ecclesiaste. La cultura segue lo stesso percorso: è una costruzione permanente che richiede tempo e fatica. Si nutre di conoscenza ed esperienza e tende all'ottenimento di alti principi morali e intellettuali. Può essere puntellata da importanti successi accademici ma, diplomi, certificati, lauree e post-laurea non generano di per sé un uomo colto. Basta ricordare che Borges non aveva nessun titolo.

La cultura riguarda più la **saggezza** che l'informazione. Ha a che fare con una cosmovisione, con un patrimonio di valori, a volte ereditato, ma sempre arricchito e conservato, grazie allo sforzo individuale e la volontà di dividerlo e trasmetterlo.

Le belle arti, la musica, la storia, le letture, il gusto per le idee, un'esperienza di vita illuminata, la comprensione della realtà e una certa visione del mondo a venire fanno alla formazione di un uomo colto.

Il Rotary Club Buenos Aires ha coltivato sin dagli inizi una cultura del servizio e dell'amicizia e, su quelle basi - solide di per sé - ha creato le condizioni per dotare ai suoi soci degli strumenti culturali che li aiutino lungo **il cammino di una vita piena**.

## MOSTRA DI PITTURA DI “CUPERTINO DEL CAMPO”

Presso l'Associazione Medica Argentina. (Santa Fe 1171)

Iniziativa: **Adalberto Z. Barbosa, Alfredo Buzzi e Miguel Galmés.**

Responsabili: Alfredo Buzzi; Miguel Galmés e Commissione Direttiva della “Associazione Medica Argentina”, Adalberto Z. Barbosa, Norberto M. Palacios Bacqué, Guillermo Harteneck, Juan J. Scali, José Luis Puricelli, Fernando Romero Carranza, Jorge Lemus, Alicia Padilla Nelson e Micaela Patania. **INVITATI SPECIALI:** la famiglia di Cupertino del Campo. **CATALOGO:** **Micaela Patania, Elías Hurtado Hoyo e Alfredo Buzzi.** **VIDEO** (Youtube): **Gabriel Fernández, Walter Mora Chacon e Ariel Perrone.** **QUARTETTO MUSICALE:** Polizia Federale Argentina Maestro Comm. Daniel Raúl Batista. **QUADRO:** con l'immagine di Cupertino del Campo specialmente dipinto da **Adalberto Z. Barbosa.**

56

### Programa

#### Parte 1 - Salón Dr Mariano Castex (PB)

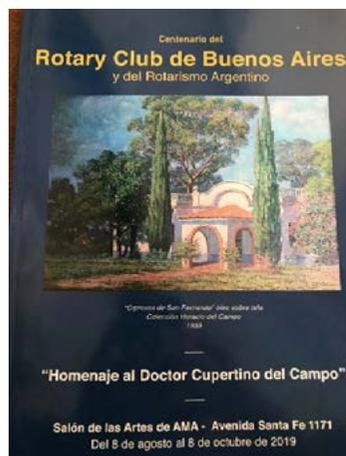
- Palabras del Prof Dr **Miguel Ángel Galmés**  
Presidente de la Asociación Médica Argentina  
Entrega de una plaqueta al RCBA
- Palabras del Acad **Elías Hurtado Hoyo**  
Presidente del Rotary Club de Buenos Aires
- Palabras del Ctdor **Carlos Enrique Speroni** (EDRI)
- Palabras del Dr **Adalberto Z. Barbosa** (Presidente del Arópago Rotario RCBA)
- Reconocimiento del RCBA a **Guillermo Harteneck, Horacio del Campo, Alicia Padilla Nélsón y Ángel Alonso.**

#### Parte 2 - Salón de las Artes (Subsuelo)

- “La medicina Argentina y la pintura”  
Prof Dr **Alfredo Buzzi**
- “La exposición Cupertino del Campo”  
Curadora Magister **Micaela Patania**
- “Palabras por la familia”  
Sr **Alberto Benegas Lynch**

Vino de Honor

Agradeceremos confirmar asistencia:  
beatriz.avila@ama-med.org.ar – 52761042 (de 13 a 20hs de lunes a viernes)



Catalogo

RECONOCIMIENTO DE LA  
ASOCIACIÓN MÉDICA ARGENTINA  
AL ROTARY CLUB DE BUENOS AIRES Y AL ROTARISMO  
ARGENTINO EN SU CENTENARIO  
1919-2019





**Muestra homenaje al  
Dr. Cupertino del Campo**

JUEVES 8 DE AGOSTO

Avenida Santa Fe 1171 - CABA

AUDITORIO DE LA ASOCIACIÓN MÉDICA  
ARGENTINA Y EN SU SALÓN DE LAS ARTES

**18: 45 hs**



Homenaje de la ASOCIACIÓN MÉDICA ARGENTINA  
al ROTARY CLUB DE BUENOS AIRES  
en su CENTENARIO y del ROTARISMO ARGENTINO

1919 - 2019

Exposición de pintura  
“Cupertino del Campo”

Jueves 8 de agosto de 2019, 17:45 hs.

Salón Mariano Castex

Asociación Médica Argentina  
Av. Santa Fe 1171  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires



**Riferimenti:**

*01. Dipinto di Cupertino del Campo specialmente realizzato per questo evento dall'EP Adalberto Z. Barbosa | 02. Alfredo Buzzi, Carlos Mercau, Elías Hurtado Hoyo e l'EP Adalberto Z. Barbosa | 03. Elías Hurtado Hoyo e Alfredo Buzzi | 04. Elías Hurtado Hoyo consegna la Medaglia del Centenario a Horacio del Campo (n) | 05. Horacio del Campo, Elías Hurtado Hoyo, Carlos Mercau; Alfredo Buzzi, Miguel Galmés, l'EP Adalberto Z. Barbosa e Eduardo Chehtman.*





#### Riferimenti:

01. Elías Hurtado Hoyo consegna la Medaglia del Centenario alla Cultura ad Alicia Padilla Nelson | 02. Alicia Padilla Nelson e membri del podio  
 03. Elías Hurtado Hoyo consegna della Medaglia del Centenario alla Cultura a Ángel Alonso | 04. Dissertazione di Alfredo Buzzi commentando la storia di Cupertino del Campo. Accompagnano: Miguel Galmés, Micaela Patania, Elías Hurtado Hoyo e Antonio Zamarripa | 05. La PRC di Palermo Ruth James, Elías Hurtado Hoyo e l'EGD María Teresa Neira.



**Riferimenti:**

*01. Elías Hurtado Hoyo e l'AGD Roberto Tarzi | 02. Horacio del Campo, Elías Hurtado Hoyo e Micaela Patania | 03. Famiglia di Cupertino del Campo | 04. Noemi de Grinpelc, Alicia e Juan Carlos Li Rosi, Antonio Zamarripa, Estela de Bastanchuri, Sara de Tawil e Jorge Grinpelc | 05. Sara de Tawil, PADARBA María Teresa N de Celman, María Luisa de Hurtado Hoyo, Alicia de Li Rosi e Noemí de Grinpelc.*

## PROGETTO SCRITTORI ROTARIANI DEL CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES (ERC)

Viene approvato il progetto per la creazione del Club Scrittori Rotariani (ERC) propiziato da Carlos D. Heguy, Carlos E. Speroni e Jorge Kogan. Scaturito dalla determinazione e tenacia di Dn. Carlos Heguy emerse all'orizzonte del Rotary Club Buenos Aires (RCBA) la possibilità di riunire ai suoi soci impegnati in specialità differenti con l'obiettivo di scambiare idee ed esperienze, fondate sulla loro diversità e qualità come scrittori che hanno contribuito a delineare il patrimonio culturale del club, del paese e dei fratelli latinoamericani.

Con la collaborazione all'idea originale di Jorge Kogan e Carlos E. Speroni, è nato Scrittori Rotariani del Centenario (ERC), nell'ambito del programma delle attività socioculturali e sportive del Centenario della RCBA, il cui scopo, si estese, allargando i propri confini ai membri di altri club, nell'aspettativa di raggiungere un significativo contributo agli obiettivi del Rotary. La Biblioteca del Centenario con supporto digitale, il Catalogo degli Autori e Pubblicazioni e le informazioni generali attraverso il suo blog ([www.rcba-erc.com](http://www.rcba-erc.com)) segnano l'inizio di questo sogno, ispirato da Dn Carlos Heguy.



### Riferimenti:

*01. EDRI Carlos E. Speroni | 02. Gruppo iniziale: Carlos Heguy, PE Alejandro Marolda, EDRI Carlos E. Speroni, Elías Hurtado Hoyo e José Luis Puricelli. In piedi: Eduardo Chehtman, Juan E. Llamazares e José Scali*



04.11 al 04.12.2019

## MOSTRA FOTOGRAFICA COLLEZIONE CÉSAR GOTTA

Associazione Medica Argentina, Santa Fé 1171.

Iniziativa: **César Gotta e Micaela Patania.**

### Riferimenti:

01. Miguel Galmés, Elías Hurtado Hoyo, Micaela Patania e César Gotta

02. Micaela Patania spiegando le caratteristiche della mostra.

accompagnata da Miguel A. Galmés, Elías Hurtado Hoyo, e César Gotta

03. César Gotta spiegando le fotografie.





**Riferimenti:**

01. *Elías Hurtado Hoyo, Estela de Bastanchuri e César Gotta* | 02. *Salone delle Arti dell'AMA in cui si è svolta la mostra per un mese.* | 03. *EP Ubaldo Aguirre, César Gotta, PE Alejandro Marolda, Sergio H. Witis, Luis Bameule.*

26.10.2019

## CONCERTO PRESSO LA FACOLTÀ DI GIURISPRUDENZA

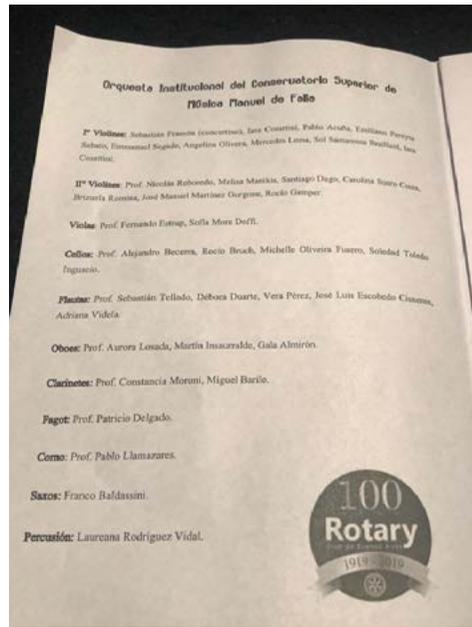
Concerto Ensemble di Musica Contemporanea "DAMUS". Incontro Nazionale di Percussione. In **adesione al Centenario del RCBA e al Rotarismo Argentino**. 300 biglietti (ingresso libero).

Iniziativa: **Luis Ovsejevich, Federico Careno, Ernesto Orlando e Guillermo Combal.**



FACULTAD DERECHO - (AV. FIGUEROA ALCORTA 2263)  
SALON DE ACTOS - 26 OCTUBRE - 18:00  
Rsvp: 4313-3256/8334 [rcba@rotaryba.org.ar](mailto:rcba@rotaryba.org.ar)

CUPOS LIMITADOS



**Riferimenti:**

01. Guillermo Combal, Jorge Grinpelc, Federico Carenzo e Carlos Bastanchuri.  
 02. Jorge Grinpelc, Carlos Bastanchuri, Federico Carenzo, Guillermo Combal, Luis Curutchet, Verónica Van Tooren e Noemi de Grinpelc | 03. Federico Carenzo e Juan Carlos Figueiras, responsabile del Ciclo di Concerti della Facoltà di Giurisprudenza. | 04. Jorge e Noemi de Grinpelc Carlos Bastanchuri, Guillermo Combal, Federico Carenzo.



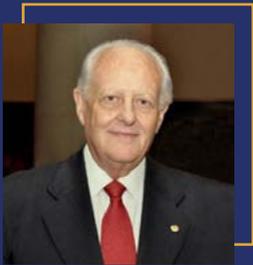
# 04

Capitolo 04

## Pubblicazioni

*Autori:*

*Carlos Enrique Speroni; José Luis Puricelli; Juan José Scali e Norberto Frigerio.*



*EDRI Carlos Speroni*

Secondo Alfredo Palacios “Nessuno è migliore solo per le idee che abbia” e diviene naturale pensare di essere o no migliori, a seconda delle nostre azioni, dal modo in cui portiamo a termine opere che sono amore, le nostre buone ragioni.

Paul Harris ci ha lasciato in eredità che “**la grandezza del Rotary è nel suo futuro**, non nel suo passato” e per rendere attuale quel messaggio dobbiamo preservarlo e trasmetterlo; renderlo vivo, aggiornarlo, inquadrandolo dentro gli ideali e obiettivi rotariani.

Tutto ciò che accredita la dignità dei tempi antichi nel suo essere sopravvissuto fino ad oggi, illustre ed esemplare, non ha niente di arcaico perché la patina del tempo si è incaricata di nobilitarlo e ingentilirlo. La cosa arcaica è nel cercare di reinserirsi in un mondo già morto, sempre più sepolto e remoto, in questi tempi di globalizzazione accelerata in cui ci tocca vivere.

L’articolazione efficiente tra il postulato e l’azione, tra il progetto e la sua esecuzione, tra il bisogno e il servizio è fondamentale, essenziale e importante perché il filo sottile, che come il cordone ombelicale trasferisce il nutriente e la dinamica, sono le comunicazioni.

La velocità del progresso tecnologico ci consente di comunicare in minuscole frazioni di tempo e, questa velocità, che sicuramente continuerà ad accelerare oltre la nostra immaginazione, moltiplica l’efficienza del servizio che è così urgentemente richiesto da milioni di diseredati cui dobbiamo aiutare.

In sintesi, il destino delle persone dipende in larga misura dalla comunicazione e dalla comprensione tra loro, essendo la comunicazione, **un diritto in più per i cittadini**, come l’istruzione, la salute, l’accesso alle abitazioni, il lavoro e il diritto a una vita dignitosa.

Sempre più persone e organizzazioni di tutto il mondo si stanno unendo alla rete e il RCBA non fa eccezione, e in quella situazione e in occasione della celebrazione storica del suo Centenario in cui s’incoronò magnificamente la sua responsabilità mediante l’offerta di una moltitudine di espressioni, una più trascendente dell’altra.

Il suo sito Web, il leggendario INFORMA, i video promozionali e la presenza in tutte le edizioni di Vita Rotariana sono stati validi strumenti nel rafforzare l’immagine pubblica del Club, fornendo pregiate modalità per mantenere i contatti e connessioni con la comunità che lo comprende.

Tornei ed eventi sportivi delle più svariate discipline non potevano essere esclusi dalla celebrazione, nonché i riconoscimenti a personalità illustri che si sono distinte nel campo dell’azione comunitaria, dello sport e della cultura.

Un **riconoscimento finale** ai membri del Rotary Club Buenos Aires, al suo Rotary Areopago, ai suoi Direttori, ai membri del Rotaract e quel gruppo silenzioso e solidale che offre sempre il meglio di sé per accompagnare le azioni del Club e che è unito presso ADARBA.

# 1. Pubblicazioni scritte

## » RIVISTA VITA ROTARIANA

04.03.2019

- Inserimento del Logo del Centenario del nostro Club in tutti i numeri dell'anno.
- Pubblicità della Cena del Centenario in tutti gli esemplari dell'anno della Rivista.
- Inserimento sulla copertina della rivista del nostro Gagliardetto come immagine pubblica.
- Spazi concessi in sei riviste di Vita Rotariana durante l'anno per fare riferimento al RCBA. Cronogramma- Bollettini:

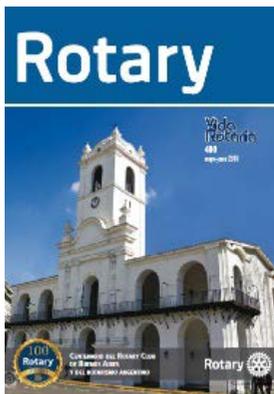
66

04. Pubblicazioni

### Rivista N° 480 (maggio-giugno)

“Breve storia del rotarismo argentino”.

Autori: **Elías Hurtado Hoyo e Eduardo Chehtman.**



### Rivista N° 481 (extra)

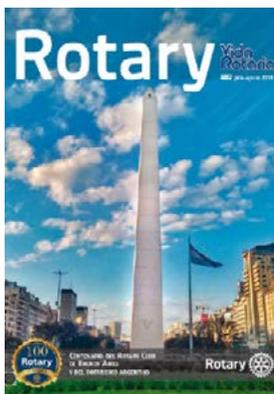
“Un grande traguardo del RCBA: La Convenzione Argentina 2000”. Autori: **Elías Hurtado Hoyo e Eduardo Chehtman.**



### Rivista N° 482 (luglio-agosto)

“Il Rotary Club Buenos Aires e il suo impegno per la Pace”.

Autori: **Eduardo A. Santamarina.**

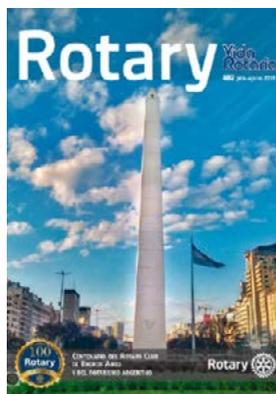


Guerra delle Isole Malvinas e dell'Atlantico Sud  
Atto a vent'anni dalla guerra nel 2002.

### Rivista N° 482 (luglio-agosto)

“ADARBA. Celebra i 100 anni del RCBA”.

Autrice: **Teresa Lavinia Buosi**.

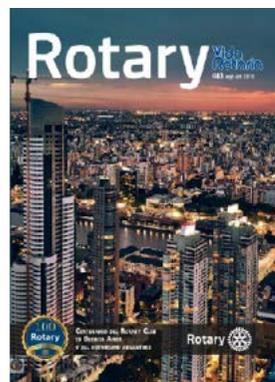


Cliccare sul seguente link per vedere la rivista

### Rivista N° 483 (settembre –ottobre)

“I presidenti avvocati del RCBA, nel suo Centenario”.

Autori: **Eduardo Chehtman ed Ernesto Orlando**.



Cliccare sul seguente link per vedere la rivista

### Rivista N° 484 (novembre-dicembre)

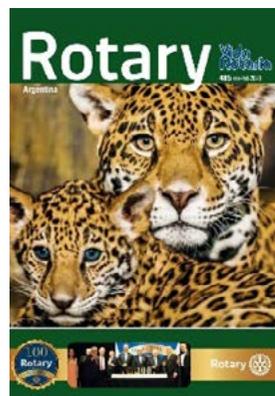
“Rotary International e le circostanze del nostro mondo nel Centenario del RCBA”. Autori: **Elías Hurtado Hoyo e Carlos Enrique Speroni**.



Cliccare sul seguente link per vedere la rivista

### Rivista N° 485 (gennaio-febbraio 2020)

“Attività del Centenario del Rotary Club Buenos Aires e del Rotarismo Argentino”. Autori: **Elías Hurtado Hoyo e Eduardo Chehtman**



Cliccare sul seguente link per vedere la rivista



*Il Presidente del Centenario del Rotary Club Buenos Aires Elías Hurtado Hoyo spegnendo le 100 candeline per il compleanno. Partecipano all'evento storico Eduardo Chehtman, Héctor Gerona Cossio PRC Montevideo Uruguay, il Direttore del RI Mario César Martins de Camargo (Brasile), l'EPRI Luis Vicente Giay, l'EDRI Carlos Enrique Speroni e l'EGD Daniel Elicetche di Assunzione Paraguay.*

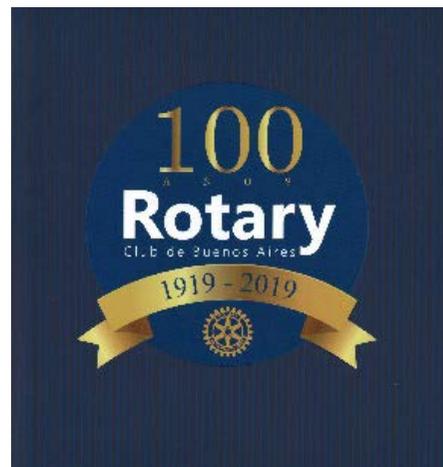


## 2. Libro del Centenario

04.09.2019

PRESENTAZIONE DEL “LIBRO DEL CENTENARIO” NELL’INCONTRO-PRANZO.

Iniziativa: **Luis Ovsejevich, Ubaldo Aguirre ed Elías Hurtado Hoyo.**  
Responsabili: **Juan Javier Negri, Raúl José Romero, Juan E. Llamazares, Roberto Martínez, Laura Maugeri, Javier López Llovet, Stella Maris Gesteiro e Federico Careno.**  
Prefazi: **Ubaldo Aguirre e Elías Hurtado Hoyo**  
Casa Editrice **Penguin Random House.**



03.10.2019

CONSEGNA DEL LIBRO DEL CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES AL PRESIDENTE DELLA NAZIONE ARGENTINA ING. MAURICIO MACRI.

Dal Sig. Presidente del Rotary International **Mark Maloney** con motivo della celebrazione “OMAGGIO DEL XLV ISTITUTO ROTARY BUENOS AIRES 2019 LUIS VICENTE GIAY”

Iniziativa: **Co-Promotrice EVPRI Celia Cruz de Giay e l’EPRI Luis V. Giay.**

*Il Presidente de ROTARY INTERNATIONAL, Mark Maloney, dona al Presidente della Repubblica Argentina Ing. Mauricio Macri, il libro del CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES e ROTARISMO ARGENTINO.*

30.05.2020

LIBRO DIGITAL: “CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES E DEL ROTARISMO ARGENTINO. MEMORIA E BILANCIO 1919 - 08 NOVEMBRE -2019”.

Iniziativa e responsabili: **Elías Hurtado Hoyo, Eduardo Chehtman e Carolina P. Morelli.**



---

## 3. Video



*Scelga ogni simbolo  
per poter vedere il  
video sul browser*



### **VIDEO IMMAGINE PUBBLICA ISTITUZIONALE DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES**

*01.03.2019*

Nel suo Centenario e del Rotarismo Argentino.

10 minuti 57 secondi.

Autori: Juan José **Scali** e José **Puricelli**.

---



### **RICONOSCIMENTO DELL'ASSOCIAZIONE MEDICA ARGENTINA AL RCBA**

*08.08.2019*

9 minuti 18 secondi.

---



### **VIDEO PROMOZIONALE DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES**

*01.03.2019*

Per il suo Centenario per WhatsApp ed email.

1 minuto 30 secondi.

Autori: Juan José **Scali** e José **Puricelli**.

---



### **VIDEO INCONTRO INTERRELIGIOSO PER LA PACE**

*18.07.2019*

10 minuti 44 secondi.

Autori: Gabriel **Fernández**, Walter **Mora Chacón**,  
Raquel **Bianchi**, Elena **Paso** e Ariel **Perrone**

---



### **VIDEO CENA DI GALA PER LA CELEBRAZIONE DEL CENTENARIO DEL RCBA E DEL ROTARISMO ARGENTINO**

*08.11.2019*

57 minuti. (completo)

Autori: **Fabian Rizzo**

---



### **VIDEO PREMI E DISTINZIONI DEL CENTENARIO PER IL CENTENARIO DEL RCBA**

*26.09.2019*

2 minuti 13 secondi.

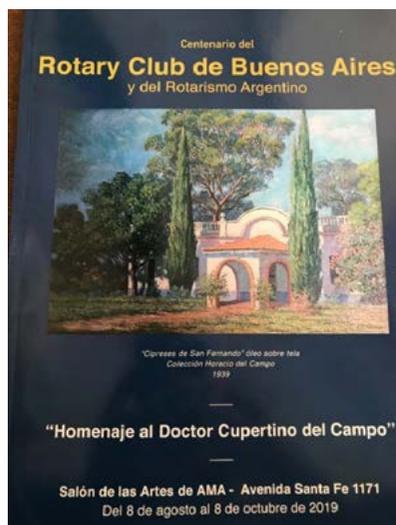


### **VIDEO DE LA CENA DE GALA PER LA CELE- BRAZIONE DEL CENTENARIO DEL RCBA E DEL ROTARISMO ARGENTINO**

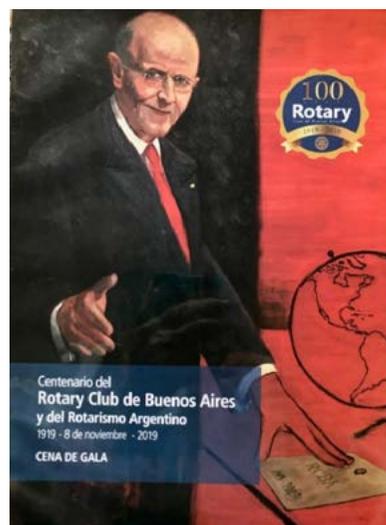
*08.11.2019*

1 minuto. (corto).

## 4. Cataloghi

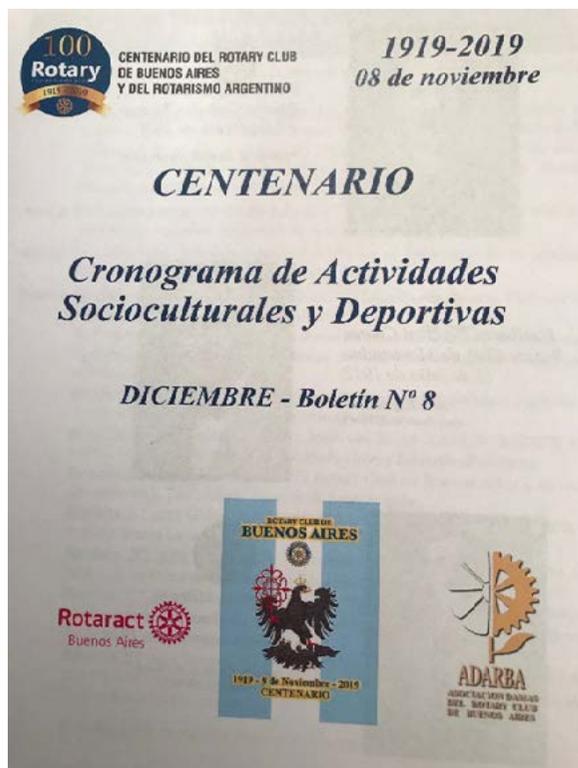


*Autori: Micaela Patania,  
Elías Hurtado Hoyo e  
Alfredo Buzzi*



*Autori: Carolina P. Morelli,  
Mariano Rodríguez ed Elías  
Hurtado Hoyo  
Pintura: EP. Adalberto Z.  
Barbosa*

## 5. Cronogramma di Attività Socioculturali e Sportive



Durante l'anno si sono pubblicati gli 8 bollettini sull'Attività del Centenario.

Autori: **Carolina P. Morelli, Elías Hurtado Hoyo e Eduardo Chehtman.**

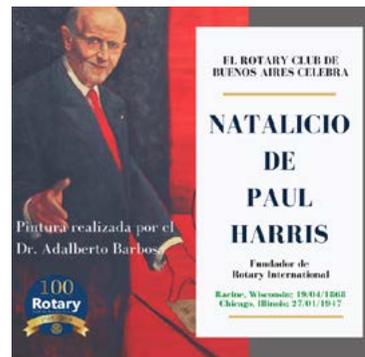
## 6. Flyer

Durante il trascorso dell'anno si realizzarono più di 50 flyer contenenti informazione sulle attività del RCBA.

Responsabile: **Jesús Bonillo**

72

04. Pubblicazioni



## 7. Informa

Durante il trascorso dell'anno 2019 si realizzarono 51 INFORMA consegnati ai soci, nelle riunioni abituali dei mercoledì, in versione cartacea.



## 8. Articol di giornale



Scelga ogni simbolo  
per poter vedere il  
video sul browser



### CHI SONO LE AUTORITÀ DEL ROTARY CLUB DE BUENOS AIRES

16.12.2018 - Editoriale Infobae



### INCONTRO INTERRELIGIOSO PER LA PACE

24.07.2019 - AINC Agencia Islámica de Noticias.



### INCONTRO INTERRELIGIOSO PER LA PACE

luglio 2019 - Acercando Naciones.



### IL ROTARY CLUB CUMPLE UN SIGLO EN LA ARGENTINA: LOS SECRETOS DE UNA RUEDA QUE NO PARA

04.09.2019 - Diario La Nación.



### BORSE DI STUDIO E PROPOSTE PER MIGLIORARE I QUARTIERI VULNERABILI

06.09.2019 - Editoriale La Nación.



### ROTARY CLUB BUENOS AIRES CELEBRA IL SUO PRIMO CENTENARIO

25.10.2019 - Editoriale El Cronista.



### CAMBIO D'AUTORITÀ NEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES

04.07.2019 - Editoriale EXTRAINFO



### TUTTI POSSIAMO ESSERE AGENTI DI CAMBIAMENTO

24.04.2019 - Editoriale Infobae



### PRESIDENTE DEL ROTARY NEL SUO CENTENARIO

Agosto 2019 - Rivista RSalud.



### ROTARY CLUB BUENOS AIRES CELEBRA 100 ANNI DI STORIA

Ottobre 2019 - Editoriale Ambito.com.

## I cent'anni del Rotary

**Celebriamo il primo secolo di una nobile istituzione dedicata alla promozione dell'ideale del servizio e dell'impegno altruistico nei confronti della società.**

6 novembre 2019

Non è comune chiedersi sul senso della voce rotary in inglese, che non ha altra connotazione in lingua spagnola rispetto a quella del rotador, rotativo. Rotary è il nome con cui Paul Harris e altri quattro importanti membri della comunità di Chicago decisero nel 1905 di fondare un club progettato per far avanzare l'ideale del servizio come fondamento di ogni impresa degna, e in particolare l'impegno altruistico per la società. Con la decisiva ispirazione di Harris, i fondatori Rotariani hanno teso alla pace globale, all'integrazione razziale e all'amicizia basata sulla solidarietà e sui principi etici tra professionisti con ruolo rilevante nelle più diverse discipline dell'attività umana.

La fondazione del Rotary Club di Buenos Aires, di cui si celebra il centenario dopodomani, è un fatto vicino a questo giornale. Jorge Adolfo Mitre, che fu il primo presidente di quell'istituzione, esercitò la guida di LA NAZIONE l'8 novembre 1919 in uno dei suoi momenti di maggiore espansione.

Per 100 anni, il Rotary Buenos Aires ha intrattenuto relazioni speciali con l'istituzione omologa di Montevideo. È proprio da questo club, fondato un anno prima, da dove partirono gli incentivi per il concretarsi di un'iniziativa equivalente nella nostra città. In questo modo, si comprende la forza dei legami tra i due e il significato accordato alla distinzione che essi conferiscono congiuntamente, anno dopo anno, a una personalità con una notevole carriera nell'area del rioplatense. Nei Rotary, come dice la parola, si ruota in modo tale che i legami che uniscono i suoi membri non siano limitati ai gruppi tra soci e l'amicizia fluisca così in un arricchimento spirituale di ciascuno di essi con tutti gli altri.

In conformità con la modalità che prevale in molte dozzine di paesi in cui è presente lo spirito rotariano, questi club agiscono estranea e indipendentemente dai sistemi di partito politico o religioso; sono interessati solo a propagare l'armonia tra gli esseri umani, senza discriminazioni di alcun tipo.

Proprio come ci sono altri Rotariani all'interno del paese, quello di Buenos Aires è stato il patrono della fondazione di entità simili, di un ordine di quartiere, nella città in cui ha sede.

L'elenco delle organizzazioni benefiche in cui è stato coinvolto il Rotary di Buenos Aires è vasto. Sta ancora partecipando a una vecchia campagna volta a sradicare la paralisi infantile. I suoi successi sono stati importanti, ma continua a collaborare in questo campo, poiché ci sono ancora paesi africani in cui questo male è presente.

È stato anche un mezzo di supporto sostanziale per la consegna di equipaggiamento medico nei luoghi dove sia stata richiesta la loro assistenza. Ha anche contribuito alla riapertura della sala

per endocrinologia infantile presso l'Ospedale pediatrico Ricardo Gutiérrez e concede annualmente sussidi alla scuola Diana per i bambini ipoacusici.

La borsa di studio Tognoni, che proviene da una significativa donazione, consente a un professionista argentino di consolidare la sua formazione in università straniere di prim'ordine. I suoi contributi all'istruzione pubblica sono noti da quando ha promosso, nel 1927, la creazione dell'Associazione argentina della cultura inglese (Icana). Non meno notevole è stata la partecipazione del Rotary di Buenos Aires ai negoziati che hanno portato alla pace, nel 1935, nella guerra del Chaco Boreale, tra Paraguay e Bolivia; cessa-

re il fuoco nel 1995 nello scontro tra peruviani ed ecuadoriani e calmare nel 2006 le divergenze tra Uruguay e il governo di Néstor Kirchner sulla cartiera Botnia, che si sarebbe potuta stabilire nel nostro paese se l'intelligenza nell'articolazione degli interessi nazionali fosse stata un'altra.

Partecipiamo, per quanto detto, alla celebrazione dei primi cento anni di un'istituzione di principi associativi che gli argentini farebbero bene a emulare più di quanto lo sia stato fatto, per il suo inestimabile contributo e la sua solidaria presenza tra di noi.



## Casos

## Una rueda que no se detiene

La historia y los secretos del Rotary Club de Buenos Aires, una organización con más de 100 años en la Argentina.

Nació en 1937 en España, durante la Guerra Civil. A los tres años, su familia se instaló en Chaco, Argentina, en una región llamada "Pampa del Infierno". Recibido de médico por la UBA en 1959, se convirtió en eminencia de cirugía y, en 1998, presidente de la Asociación de Médicos de Argentina (AMA), donde fue reelecto en cinco oportunidades. Operó durante seis décadas y entre sus pacientes tuvo a varios expresidentes, como Raúl Alfonsín y Fernando de la Rúa. Pero, además de todas esas cucardas, Elías Hurtado Hoyo es el presidente del Rotary Club Buenos Aires, entidad que el año pasado cumplió 100 años en la Argentina.

El Rotary Club tiene una idea fuerza: promover acciones en beneficio de la comunidad. "¿Qué hacemos? Nos juntamos para hacer actividades sociales. Somos una ONG de servicio para quienes lo solicitan. Apoyamos al que menos tiene", explica Hurtado Hoyo desde su oficina, donde la rueda dentada, el símbolo del Rotary, tiene un lugar prominente. Para poder cumplir con su misión de ayuda, todos los socios pagan una cuota mensual y una comida semanal, concurren o no.

A nivel mundial, el Rotary le debe su nacimiento a Paul Percy Harris, quien lo fundó en febrero de 1905 en Chicago, Estados Unidos. La expansión fue, primero, en ese país. En 1916, Heriberto Percival Coates, un comerciante uruguayo que viajaba a Estados Unidos por cuestiones comerciales, decidió expandir la entidad en Sudamérica y plantó bandera del Rotary Club Montevideo



Elías Hurtado Hoyo, presidente del Rotary Club Buenos Aires.

en 1918 —el primero debajo de la línea del Ecuador. De hecho, es el padrino del club local, inaugurado en 1919 y del cual su primer presidente fue Jorge Mitre, en ese entonces director de La Nación. Después llegó la expansión en el país, en Rosario, La Plata, Córdoba, Mendoza y Bahía Blanca —hoy, en la Argentina hay alrededor de 599 clubes en los distritos en los que participan más de 9600 socios. En el mundo, son 1,2 millones.

Los miembros del Rotary en la Argentina son, mayormente, profesionales con trayectoria en sus disciplinas. Para sumarse es solo por invitación y el candidato tiene que ser presentado por un socio, que aporta además su currículum. "Después, una junta evaluadora lo tamiza y se les consulta a los demás socios. Depende la época, el proceso puede llevar entre cuatro y seis meses", cuenta Hurtado Hoyo.

Su principal foco, las acciones para promover mejoras en la sociedad, data desde cuando Harris promovió que los clubes hicieran y entregaran sillas de ruedas, o una campaña de vacunación efectiva contra la poliomielitis. El Rotary también fue clave para terminar

con la guerra de Paraguay y Bolivia por la región del Chaco, cuenta Hurtado Hoyo. El artífice fue Carlos Saavedra Lamas, entonces ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina y miembro del Rotary, que recibió el Premio Nobel de la Paz en 1936. Entre sus acciones locales, realizan donaciones a hospitales, otorgan becas de estudio y donaron 250 litros de agua en Santiago del Estero.

"Lo que siempre destaco de este país es la educación. Pero se fue degradando y en los niveles más bajos es donde más repercutió. Un educador, además de enseñar una temática, es formador de personas. Y se educa con el ejemplo", asegura Hurtado Hoyo, quien concluye: "Pero la educación no es solo de las escuelas, sino de la familia. Hubo una fuerte degradación de la educación, la policía, el empleo público... La gente aprendió a sobrevivir. Hay una patología que hicieron no uno, sino todos los gobiernos. Eso es lo que hemos perdido. No se puede asumir un cargo público para ir a aprender en la función, porque cuando termina de aprender se está yendo y llega otro. Sé que esto es duro". <AP> F.R.

Foto: Martín Dubouche para AP Photo/Agencia

## 9. Annunci Settimanali

Participaciones sociales  
4318 8888

REUNIONES

EL ROTARY CLUB DE BUENOS AIRES celebrará la última reunión del siglo, bajo la presidencia del Dr. Elías Hurtado Hoyo. El evento se realizará mañana, 6 de noviembre, en el Hotel Libertador, a las 12.45. Se entregarán distinciones a los socios que cumplen sus Bodas de Plata institucionales señores Guillermo Saracco, Daniel Féraud, Nicolás Dubourg, Luis N. Ferreira, Eduardo Milberg y Claudio Del Bene

Publique aquí todos los días de 9 a 19.  
Consulte horarios de cierre.

Giornale La Nación 06.11.2019

REUNIONES

100 AÑOS DEL ROTARY CLUB DE BUENOS AIRES. Hoy se celebra el 100 aniversario del Rotary Club de Buenos Aires, decano del Rotarismo Argentino. Con motivo de los festejos se realizó un homenaje en el monumento a fundador de Rotary, Paul Harris, en la Plazoleta de Esmeralda y Arroyo. Luego se recibió a los representantes de los distintos clubes rotarios nacionales y extranjeros, en el Salón de las Artes, de la Asociación Médica Argentina. La celebración culminará a las 20.30, en la Sociedad Rural Argentina con una cena de gala presidida por el titular de Rotary Club de Buenos Aires, Dr. Elías Hurtado Hoyo, al que asistirán dirigentes rotarios internacionales y del país

Publique aquí todos los días de 9 a 19.  
Consulte horarios de cierre.  
3 cuotas sin interés con tarjeta de crédito

Giornale La Nación 08.11.2019

# M5

Capitolo 05

## Rapporti Internazionali

*Autori:*

*José Ramón Sanchis Muñoz; Federico Carengo; Gregorio Badeni;  
Gerardo Biritos; Gustavo Criscuolo e Diego Ibarbia*



*José Sanchis Muñoz, Federico Carengo, Gerardo Biritos*

Lo scopo dell'iniziativa è quello del raggiungimento di una miglior diffusione e messa in pratica dei valori rotariani attraverso delle designazioni come Invitati d'onore. Gli Invitati d'Onore mantengono il loro status in quanto tali per la durata della loro missione nella Repubblica.

La partecipazione dei Capimissione nel nostro Club come Invitati d'onore cerca di consentire loro di comprendere meglio le caratteristiche, le aspirazioni e la visione degli uomini d'affari, professionisti e funzionari rappresentativi delle più svariate attività della vita argentina attraverso un rapporto franco, intorno a un tavolo di amici in occasione del servizio. È importante sottolineare che uno degli obiettivi dei Rotariani è promuovere la comprensione, **la buona volontà** e la pace tra le nazioni attraverso la comunione di uomini d'affari, professionisti e protagonisti della vita pubblica, tutti uniti sotto l'ideale di servizio. Su questa base, la partecipazione degli Ambasciatori ai nostri pranzi offre la possibilità di ascoltare e porre domande ai leader della nostra società convocati dal Club settimanalmente come oratori. Intendiamo che questa esposizione ai problemi e alle visioni del nostro Paese sollevati da questo podio e ai nostri tavoli, contribuisca a far sì che i Capi missione siano in grado di trasmettere oggi alle loro rispettive capitali una visione arricchita, aggiornata e dinamica dell'Argentina.

La presenza degli Ambasciatori nel nostro Club costituisce un rilevante supporto per la soddisfazione del motto del Rotary Club International per l'anno 2020/2021. **“Rotary apre opportunità”**. Possiamo connetterci e unirici per riuscire a generare un vero cambiamento in modo di aprire delle opportunità.

*Città Autonoma di Buenos Aires  
9 marzo 2020*

27.03.2019

## CENA OMAGGIO AL ROTARY CLUB BUENOS AIRES

Dall'Ambasciatore di Corea del Sud, Sig. **LIM KI-MO**. Consegna di un vassoio commemorativo.  
Iniziativa: **Federico Careno, Guillermo Combal e Juan José Scali.**



### Riferimenti:

01. Signor Ambasciatore Lim Ki-MO consegna un presente all'Ing Ubaldo Aguirre. Acompagna: EP Luis Ovsejevich | 02. Francisco Castex, Guillermo Combal, Federico Careno, Guillermo Hang, Juan José Scali, PE Elías Hurtado Hoyo, l'EP Luis Ovsejevich, Ubaldo Aguirre, Ambasciatore Lim Ki-MO e Alejandro Marolda  
03. Sig. Ambasciatore Lim KI MO ed Elías Hurtado Hoyo | 04. Vista del tavolo degli assistenti alla Cena presso l'Ambasciata di Corea

---

*RICONOSCIMENTO DEGLI AMBASCIATORI AL ROTARY CLUB BUENOS AIRES IN OCCASIONE DEL SUO CENTENARIO, IN CIASCUNA DELLE FESTIVITÀ NAZIONALI*

**Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord, S.E. Mark Andrew Geoffrey Kent, celebrata il 15.05. 2019.**

**Repubblica del Paraguay, S.E.D Julio César Vera Cáceres, celebrata il 22.05.2019.**

**Repubblica Italiana, S.E.D. Giuseppe Manzo, celebrata il 12.06.2019.**

**Federazione Russa, S.E.D. Dmitry Feoktistov, celebrata il 19.06.2019.**

**Repubblica Francese, S. E.D. Pierre Guignard, celebrata il 10.07.2019.**

**Repubblica del Perù, S.E.D. Peter Camino Cannock, celebrata il 24.07.2019**

**Regno del Belgio, S. E.D. Peter Maddens, celebrata il 24.07.2019.**

**Confederación Helvética, S.E.D Heinrich Schellenberg, celebrata el 07.08.2019.**

**Stati Uniti d'America, S.E.D. Edward Prado, celebrata il 07.08.2019.**

**Repubblica Orientale dell'Uruguay, S.E.D. Héctor C. Lescano Fraschini, celebrata il 21.08.2019.**

**Repubblica de Chile, S.E.D. Sergio Urrejola Monckeborg, celebrata l'11.09.2019.**

**Repubblica Federale Tedesca, S.E.D. Jürgen Christian Michael Mertens, celebrata il 16.10.2019**

**Repubblica d'Austria, S.E.D. Johannes Cristoph Meran, celebrata il 23.10.2019.**

**Regno di Spagna, S.E.D. Javier Sandomingo Núñez, celebrata il 23.10.2019.**



**Riferimenti:**

*01. SE Christoph Meran, Ambasciatore dell'Austria consegna un presente per il Centenario del RCBA a Elías Hurtado Hoyo |*

*02. SE Javier Sandomingo Núñez consegna un presente per il Centenario del RCBA a Elías Hurtado Hoyo.*

Responsabili: Federico Careno, José R. Sanchis Muñoz, Carlos Bastanchuri, Juan E. Fleming, Gerardo Biritos, Luis Curutchet, Augusto Darget, G. González Rosas, Guillermo Combal, Rodolfo Sarno e Juan José Scali.

10.07.19

## ADDIO ALL'INVITATO D'ONORE AMBASCIATORE PIERRE GUIGNARD DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES



### Riferimenti:

01. Norberto Frigerio, Juan José Scali, Elías Hurtado Hoyo, SE Embajador Pierre Guignard, José Sanchis Muñoz e Federico Careno | 02. SE Ambasciatore Pierre Guignard consegna un presente al Presidente del RCBA Elías Hurtado Hoyo in occasione del Centenario del Club.

10.07.19

## “GIORNATA DEGLI AMBASCIATORI STRANIERI NEL CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES”

Iniziativa: José Sanchis Muñoz, Federico Careno, Carlos Bastanchuri, Gerardo Biritos e Guillermo González Rosas.

Programma: Gonzalo San Martín.



Seduti: Eduardo Chehtman, Héctor Lescano, Elías Hurtado Hoyo, Adalberto Rodríguez Giavarini, Heinrich Schellenberg, José R. Sanchis Muñoz, Gerardo Biritos, Carlos Bastanchuri. In piedi: Juan Carlos Parodi, Mark Kent, Juan E. Fleming, Peter Camino Cannock, Guillermo González Rosas, Javier Sandomingo Núñez, Peter Maddens, EP Ubaldo Aguirre, Alejandro Marolda, Jorge Grinpel, Juan Pablo Maglier, Peter Camino Cannock, Dinesh Bhatia, EP Luis Ovsejevich e Federico Careno.



*Il presidente Elías Hurtado Hoyo consegna il Libro del Centenario a Adalberto Rodríguez Giavarini. Lo accompagna José Sanchis Muñoz*



*Cliccare sul seguente link per accedere alle video*





*Per accedere all'Informa sull'incontro cliccare sul link*



*Accedere al seguente link per l'ascolto della dissertazione del Sig. Adalberto Rodríguez Giavarini*

## BOLLETINO DEL COMITATO PER LE RELAZIONI INTERNAZIONALI



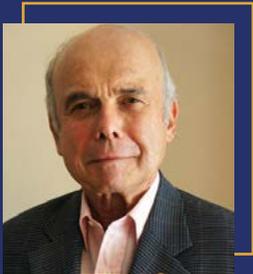


Capitolo 06

# Attività di Azione Comunitaria

*Autori:*

*Jorge Grinpelc; Luis Curutchet; Jorge La Roza; Oscar Cupep;  
Efrain Szuchet; Enrique Braun Estrugamou e Juan R. E. Gear*



## L'IMPEGNO CON LA COMUNITÀ NEL NOSTRO CENTENARIO

*Jorge Grinpelc*

I primi 100 anni di vita del nostro amato Rotary Club Buenos Aires mostrano una storia di servizio alla comunità che pretendiamo accrescere di giorno in giorno. Le convinzioni dei nostri soci definiscono i nostri valori morali ed etici, che sono l'impulso vitale per lo scoprire i bisogni delle persone più vulnerabili e organizzare gli sforzi per assisterli senza indugi e in maniera efficiente. Esercitiemo l'empatia nei confronti del prossimo per essere in grado di metterci al posto dell'altro con umiltà e quindi comprendere meglio la loro situazione e i loro bisogni.

Attuiamo il nostro impegno di solidarietà nei confronti della comunità attraverso vari meccanismi: donazioni dirette fatte dalla nostra Istituzione e altri meccanismi forniti dal Rotary International, come **Sovvenzioni Distrettuali e Globali**, volte a sod-

disfare le esigenze in settori quali la salute, l'istruzione e la fornitura di acqua potabile. Da mettere in risalto la partecipazione attiva dei nostri soci ai progetti, sia nell'identificazione dei bisogni da soddisfare come nell'implementazione delle diverse azioni comunitarie. Onoriamo i nostri impegni con la società in concomitanza con la missione del Rotary di **“fare del bene nel mondo”** e di essere all'altezza del nostro motto “donare te stesso prima di pensare a te stesso”.

Iniziamo i nostri prossimi 100 anni con ottimismo, sapendo che il sentimento di amicizia e cameratismo che esiste tra i nostri associati rappresenta un ottimo punto di partenza per unire gli sforzi **al servizio di una comunità** che ne ha così bisogno.

09.04.2019

## PRESENTAZIONE DEL RINNOVAMENTO DI 900 POLTRONE DELL'AUDITORIUM DELLA FACOLTÀ DI GIURISPRUDENZA DELL'UBA

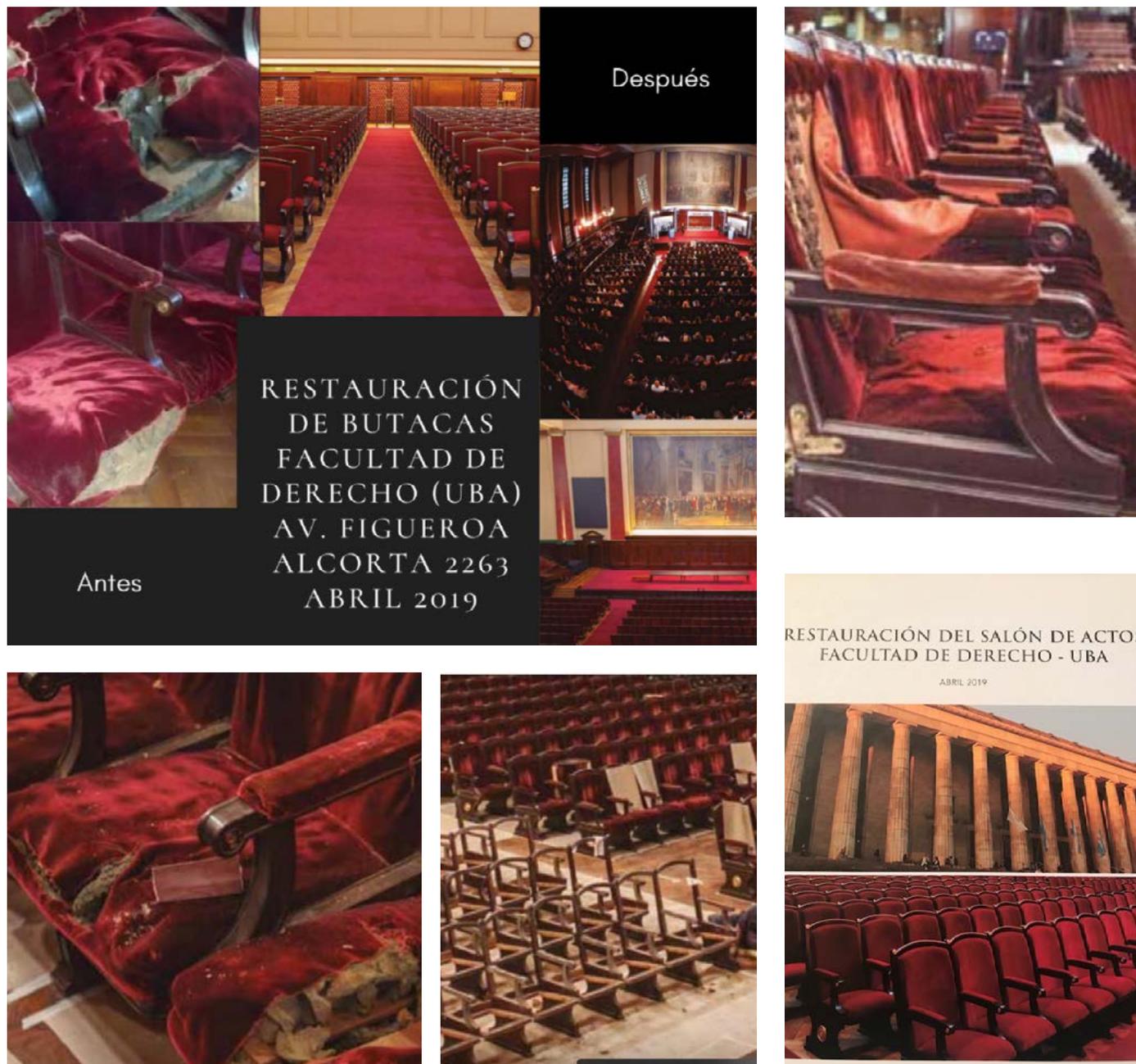
In collaborazione con la Fondazione KONEX e altri, nell'ambito del Centenario del RCBA. Fu considerato **Benefattore Platinium** (contributo U\$S 10.000).

Responsabili: Luis Ovsejevich, Ubaldo Aguirre ed Elías Hurtado Hoyo.

Iniziativa: **Luis Ovsejevich, Federico Careno, Ezequiel Cassagne e Francisco Castex.**

84

06. Attività di Azione Comunitaria





**Riferimenti:**

01. Jorge Grinpelc, Elias Hurtado Hoyo, José Luis Puricelli, Eduardo Cartasso Naveyra e Juan E. Llamazares | 02. Federico e Carolina Carenzo, l'EP Luis Ousejevich, Raquel ed Ernesto Orlando.

10.04.2019

**DONAZIONE SU INIZIATIVA DEL CONSOCIO OSCAR CUPER DI 250 FILTRI PER L'OTTENIMENTO D'ACQUA POTABILE, NEI PARAGGI DEL MONTE SANTIAGUEÑO, DIPARTIMENTI DI COPO, ALBERDI E PELLEGRINI NELLA PROVINCIA DI SANTIAGO DEL ESTERO.**

Accompagnano Padre Víctor Pacheroni della Parrocchia di San José de las Petacas di Santiago del Estero, l'Ing. Agronomo Ramón Fernández dell'INTA Santiago del Estero.

Iniziativa: **Oscar Cuper e figlia.**

Responsabili: **Oscar Cuper; Jorge Grinpelc; Luis Curutchet e Jorge La Roza.**



**Riferimenti:**

01. Luis Curutchet, Oscar Cuper, Jorge La Roza e Jorge Grinpelc | 02. Consegna dei filtri



#### Riferimenti:

01. e 02. Consegna dei filtri | 03. Oscar Cufer e Luis Curutchet | 04. Oscar Cufer e Jorge La Roza. | 05. Jorge La Roza, Luis Curutchet, Jorge Grinpelc, Padre Victor Pacheroni, Oscar Cufer e Ramón Fernández

05.06.2019

## DONAZIONE DI 50.000 BARRETTE DI CEREALI DURANTE 6 MESI DA DISTRIBUIRE FRA I NOSTRI GRUPPI PROTETTI

Iniziativa: **Efrain Szuchet**.

Responsabili: Efrain Szuchet, Luis Curutchet, Gabriel Astarloa, Jorge La Roza, Jorge Grinpelc, ADARBA e Rotaract Club Buenos Aires.



### **Riferimenti:**

- 01. Ezequiel Masoni, Luis Curutchet, Efrain Szuchet, Marisa Giráldez, Jorge Grinpelc e nipote di Efrain Szuchet |*
- 02. Fondazione Banco Alimentare*
- 03. Impiegati della Fondazione Banco Alimentare |*
- 04. Marisa Giráldez, José Luis Curutchet, Ezequiel Masoni e Jorge Grinpelc*

02.08.2019

## SOVVENZIONE GLOBALE “CENTENARIO DEL ROTARY CLUB DE MONTEVIDEO

Approvazione finale dell'Informe. Contribuzione di U\$S 5000.- per il “Progetto per la prevenzione della Tratta di Persone a scopo di sfruttamento sessuale”. **Progetto del R.C. di Montevideo.**

Iniziativa: **Luis Ovsejevich e Commissione Direttiva 2017-2018.**

27.08.2019

88

## CONTRIBUTO ALLA MENSA DELLA CASA GESÙ BAMBINO

*Personalità Giuridica Nro. 000662. Guzmán 90-CABA*

Istituzione dedicata a ricevere e somministrare alloggio a mamme e bambini senzatetto. Il RCBA fece la donazione di 1 Condizionatore Caldo – Freddo - un'asciugatrice industriale – 1 frigo con freezer Patrick e un radiatore di Mica Atma. Il monto totale donato fu di \$ 193.000-

Iniziativa: **Luis Curutchet, Jorge La Roza, Jorge Grinpelc, Juan Insua e Florencia Godoy**



---

04.09.2019

## CONTRIBUTO ALLE SIGNORE IN ROSA DEL SERVIZIO DI VOLONTARIATO NEGLI OSPEDALI PUBBLICI DELLA CITTÀ AUTONOMA DI BUENOS AIRES

Istituzione che offre un servizio di volontario per gli ospedali, lavorando negli ospedali Rivadavia, Sardá, Argerich e Fernández della C.A.B.A. e l'Ospedale di San Isidro. E stata fatta una donazione di 2 letti, 6 materazzi e una televisione. Il totale della donazione fu di \$ 85,200.-.

Iniziativa: **Jorge La Roza, Luis Curutchet, Carlos Nojek, Jorge Grinpelc e Betariz Avila.**

---

05.09.2019

## CONTRIBUTI PER LA FONDAZIONE BRINCAR

ONG che lavora per il miglioramento della qualità di vita delle persone con autismo dalla diagnosi precoce all'età adulta. Giovedì 22 agosto, la Fondazione Brincar inauguro in via Charlone 253 una casa destinata alla cura delle persone autistiche, con l'obiettivo di contenerle e sviluppare le loro abilità attraverso la stimolazione e corsi di formazione. Il RCBA ha donato 1 frigorifero, 1 forno a microonde, 1 lavatrice e 1 asciugatrice e 2 televisori.

L'intera donazione è stata di \$ 190.332,95.

Iniziativa: Luis Ovsejevich e il suo Consiglio di amministrazione 2017-2018.

Responsabile: Jorge Grinpelc, Enzo Grillo, Luis Curutchet e Jorge La Roza.



*Luis Curutchet, Enzo Grillo, Carina Morillo, Pres. di Brincar e Jorge Grinpelc.*

07.09.2019

## LUMINARIE DEL QUARTIERE RODRIGO BUENO

È stata inaugurata l'illuminazione artificiale del campo da calcio situato nel quartiere "Rodrigo Bueno", in commemorazione del Centenario del Rotary Club Buenos Aires e del Rotarismo argentino. Il RCBA ha donato 6 lampade per il campo da calcio e 3 palloni da calcio n. 4. La donazione totale è stata di \$ 39.611,00-

Iniziativa: **Gabriel Astarloa, Comitato dell'Attività Pro Giovani, ROTARACT Club Buenos Aires e Juan Carlos Li Rosi.**

90

06. Attività di Azione Comunitaria



Publicazione sul giornale  
*La Nación* - 06.09.2019

  
Cliccare sul seguente link  
per accedere all'articolo



### Riferimenti:

01. Juan Carlos Li Rosi, Gabriel Astarloa e Membri del ROTARACT Club Buenos Aires.
02. Juan Carlos Li Rosi e Gabriel Astarloa accompagnati da membri del ROTARACT e vicini del quartiere.

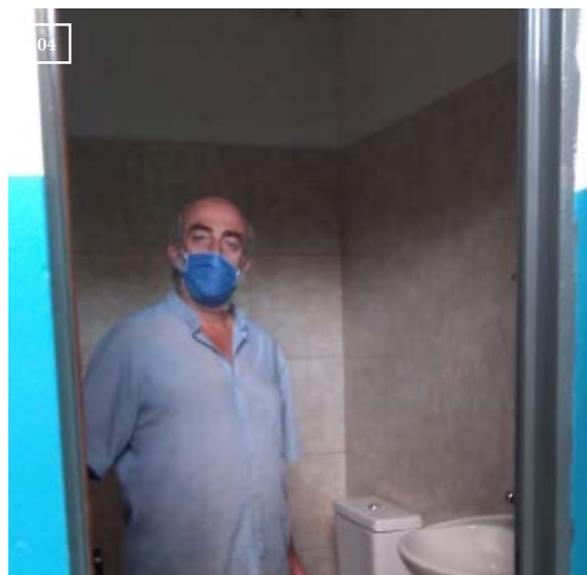
10.09.2019

## CONTRIBUTO ALLA PARROCCHIA VERGINE DEI MIRACOLI DI CAACUPÉ

Villa 21-24 Quartiere Zabaleta. Barracas.

Iniziativa: **Luis Curutchet.**

Responsabili: Pbro. Lorenzo de Vedia, Padre Toto, Jorge La Roza; Oscar Cuper; Efrain Szuchet, Jorge Grinpelc e Rolando Mitchel.



### **Riferimenti:**

*01. Costruzione di un'aula | 02. Ponte di collegamento tra due edifici | 03. Installazioni elettriche e sanitari | 04. Lavori di costruzione e ristrutturazione | 05. Installazione di serbatoi per acqua calda nuovi.*

22.10.2019

## ATTIVITÀ PROPRIE DEL ROTARACT CLUB BUENOS AIRES

Consegna di giocattoli all'Ospedale per bambini Sor María Ludovica di La Plata. Da parte di **Guillermo Berlín** e **Walter Ramírez Moyano**. Ricevono i Dottori, **José M. Pujol** e **Silvia Prates**.



Guillermo Berlin



92

06. Attività di Azione Comunitaria

11.12.2019

## CONSEGNA DI UN DEFIBRILLATORE ALL'ISTITUTO GERIATRICO SANTA ROSA DI LIMA DI TORTUGUITAS

Ricevono il Padre Tomás Llorente ed Emilio Dorignac.  
Iniziativa: **Jorge González Zuelgaray**.



Eliás Hurtado Hoyo, Franciso Dorignac, Jorge González Zuelgaray, Padre Tomás. Llorente

22.10.2019

## CONSEGNA DI UN DEFIBRILLATORE ALLA FONDAZIONE DELL'OPERA PADRE MARIO PANTALEO

Riceve il Presidente de la Fondazione **Carlos Garavelli**.

Iniziativa: **Jorge González Zuelgaray**.



## *Rotary Club Buenos Aires e I Suoi Contributi Alla Comunità Nel Suo Centenario*

Il nostro RCBA ha una lunga tradizione di supporto alla comunità in molteplici aree, come la salute, l'istruzione e altre aree in cui identifichiamo le esigenze di aiuto. Nell'anno del nostro Centenario abbiamo voluto rinnovare i nostri sforzi in modo che i contributi del nostro Club acquisiscano rilevanza in conformità con questa celebrazione storica.

Tra le **donazioni effettuate** dal RCBA durante il periodo 2019/2020, vale la pena menzionare:

**Scuola n. 15, distretto 3:** donazione di 10 banchi e 10 sedie, quartiere Rodrigo Bueno: donazione di uno striscione e 6 luci per i campi da calcio e 3 palloni da calcio n. 4, **Fondazione Brincar:** donazione di un frigorifero, forno a microonde, lavatrice, asciugatrice e televisori per attrezzare la casa che ospita attività di persone autistiche, **Istituto Geriatrico Santa Rosa de Lima / Fondazione Padre Mario:** donazione di 2 defibrillatori automatici esterni, **Signore in Rosa:** donazione per l'acquisto di 2 lettini e 6 materassi, **Parrocchia Vergine dei Miracoli di Caacupé in Villa 21-24 Quartiere Zabaleta, Barracas:** donazione di materiali elettrici, sanitari e altri materiali per l'ampliamento della loro scuola superiore, **Casa Bambino Gesù:** donazione di un'asciugatrice industriale e un condizionatore d'aria calda / fredda, **Ospedale de Clínicas:** donazione di \$ 2.000 dollari destinati a forniture di assistenza nell'ambito della pandemia del COVID-19. Queste donazioni sommano un monto approssimativo di \$ 1.000.000

D'altra parte, è necessario evidenziare **due generose donazioni dei nostri soci:** da **Oscar Cuper**, 250 filtri per l'ottenimento d'acqua potabile nelle comunità di Santiago del Estero ed **Efraín Szcuchet**, la distribuzione con il supporto del **Banco Alimentare** di 300.000 barrette di cereale prodotte nello stabilimento di San Luis per mense e scuole.

Nel coordinamento e l'esecuzione di questi lavori sono stati coinvolti vari soci del Club, in particolare i membri del Comitato della **Fondazione Rotary** del nostro Club. Nell'ambito di questo Comitato, numerosi progetti sono in fase di sviluppo con l'intenzione di finanziarli attraverso sovvenzioni globali: prevenzione del **dengue, Zika e Chikungunya**, con il contributo del Rotary Club Key Biscayne e del distretto 6990 di Miami, in fase di approvazione finale a Evanston (USA), **Prevenzione e controllo della malattia di Chagas**, con il contributo del Rotary Club Assunzione e in attesa del contributo di altri club, e infine un **progetto per la fornitura d'acqua potabile per comunità di Santiago del Estero**, in fase di definizione e ricerca dei club Co-sponsor all'estero. D'altra parte, RCBA ha partecipato di una sovvenzione globale per la donazione di un ecografo all'avanguardia per l'Ospedale Rivadavia.

## Altre Attività di Azione Comunitaria

Marzo / Giugno 2020: Data la pandemia di COVID 19, la Commissione Direttiva 2019-2020 (primo incontro del secondo secolo) si ha dovuto elargire altri significativi contributi a favore di entità di interesse pubblico come Seamos Uno; Ospedale de Clinicas; Distrito 4895; ed ancora alla Parrocchia Vergine dei Miracoli di Caacupé, Villa 2124. Quartiere Zabaleta-Barracas; Casa Gesù Bambino e l'Ospedale de Clínicas, Ospedale Militare di Campana sulla Darsena Nord.

04.05.2020

### DONAZIONE AL SERVIZIO DI PRONTO SOCCORSO DELL'OSPEDALE FERNÁNDEZ

Di un **manichino** adibito alla formazione specializzata dei professionisti della salute in materia d'intubazione orotracheale, endoscopie delle vie aeree e digestive, ecc. Causa pandemia COVID 19.



#### Riferimenti:

01. Carlos Juri e Eduardo Martin Vidiella |  
02. Assistente via aerea | 03. Medico in allenamento | 04. Carlos Juri e Eduardo Martin Vidiella



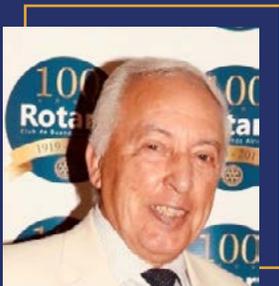
# 07

Capitolo 07

## Attività Sociali

*Autori:*

*Juan Carlos Li Rosi; Ubaldo Aguirre; Juan Pablo Maglier; Eduardo  
Cazap; Enrique Bulit Goñi e Héctor Rossi Camilión*



*Juan Carlos Li Rosi*

Cari amici rotariani, tutti; dalle esperienze nel campo del sociale, vissute nel Rotary durante l'anno del centenario e **l'idea di appartenenza** e l'essere riconosciuti; prendendo come riferimento a Peter Senge e le sue manifestazioni nella **“Quinta disciplina”**, in cui segnala che l'equivalente del nostro saluto “ciao” nelle tribù del Sudafrica è “Sawu bona”, di significato letterale **“Ti vedo”**, ai cui i membri della tribù rispondono “Sikkhona”, **“Sono qui”**; ci rendiamo conto che quando queste usanze si trasformano in principi culturali che ci consentono di **condividere valori** comuni, beneficiandoci socialmente come persone e permettendoci periodicamente d'incontrarci e trovare conforto nelle nostre riunioni rotariane, nonché quando siamo cordialmente ricevuti in altri Rotary club sia nel nostro paese come all'estero; ci sentiamo nuovamente premiati per l'appartenenza al Rotary.

Una menzione speciale meritano le innumerevoli celebrazioni e **l'indimenticabile “Cena di gala del Centenario** del Rotary Club Buenos Aires e del Rotarismo argentino”, alla quale abbiamo parteci-

pato con mia moglie Alicia Almada, socio di ADAR-BA, Rotariani del Rotary Club Buenos Aires, Rotary club del Distretto 4895 e di altri diversi distretti rotariani, sia nazionali o di paesi fratelli, con chi abbiamo condiviso momenti di scambio sociale e culturale che ci ha permesso di sperimentare il riconoscimento di cui vi ho parlato in precedenza.

Questo agire, mobilità e invitò alla partecipazione. Pertanto, altre istituzioni coinvolte nella nostra celebrazione, si sono sentite interessate ai nostri valori che, a sua volta, si sono estesi a tutta la società, mettendo in pratica il **“Ti vedo”** e **“Sono qui”**, un premio sociale, l'essere riconosciuto come amico, disponibile alla fornitura di un servizio.

Le azioni dei nostri Rotariani e i riconoscimenti ricevuti dal presidente del nostro club, il Dott. Elías Hurtado Hoyo; che hanno motivato e incoraggiato all'adesione, affinché questa fosse una celebrazione dei **“100 anni del Rotary Club Buenos Aires e del Rotarismo argentino”** che ricorderemo con profonda emozione nella **nostra Storia rotariana**.

01.03.2019

## VIDEO IMMAGINE PUBBLICA ISTITUZIONALE DEL ROTARY CLUB DI BUENOS AIRES

Nel suo Centenario e del Rotarismo Argentino. 10 minuti.

Idea y realizzazione: **José Puricelli** e **Juan José Scali**



08.11.2019

## CENA DI GALA CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES - 8 NOVEMBRE PRESSO LA RURAL CENTRO FIERISTICO DI BUENOS AIRES

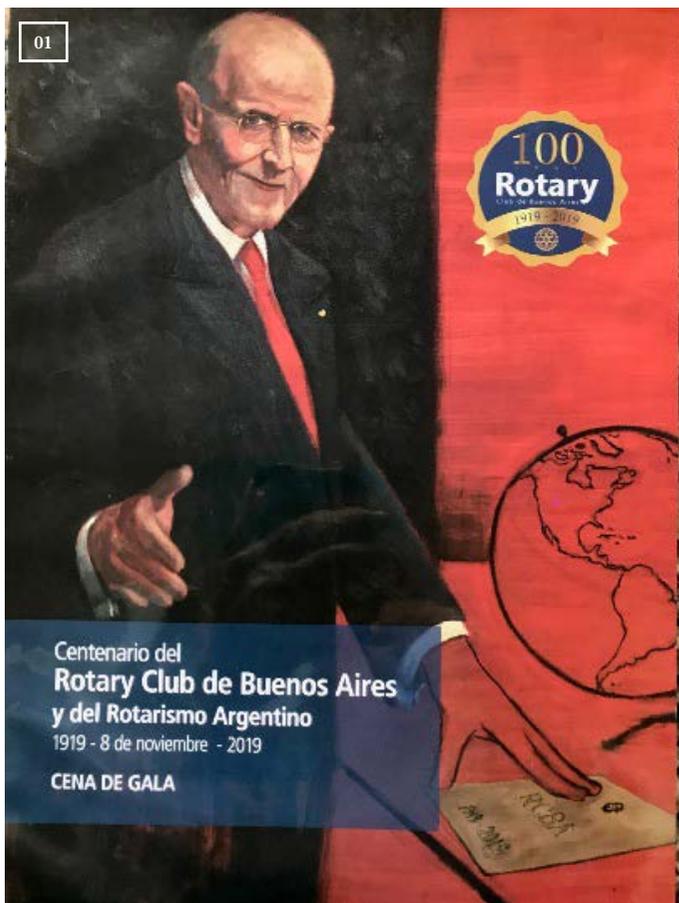


Responsabili: Jorge Grinpelc, Leopoldo Josephsohn, Ernesto Celman, Juan Pablo Maglier, María Teresa Mercedes Nuñez de Celman, Graciela E. Logascio de Dumais, Teresa Lavinia Buosi, Diana Neumann de Sucari, Graciela D. Acher de Josephsohn, Jenefer Feraud, Eduardo Chehtman, Luis Curutchet, Héctor Rossi Camilión, Emilio Varela, Augusto Darget e Sergio H. Witis. **CATALOGO**: Carolina Morelli, Mariano Rodríguez ed Elías Hurtado Hoyo. **VIDEO IMMAGINE ISTITUZIONALE (Youtube)**: “Storia del RCBA”. Responsabili: José L. Puricelli, Juan José Scali, Gonzalo San Martín. **ORCHESTRA SINFONICA** della Polizia Federale Argentina. Direttore Maestro Comm. Daniel Raúl Batista. **QUADRO**: Immagine di “Paul Harris, Siglo XXI”, dipinto specialmente per quest’occasione d’Adalberto Z. Barbosa.

98

07. Attività Sociali





**Riferimenti:**

01. Dipinto realizzato per questo evento dall'EP Adalberto Z. Barbosa | 02. La Sig.ra Gloria César riceve al presidente del Centenario del RCBA. Elías Hurtado Hoyo accompagnato da sua moglie Luisa María Montenegro | 03. L'EPRI Luis Vicente Giay e sua Sig.ra. EVPRI Celia Cruz de Giay, Elías e Luisa María Hurtado Hoyo ed Elías Hurtado Hoyo (h) | 04. Sara de Tawil, Elías Hurtado Hoyo, Susana de Aczel e María Luisa de Hurtado Hoyo | 05. Elías Hurtado Hoyo (h), Graciela de Chehtman, Luisa María e il Segretario onorario Eduardo Chehtman.



#### Riferimenti:

**01.** Juan Pablo Maglier e Sig.ra Luisa María ed Elías Hurtado Hoyo, Il S.A Ambasciatore del Regno Unito e Irlanda del Nord Mark Andrew Geoffrey Kent | **02.** SSA Sig. Héctor Lescano Ambasciatore della Repubblica Orientale dell'Uruguay, SA Sig. Peter Camino Cannock Ambasciatore del Perù, e José Luis Puricelli e Sig.ra | **03.** PRC Palermo Ruth James, Roberto Iermoli, Silvio Tatti, Luisa María ed Elías Hurtado Hoyo, M.Eliana e l'EP Eduardo A. Santamarina | **04.** María Cristina e Leopoldo Houssay PRC La Plata, Luisa María e Elías Hurtado Hoyo e María Isabel e Eduardo Helguera | **05.** Gonzalo San Martín, Viviana De Carlos, Luisa María e Elías Hurtado Hoyo, Carolina P. Morelli, Laura Maugeri, e Jesús Bonillo.



**Riferimenti:**

01. M. Eliana de Santamarina, Luisa María e Elías Hurtado Hoyo e l'EPRI Luis Vicente Giay | 02. Il SH Eduardo Chehtman, EVPRI Celia Cruz de Giay, EGD Mario César Martins de Camargo (Brasil), M. Eliana de Santamarina e Elías Hurtado Hoyo | 03. Luisa María de Hurtado Hoyo, l'EPRI Luis Vicente Giay, la P. ADARBA María Teresa de Celman e il Deputato e EP. Eduardo A. Santamarina in rappresentazione del Governo della Città | 04. Carlos Mercáu e Sig.ra. Ricardo Losardo, Walter Mora Chacón, Liliana e Miguel Ángel Galmés, Elías Hurtado Hoyo, Mónica e Néstor Spizzamiglio | 05. Gustavo e Marcela Piantoni, Eduardo Maquieira e Sig.ra e Alfredo Rodríguez e Sig.ra | 06. Gabriel Astarloa e Sig.ra. e Juan José Avila e Sig.ra.



**Riferimenti:**

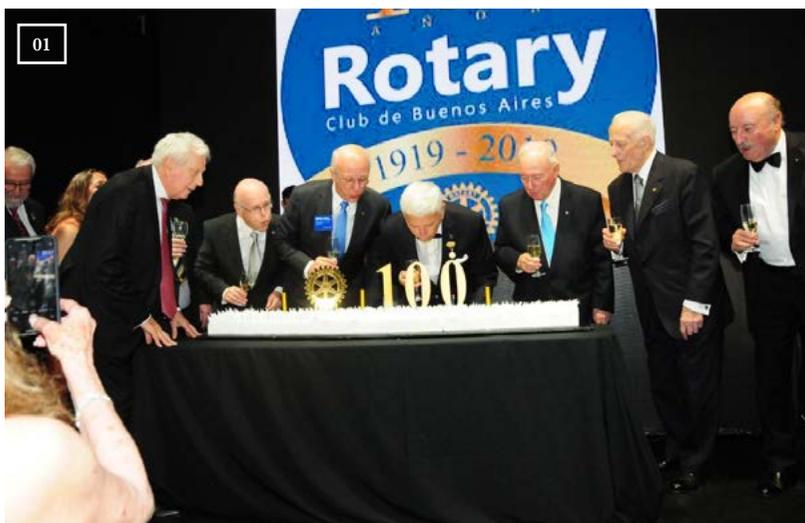
*01. José Planas y Sra, y Carlos Fiks y Sra. | 02. María Cristina e Leopoldo Houssay PRC La Plata, Alberto Mazza, AGD Roberto Tarzi GD4530 Alberto Souza Brito e Antônia Lopes Gonçalves | 03. EEGD Assunzione del Paraguay Daniel Elicetche, Lourdes e Waldemar Pereira do Nascimento EGD 4480 (Brasil) | 04. Vista parziale del salone nel Centro fieristico La Rural di Buenos Aires | 05. Il Pres. Elías Hurtado Hoyo, José Luis Puricelli, Roland Koller e Eduardo Chehtman | 06. Momenti di ballo: Marcela e Gustavo Piantoni*



**Riferimenti:**

01. Vista del salón | 02. Eduardo Caratasso Naveyra, Francisco Castex, Miguel Cartasso Naveyra, Laura Kappou de Cartasso Naveyra, Elías Hurtado Hoyo, Rocio Fernández de Castex, Juan Carlos Becciu (h) e María Castro Nevares. | 03. Martín Wullich ed Elías Hurtado Hoyo | 04. El Direttore del Rotary International Mario César Martins de Camargo (Brasil) ed Elías Hurtado Hoyo Presidente del Centenario del RCBA | 05. Elías Hurtado Hoyo e l'Ex Presidente del Rotary International Luis Vicente Giay





#### Riferimenti:

*01. Presidente del Centenario del Rotary Club Buenos Aires Elías Hurtado Hoyo spegnendo le 100 candeline del compleanno. Partecipano di questo momento storico: Eduardo Chehtman, Héctor Gerona Cossio PRC Montevideo Uruguay, il Direttore del RI Mario César Martins de Camargo (Brasile), l'EPRI Luis Vicente Giay, l'EDRI Carlos Enrique Speroni e l'EGD Daniel Elicetche di Assunzione Paraguay | 02. Brindisi dopo aver spento le candeline: Il Presidente dell'ADARBA María Teresa Celman, il Presidente del RC Santiago Francisco Campos (Cile), il Segretario onorario del RCBA Eduardo Chehtman, il Presidente del RC Montevideo Héctor Gerona Cossio (Uruguay), il Direttore del Rotary International Mario César Martins de Camargo (Brasile), il Presidente del RCBA Elías Hurtado Hoyo, l'EPRI Luis Vicente Giay, l'EDRI Carlos Enrique Speroni e l'EGD Daniel Elicetche di Assunzione (Paraguay).*

FOTO DELLA CENA DI GALA PER LA CELEBRAZIONE DEL CENTENARIO DEL RCBA E DEL ROTARISMO ARGENTINO

**VIDEO DELLA CENA DI GALA DELLA CELEBRAZIONE DEL CENTENARIO DEL RCBA Y DEL ROTARISMO ARGENTINO**  
1 minuto. Corto

**VIDEO CENA DI GALA DELLA CELEBRAZIONE DEL CENTENARIO DEL RCBA E DEL ROTARISMO ARGENTINO**  
57 minuti.



Cliccare sul seguente link  
per accedere alle foto



## EDECANI

GERARDO BIRITOS

ESTEBAN CARCAVALLO

MIGUEL GALMÉS

JORGE GRINPELC

JUAN CARLOS LI ROSI

JUAN E. LLAMAZARES

JOSÉ LUIS PURICELLI

JOSÉ SIABA SERRATE

BERNARDO TURJANSKY

EMILIO VARELA

## SOUVENIR NELL'ANNO DEL CENTENARIO



*Stendardo del Centenario*



*Spilla del Centenario*



*Pin Rotariano*



*Borse consegnate come souvenir durante la cena del Centenario*



*Cravatte rotariane*



*Portachiavi consegnati durante la cena*

---

24.01.2020

## INCONTRI DI CAMERATISMO

Si sono realizzati numerosi incontri tra differenti soci e famiglie.

## MISIONE COMPIUTA!!!!!!



---

*Celebrazione dopo aver concluso le attività del Centenario presso la residenza di campagna dell'EP Ubaldo Aguirre. Accompagna Elías Hurtado Hoyo.*



*Eliás Hurtado Hoyo brindando, esprime parole di riconoscimento verso i soci Argentini e Uruguaiani che hanno condiviso le attività del Centenario.*



Capitolo 08

# Premi e Distinzioni

*Autori:*

*Emilio Dumais; Eduardo A. Santamarina; Martín Cabrales;  
Bernardo Turjansky; Alfredo Stern; Félix Devoto; Federico Eijo e  
Gabriel M. Astarloa*



*Emilio Dumais*

Il Rotary Club Buenos Aires in questi primi cento anni ha premiato istituzioni e personalità di rilevanza nazionale con distinzioni che sono state elargite nella convinzione di averle assegnate a coloro che hanno favorito il progresso delle relazioni umane contribuendo alla costruzione di un mondo migliore basato su valori gemellati a quelli dello spirito rotariano. È per questo motivo che ha premiato perso-

nalità di spicco dell'attività nazionale e dipendenti pubblici. D'altra parte, si concedono borse di studio che consentono lo sviluppo di coloro che hanno eccelso nella loro attività professionale. Così come altre che promuovono l'auto-miglioramento degli studenti delle scuole superiori, premiando **lo spirito di cameratismo**.

---

26.06.2019

## CONSEGNA DI DISTINZIONI AI MEMBRI DELLA COMMISSIONE DIRETTIVA 2018-2019

alla gestione svolta. Il presidente **Ubaldo Aguirre** consegna diplomi a **Guillermo Hang, Federico Careno, Jorge Grinpelc, Gustavo Criscuolo, Juan Javier Negri, Juan E. Llamazares e Raúl J. Romero.**

---

24.07.2019

## CREAZIONE DEI “PREMI DEL CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES E DEL ROTARISMO ARGENTINO”

Rivolte a diverse attività. Iniziativa: **Elías Hurtado Hoyo e Commissione Direttiva 2019-2020.**

---

07.08.2019

## CONSEGNA DEL “PREMIO CENTENARIO DEL ROTARY CLUB DI BUENOS AIRES E DEL ROTARISMO ARGENTINO ALL’AZIONE COMUNITARIA”

Ai Sig.ri **Oscar Cuper** ed **Efrain Szuchet** per **Elías Hurtado Hoyo** e **Eduardo Chehtman.**



---

### Riferimenti:

01. Oscar Cuper riceve il Premio Centenario dal RCBA consegnano Elías Hurtado Hoyo. e Jorge Grinpelc | 02. Efrain Szuchet riceve il Premio Centenario del RCBA Consegnao Elías Hurtado Hoyo. e Jorge Grinpelc.

18.09.2019

## CONSEGNA DEL PREMIO CENTENARIO RCBA E DEL ROTARISMO ARGENTINO ALLO SPORT

Al sig **Emilio Varela** per **Esteban Carcavallo** ed **Elías Hurtado Hoyo**



*Esteban Carcavallo ed Elías Hurtado Hoyo consegnano la Medaglia del Centenario a Emilio Varela*

25.09.2019

## CONSEGNA DEL “PREMIO CENTENARIO RCBA E DEL ROTARISMO ARGENTINO ALLA CULTURA”

Ai Sig.ri José Luis Puricelli e Juan José Scali.



*Cliccare sul seguente link  
per accedere al video*



*Juan José Scali e José Luis Puricelli. Accompagna: Oscar Cuper*

09.10.2019

## CONSEGNA DEL “PREMIO DEL CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES Y DEL ROTARISMO ARGENTINO ALL’AZIONE COMUNITARIA”

Al Sig. **Juan Insua**.



*Juan Insua, Elías Hurtado Hoyo e il Padre Mario Bevertatti*

30.10.2019

## CONSEGNA DEL “PREMIO CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES E DEL ROTARISMO ARGENTINO ALLO SPORT”

Alla Sig.ra. **Sara de Tawil**



### **Riferimenti:**

*01. Sara de Tawil riceve la Medaglia del Centenario allo Sport. Consegna: Guido Tawil. Accompagna: Elías Hurtado Hoyo | 02. Alcune delle amiche di Sara de Tawil che l'hanno accompagnata alla consegna della Medaglia del Centenario: Luisa María de Hurtado Hoyo, Sara de Tawil, Susana de Aczel, Graciela de Chehtman, Jenefer de Féraud, Noemi de Grinpelc e María Teresa de Celman.*

---

30.10.2019

## CONSEGNA DEL “PREMIO CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES E DEL ROTARISMO ARGENTINO ALLA CULTURA”

All'EP **Adalberto Z. Barbosa.**



*Elias Hurtado Hoyo e l'EP Adalberto Z. Barbosa*

---

30.10.2019

## CONSEGNA DEL “PREMIO CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES E DEL ROTARISMO ARGENTINO ALLO SPORT”

Al **Sig. Mario Agüero.**



*Mario Agüero ed Elias Hurtado Hoyo*

09.10.2019

## PREMIO DEL CENTENARIO DEL RCBA ALLA CULTURA IN OCCASIONE DELLA PRESENTAZIONE UFFICIALE DEL LIBRO DEL CENTENARIO

Sede Associazione Medica Argentina.

**Ricevono: Juan Javier Negri, Juan E. Llamazares, Raúl José Romero, Roberto Martínez e Laura Maugeri.**

Responsabili: Elías Hurtado Hoyo, Ubaldo Aguirre e Eduardo Chehtman.



114

07. Premi e Distinzioni

### **Riferimenti:**

*01. L'EP Ubaldo Aguirre da inizio alla cerimonia. Accompagna Elías Hurtado Hoyo | 02. EP Ubaldo Aguirre, Elías Hurtado Hoyo, Raúl Romero, César Gotta e Alberto Mazza | 03. Medaglie del Centenario alla Cultura e il Libro del Centenario | 04. Elías Hurtado Hoyo, oratore principale dell'atto, consegna la corrispondente medaglia all'EP Juan Javier Negri per la sua partecipazione al Libro del Centenario, Accompagna: Viviana De Carlo*



**Riferimenti:**

- 01. L'EP Ubaldo Aguirre fa consegna della medaglia a Juan E. Llamazares Per la sua partecipazione al Libro del Centenario
- 02. Elias Hurtado Hoyo consegna la medaglia a Raúl J. Romero per la sua partecipazione al Libro del Centenario. Accompagna l'EP Ubaldo Aguirre |
- 03. L'EP Ubaldo Aguirre fa consegna della medaglia a Laura Maugeri per la sua partecipazione al Libro del Centenario. Accompagna Elias Hurtado Hoyo |
- 04. Elias Hurtado Hoyo consegna la medaglia a Roberto Martínez per la sua partecipazione al Libro del Centenario. Accompagna l'EP Ubaldo Aguirre



**Riferimenti:**

*01. José Siaba Serrate, Carlos Bastanchuri, Elías Hurtado Hoyo e Leopoldo Josephsohn | 02. Roberto Martínez, Carlos Bastanchuri, Carlos Heguy, EGD Daniel Elicetche e Juan Carlos Li Rosi | 03. EGD Horacio Mollo, GD4975 Mariano Rodrigo, GP2021-2022 Vicente Roccassalva e Sigra e PRC Caballito Daniel Mattioli*

07.11.2019

## CONSEGNA DEL LIBRO DEL CENTENARIO AL SIG. MIGUEL ÁNGEL BOGADO

Da parte di **Guillermo González Rosas** ai suoi 50 anni di attività. Accompagnano: **L'EP Ubaldo Aguirre ed Elías Hurtado Hoyo**.



*Miguel Ángel Bogado ringraziando il Libro del Centenario. EP Ubaldo Aguirre, Guillermo González Rosas ed Elías Hurtado Hoyo*

## CONSEGNA DI 100 DISTINZIONI SOCIO PAUL HARRIS NEL CENTENARIO

Iniziativa: **Marcelo Saa Avellaneda, Guillermo Combal, Jorge Reilly, Bernardo Turjanski, Eduardo Chehtman ed Elías Hurtado Hoyo**



### Riferimenti:

- 01. Juan Insua, Marcelo Saa Avellaneda, Elías Hurtado Hoyo, Diego Bunge e Jorge Grinpelc |
- 02. Marcelo Saa Avellaneda, Guido Tawil, Elías Hurtado Hoyo e Jorge Grinpelc |
- 03. EP. Noberto Palacios Bacqué riceve la distinzione Socio Paul Harris da Sergio H. Witis. Accompagna: Antonio Zamariya e l'EP Emilio Dumais



Clickare sul seguente link per accedere alla rivista



09.10.2019

CONSEGNA DEL “PREMIO DEL CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES E DEL ROTARISMO ARGENTINO ALLA CULTURA

A Javier López Llovet, Stella Maris Gesario y Federico Carenzo, da Ubaldo Aguirre ed Elías Hurtado Hoyo.



118

07. Premi e Distinzioni

*Javier López Llovet, EP Ubaldo Aguirre, Stella Maris Gesario, Elías Hurtado Hoyo e Federico Carenzo.*

25.09.2019

CONSEGNA DEL “PREMIO DEL CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES E DEL ROTARISMO ARGENTINO ALLA CULTURA”

A **Carlos E. Speroni**, per **Juan Carlos Becció**.



*EP Juan Carlos Becció, EDRI Carlos E. Speroni ed Elías Hurtado Hoyo*



Capitolo 09

# Attività Sportive

*Autori:*

*Esteban Carcavallo; Mauro Keller Sarmiento; Juan Carlos Li Rosi;  
Federico Eijo; Emilio Varela; Luciano Pauls; Jorge González Zuelgaray;  
Adrián Desiderio; Eduardo D'Alessio e Horacio García Igarza.*



*Esteban Carcavallo*

Consapevoli dei diversi e verificabili benefici e valori che la pratica sportiva apporta agli esseri umani e alla loro **formazione globale**, spiegano il perché, nel ROTARY, abbiano sempre avuto un posto di rilievo.

In questo modo, si è favorito lo sviluppo di competizioni in cittadine e comunità appartenenti a diverse regioni del mondo, molte delle quali con lo scopo e principale obiettivo di unire gli sforzi e risorse, con le quali soddisfare alcuni dei loro elementari bisogni. Questo è il motivo per cui nel nostro paese, e durante le celebrazioni del Centenario del Rotary Club Buenos Aires, decano del Rotary in Argentina, e che sono state svolte attività dalla metà del 2019, lo Sport **ha occupato un posto centrale**, come parte di uno dei tracciati principali disegnati dalle sue attuali

autorità.

In tali condizioni, finora sono state organizzate una serie di competizioni nelle più svariate discipline sportive, molte delle quali hanno trovato negli stessi soci partecipanti entusiasti e concorrenti, o impegnati nel ruolo di organizzatori.

Lo sport fa parte dei valori professati dal ROTARY, una via adatta allo sviluppo e promozione di valori sociali e personali, poiché sin dalla tenera età contribuisce alla crescita e alla maturazione dei giovani, da cui riporta vantaggi e benefici riconosciuti alla salute delle persone durante tutto il ciclo di vita. Inoltre, com'è stato dimostrato nel corso della storia, **unisce popoli e culture**. Ecco perché merita il posto che occupa tra le attività che il nostro Rotary Club Buenos Aires promuove quotidianamente.

17.05.2019

## TORNEO DE SCACCHI “COPPA CENTENARIO ROTARY CLUB BUENOS AIRES”

Presso il Club Argentino di Scacchi alle 19:00. Sistema blitz 9' +3''.  
Vincitori 1ro: Gran Maestro (GM) **Alan Pichot** e 2do. GM **Salvador Alonso**.  
Iniziativa e Sponsor: **Emilio Varela**. Accompagnò **Marcos Pejacsevich**.



**CLUB ARGENTINO DE AJEDREZ  
ROTARY CLUB DE BUENOS AIRES  
COPA CENTENARIO DE AJEDREZ**

**VIERNES 17 DE MAYO**

**100  
Rotary  
1919 - 2019**

**PREMIOS  
\$ 10.000**

**1.º PUESTO: \$ 1800  
2.º PUESTO: \$ 1600  
3.º PUESTO: \$ 1400  
4.º PUESTO: \$ 1200**

**CATEGORIAS**  
SUB2250: \$1000  
SUB2100: \$1000  
SUB1950: \$1000  
SUB1750 Y NR: \$1000

**LOS SEGUNDOS DE CADA  
CATEGORIA OBTENDRAN UN  
CREDITO PARA PRÓXIMOS  
TORNEOS**

**INSCRIPCIONES**  
SOCIOS/MG/GM \$150  
GENERAL: \$250

**PARAGUAY 1858 - CABA  
4811 9412/4811 4151**

*Alan Pichot, campione mondiale under 16 a Durban, riceve il premio di campione del torneo. (\$ 4000, stendardo del Club e diploma) Questo torneo si fece presso il Club Argentino di Scacchi con la partecipazione di 62 concorrenti.*

17.05.2019

## TORNEO DI SCHERMA “COPPA CENTENARIO ROTARY CLUB BUENOS AIRES”

Presso la Sala delle Armi del Club Gimnasia y Esgrima di Buenos Aires.  
Iniziativa: **Daniel Féraud e Mario Agüero**.



**COPA CENTENARIO  
ROTARY CLUB DE BUENOS AIRES**

**1 JUN 2019** **19 HORAS**

**100  
Rotary  
1919 - 2019**

**SALA DE ARMAS DEL CLUB  
GIMNASIA Y ESGRIMA DE BUENOS AIRES.**

**SEDE ALDAO. BARTOLOMÉ MITRE 1154 - CABA  
PLANTA BAJA: CAMPEONATO DE ESGRIMA, ESPECIALIDAD ESPADA.**

*Immagine del torneo*



**Riferimenti:**

01. Mario Agüero nella Cerimonia di Premiazione | 02. Primo posto Valentín Alitiz. Secondo posto Enrique Covani

13.07.2019

**TORNEO DI SCACCHI INFANTO GIOVANILE “COPPA CENTENARIO ROTARY CLUB BUENOS AIRES”**

Presso la Sede Centrale del Club Gimnasia y Esgrima.  
Iniziativa e Sponsor: **Emilio Varela.**



**TORNEO DE AJEDREZ INFANTO - JUVENIL COPPA CENTENARIO**

Sábado 13/07  
10:30hs.  
Club GEBA | Sede Aldao  
Bartolomé Mitre 1149, CABA

**100 Rotary**  
1919 - 2019

**CATEGORÍAS**  
Sub 10  
Sub 14  
Sub 18

**PREMIOS**  
Trofeos  
Medallas

**RITMO DE JUEGO**  
Sistema Suizo a 6 Rondas.  
12 minutos + 3 segundos de incremento.

INSCRIPCIÓN SIN CARGO  
INFORMES: ruedaprieto@hotmail.com

**Riferimenti:**

01. Categoría under 10: 1° Vanesa Guzmán del Club Argentino de Scacchi; 2° Valentina Pérez Fernández, di Torre Blanca e 3° Emiliano Pericola, del C.A. di Scacchi. | 02. Categoría under 14. 1° Juana Rueda Nessi, de GEBA; 2°. Octavio Arfa, di Villa del Parque e 3°. Luca Cotignola, del C.A di Scacchi. | 03. Categoría under 18. 1°. Tomás Maidana, di Jaque Mate; 2°. Ignacio Deichman, di El Palomar y 3°. Cristian Liguó, di Obras.



### Riferimenti:

01. Emilio Varela, Jorge González Zuelgarary e Eduardo Chehtman | 02. Vista del salone

14.09.2019

## REGATA DI REGULARCITA E CAROVANA “COPPA YCA-CENTENARIO ROTARY CLUB BUENOS AIRES”

Presso lo Yacht Club Argentino - San Fernando.  
Iniziativa: **Eduardo D' Alessio**.



### COPA YCA / ROTARY CLUB DE BUENOS AIRES



YACHT CLUB  
ARGENTINO



INSCRIPCIONES E INFORMES

yca@yca.org.ar  
43140505  
Av. Maipú 1506 - San Fernando

14 de septiembre 2019  
Reuniones de capacitaciones 9:30 hs  
largada del primer barco 11:00 hs

*Ganador: Adalgisa e Carlos Fehino.  
Consegnano la Coppa Elías Hurtado Hoyo e  
Eduardo D' Alessio (Presidente Commissione  
di Yachting a Motore dello YCA e Commodoro  
della Flotta Rotariana Río de la Plata)*



**Riferimenti:**

- 01. Vincitore Carlos Fecino ed Elías Hurtado Hoyo
- 02. Commissione di Yachting a Motore dello YCA, Diana Rapp, Carlos Fecino, Eduardo Erosa, Elías Hurtado Hoyo e Eduardo D' Alessio
- 03. Rinfresco sull'Isola proprietà dello Yacht Club Argentino

15.09.2019

## IPPODROMO DI PALERMO “GRAN PREMIO: 100 ANNI DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES”

9ª Corsa. Pista di sabbia 2000 m. Risultato: 1mo **Santa Rosalia** (5). 57 kg. Jockey: **Wilson Moreyra**. Badante **Raúl Lanfranco**.  
Allevatore: La Pasión. 2do **Martine Star** (7). 57 Kg. Jockey: **E. Siniani**. 3 zo **Joy Great** (6). 53 Kg. Jockey: **L. Noriega**.  
Iniziativa: **Ricardo Pedace**.



### Riferimenti:

*01. Luisa María ed Elías Hurtado Hoyo consegnando la Coppa al proprietario | 02. Federico Carenzo, Susana e il GD 4895 Ricardo Pedace, l'EPRI Luis Vicente Gay, Luisa María ed Elías Hurtado Hoyo e Jorge Grinpelc | 03. Jorge Grinpelc, Carolina de Carenzo, Luisa María e Elías Hurtado Hoyo e Federico Carenzo | 04. Presentazione dei vincitori. Accompagnano: Elías Hurtado Hoyo, Jorge Grinpelc, Luisa María de Hurtado Hoyo e Federico Carenzo*

## TORNEO DI GOLF “COPPA CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES E DEL ROTARISMO ARGENTINO. EDUARDO A. ROUSSEAU”

Presso il Tortugas Country Club.

Iniziativa: **Jorge González Zuelgaray e Jorge Lavalle Cobo.**



**100** Rotary  
CENTENARIO DEL ROTARY CLUB DE BUENOS AIRES DE ROTARISMO ARGENTINO

**GRAN PREMIO CENTENARIO**  
DEL ROTARY CLUB DE BUENOS AIRES

Arrhythmia Alliance Argentina

En homenaje a Eduardo Rousseau  
**VIERNES 20 DE SEPTIEMBRE DE 2019 A LAS 12 HS.**  
(salidas por sistema cañonazo)

Cóctel de entrega de premios:  
Premios al 1º y 2º  
Mejor approach - long drive  
GREEN FEE: \$ 1000

TORTUGAS COUNTRY CLUB

informes e inscripción:  
laura@rotaryba.org.ar  
(011)4313-8334 / 4806-3929 / (02320) 558411



### Riferimenti:

01. Jorge González Zuelgaray e Jorge Lavalle Cobo | 02. Vincitori Guillermo González Rosas, Jorge Bazan, Raúl Aguirre Sarabia e Diego Colabardini. 2do posto: Horacio Di Liscia, Juan Carlos Arlia e Federico Carles. Long Drive: Felipe Teran. Miglior approach: Guillermo Porta. A Contribuito di un defibrillatore esterno per l'Ospedale di Riabilitazione di Tortuguitas.

21.09.2019

## TORNEO DI POLO “COPPA CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES. 55° ABIERTO DI POLO JOCKEY CLUB”

Presso il Jockey Club di Palermo, campo N° 1.

Iniziativa: **Esteban Carcavallo, Guillermo Hang e Federico Eijo de Tesanos Pinto.**



### Riferimenti:

01. Banda Musicale. | 02. Riceve il premio Curtis Pilot in nome di “Erlestina Pilot”. Consegnano la coppa, il Presidente del Jockey Club Miguel E. Crotto Soho ed Elías Hurtado Hoyo | 03. Vincitore “Erlestina Pilot” a “La Dolfina Valiente”. Risultato 12 a 10. | 04. Prima della cerimonia di premiazione.



*Fernando Portiglia, Luisa María y Elías Hurtado Hoyo, Alicia e Juan Carlos Li Rosi*

27.09.2019

## GIORNATA DI TIRO SPORTIVO “CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES E DEL ROTARISMO ARGENTINO”

Polizia Federale Argentina. Scuola di Cadetti Comm. Gen. Juan Ángel Pirker. Corvalán 3698– CABA.

Iniziativa: **Juan Carlos Li Rosi, Raúl J. Romero, Mariano de la Torre, Luis Curutchet e Carlos Heguy**

**Jornada de Tiro deportivo**  
 “Centenario del Rotary Club de Buenos Aires  
 y del Rotarismo Argentino”  
 1919 - 2019

SEPTIEMBRE  
**27**  
 VIERNES  
 10.00 Hs.

Sólo para socios del RCBA Visita guiada al predio  
 Los socios que quisieran presenciar y visitar el predio rogamos confirmar sus  
 asistencias: [jeliroso@gmail.com](mailto:jeliroso@gmail.com) - [rcba@rotaryba.org.ar](mailto:rcba@rotaryba.org.ar) Tel 4313-3256/8534  
 Policía Federal Argentina- Escuela de Cadetes “Crio. Gral. Juan Ángel Pirker”  
 Corvalán 3698 - CABA - Ingreso: Av. Argentina y Escalada.



**Riferimenti:**

01. Guillermo González Rosas, Verónica e Luis Curutchet, Elías Hurtado Hoyo e Guillermo Berlin | 02. Vincitrice: Alicia Almada de Li Rosi. Consegnano il Primo Premio Comm. Héctor Fabio Curia ed Elías Hurtado Hoyo. | 03. JJuan Carlos Li Rosi consegna a Verónica de Curutchet la medaglia Terzo posto. Accompagna: Elías Hurtado Hoyo



N°	Cognome e Nome	1ma SERIE						2da SERIE						PUNTEGGIO TOTALE	TEMPO TOTALE	POSIZIONE		
		IMPATTI					TOTALE	IMPATTI					TOTALE				TEMPO	
1	Alicia Almada de Li Rosi	0	10	9	9	8	36	22,38	10	9	9	9	5	42	15,75	78	38,13	1°
2	Juan Carlos Li Rosi	7	6	6	6	0	25	14,59	10	8	5	3	0	26	13,89	51	28,48	2°
3	Verónica Van Tooren	6	5	4	1	0	16	9,37	7	7	5	4	0	23	9,74	39	19,11	3°
4	Guillermo Gonzalez Rosas	0	7	5	0	0	12	25,26	0	8	4	4	0	16	20,68	28	45,94	4°
5	Michael Joel Bar	3	6	5	4	0	18	14,63	7	0	0	0	0	7	12,07	25	26,70	5°
6	Luis Oablo Curutchet	1	0	0	0	0	1	12,99	2	1	0	0	0	3	15,97	4	28,96	6°
7	Elias Hurtado Hoyo	3	0	0	0	0	3	5,78	0	0	0	0	0	0	8,26	3	14,04	7°
8	Guillermo Luis Berlin	0	0	0	0	0	18,25	0	0	0	0	0	0	0	13,54	0	31,79	8°

#### Riferimenti:

01. Juan Carlos Li Rosi ed Elías Hurtado Hoyo Consegnano la medaglia a Guillermo González Rosas | 02. Guillermo Berlin, Guillermo González Rosas, Elías Hurtado Hoyo, Juan Carlos e Alicia Almada de Li Rosi, Luis e Verónica Curutchet. | 03. Guillermo Luis Berlin, Michael Joel Bar, Luis Pablo Curutchet, Juan Carlos Li Rosi, Crio. Alejandro Quiros, Elías Hurtado Hoyo, Dir. Comm. Isp. Héctor Fabio Curia, Vicecomm. Roberto Antonio Danna, Comm. Eduardo Montero. Guillermo González Rosas, Verónica Van Tooren e Alicia Almada de Li Rosi. | 04. Juan Carlos Li Rosi ed Elías Hurtado Hoyo consegnano una medaglia di riconoscimento al Comm. Héctor Fabio Curia

01.10.2019

## TORNEO DI BRIDGE “COPPA CENTENARIO DEL RCBA E DEL ROTARISMO ARGENTINO”

Presso il Salone Anasagasti del Jockey Club Argentino.  
1mo posto Carmen Llantada, 2do posto Chichita Etchar.  
Iniziativa: **Sara de Tawil.**



**100**  
Rotary  
CENTENARIO  
TORNEO de BRIDGE  
Premios Centenario  
ADARBA  
Asociación de Amateurs de Bridge Argentino

MARTES 1° DE OCTUBRE  
16.30 HS

JOCKEY CLUB, Salón Anasagasti  
CERRITO 1464 C.A.B.A.

Cocktail y Entrega de Premios  
Sorteos

Director: Claudio Olmedo Z.  
Cel.: 15-6216-9077  
claudioolmedoz@gmail.com

Comité Organizador:  
Sara Tawil 15-4417-7849  
solt.tawil@gmail.com



Serie 500 p.p.  
Abierta la Inscripción

132

07. Attività Sportive



### Riferimenti:

01. Claudio Olmedo Zumaran, Teresa Celman, Mimi Grinpel, Sara de Tawil, Chichita Etchart (2o Premio), Elías Hurtado Hoyo e Graciela Josephosohn. | 02. Sara de Tawil, Carmen Llantada ed Elías Hurtado Hoyo | 03. Elías Hurtado Hoyo e Sara de Tawil

26.10.2019

## REGATA “COPPA CENTENARIO ROTARY CLUB BUENOS AIRES E CAMPIONATO ANNIVERSARIO DEL CENTRO NAVALE 2019”

Presidente del Centro Navale Contrammiraglio Alberto Cobarrubias. Presso lo Yacht Club Centro Naval. Orario di partenza: 11:00-Vicinanze Boa Fay. Formula PHRF: Series A (A+B); B (C+D); C (E+F), S (senza spi).

Iniziativa: **Luciano Pauls ed Esteban Carcavallo.**



Consegnano Luciano Pauls ed Esteban Carcavallo. Vincitori: 1mo posto Serie B Juan Manuel Sampietro. Imbarcazione “Bicho”, Serie A: Juan Corticati. Imbarcazione “Ariete III” e Serie C Juan Filipi Imbarcazione “Connecticut”.

03.11.2019

## TORNEO DI TAEKWONDO

Federazione Argentina di Educatori di Taekwondo e Federazione Internazionale. Ateneo di Versailles.

“Coppa Centenario del RCBA”.

Iniziativa: **Adrián Desiderio.**

Responsabili: Adrián Desiderio, Matías Bullejos, Luciano Iriarte; Marcelo Divano, Mauro Sotelo e Cristian Desiderio.

FOTOGRAFO: **Roberto Correa.**





#### Riferimenti:

01. Juan Carlos Li Rosi, Elías Hurtado Hoyo e il Direttore del Torneo Adrián Desiderio | 02. Elías Hurtado Hoyo da inizio al torneo e ringrazia al Dott. Adrián Desiderio la realizzazione dello stesso  
03. Sviluppi del Torneo | 04. Consegna dei premi | 05. Consegna dei premi ai maschi adulti vincitori Juan Carlos Li Rosi a Mattas Bullejos ed Elías Hurtado Hoyo a Luciano Iriarte. Accompagna l'organizzatore del torneo Adrián Desiderio

10.11.2019

## CALCIO

Durante l'anteprima della partita di calcio di prima divisione tra Vélez Sarsfield e Boca Junior, si è presentata e pubblicizzata l'immagine del Centenario del Rotary Club Buenos Aires e del Rotarismo argentino.

Iniziativa: **Horacio García Igarza**

Responsabili: Horacio García Igarza, Luis Juliá, Clara Mariño, Miguel Galmés e Sergio H. Witis.



*Immagine Pubblica del Centenario del Rotary Club Buenos Aires nel futbol*

11.10.2019

## IPPODROMO DI SAN ISIDRO “GRAN PREMIO CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES E DEL ROTARISMO ARGENTINO”.

Iniziativa: **Emilio Dumais**

Accompagnarono: Elías Hurtado Hoyo e Sig.ra. Eduardo Chehtman e Sig.ra., Jorge Grinpelc e Sig.ra. Juan Carlos Li Rosi e Sig.ra., Luis Curutchet e Sig.ra., Esteban Carcavallo, Federico Eijo, Teresa Celman, Jenefer e Daniel Féraud, tra gli altri.





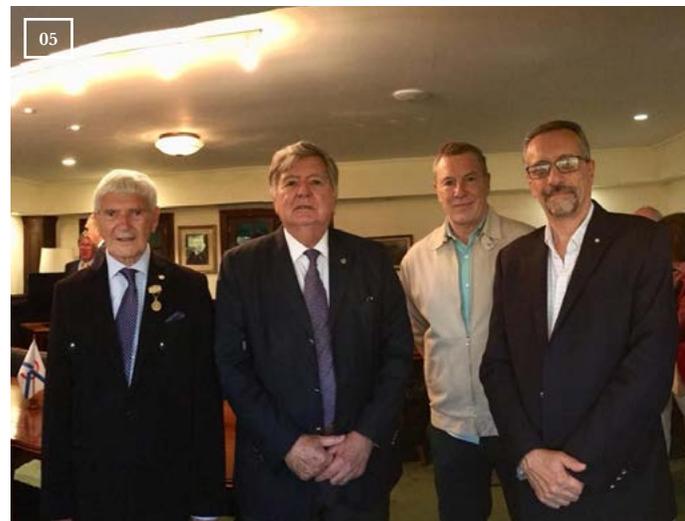
#### Riferimenti:

01. Cocktail nella pasticceria del Club | 02. Tutti i componenti del Rotary Club Buenos Aires sulla pista dell'ippodromo | 03. Tabellone: 1mo posto Heave Love N° 4, 54KG. (Adrian Geanetti) 2do posto Boby John N°3. 57 Kg (Walter Moreira); 3zo posto Sig. Antonio 1 54 Kg (J.M. Castro).  
04. Elías Hurtado Hoyo assieme al consocio EP Emilio Dumais  
05. Elías Hurtado Hoyo assieme al consocio Juan Carlos Li Rosi



**Riferimenti:**

- 01. Eduardo e Graciela Chehtman, EP Emilio Dumais, Luisa María ed Elías Hurtado Hoyo assieme ai proprietari del cavallo vincitore
- 02. L'EP Emilio Dumais, Luisa María ed Elías Hurtado Hoyo durante la consegna della Coppa ai proprietari del cavallo vincitore.
- 03. Il Jockey Club consegna un presente di riconoscimento al Rotary Club Buenos Aires
- 04. EGD Juan Carlos Rey, EP Emilio Dumais, Daniel Féraud, Elías Hurtado Hoyo, Mariano de la Torre, Jorge Grinpel, Luis Curutchet e Juan E. Llamazares | 05. Elías Hurtado Hoyo, l'EP Emilio Dumais, Luis Curutchet e l'EGD Juan Carlos Rey



12.11.2019

## 2° TORNEO DI BRIDGE DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES E DEL ROTARISMO ARGENTINO

Presso il salone Anasagasti del Jockey Club.  
Iniziativa: **Alexis Pejacsevich**.



**100**  
Rotary  
100 años

TORNEO DE BRIDGE  
ROTARY de BUENOS AIRES  
100 años  
CON HANDICAP  
PARA SOCIOS Y NO SOCIOS A.B.A.

MARTES 12 DE NOVIEMBRE  
18 HS  
JOCKEY CLUB, Salón Anasagasti  
CERRITO 1464 C.A.B.A.  
Cocktail y Entrega de Premios

Director: Claudio Olmedo Z.  
Cel: 156-216-9077  
claudioolmedoz@gmail.com

Comité Organizador:  
Alexis Pejacsevich  
Cel: 156-715-1349

Inscripciones: Asociación del Bridge Argentino  
+ 54 11 4805 2629  
+54 9 11 35846177

♥ ♠ ♦ ♣ \$500 por persona



### Riferimenti:

01. 1mo posto Patricia Norman e Juan Tomás Frías | 02. 22do posto Aurora Donati e Marita Copello de Paz | 03. Eduardo Chehtman chiudendo il torneo

15.02.2020

## XIV FESTIVAL DEGLI OTTO SINDACO RICARDO UBIETO

Regate notturne sul Río Luján illuminato. Rowing Club Argentino “**Coppa Centenario del Rotary Club Buenos Aires**”. Presidente **Raúl Gimenez**.

Iniziativa: **Peter Edward, Esteban Carcavallo, Mauro Keller Sarmiento**.



Vincitori della coppa “Squadra di 8 del Tigre Boat Club”

Jorge González Zuelgaray, Raúl Giménez (presidente del Rowing Club Argentino), Carlos Crouzeilles (Rotary Club Tigre e rematore del Tigre Boat Club - TBC), Rodrigo Molinos (consigliere di Tigre), Daniel Concilio (presidente de l'Associazione Argentina di Remo), residente del TBC, (vincitore della coppa) e Ricardo Edwards (TBC).

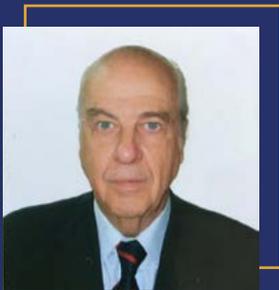
# 10

Capitolo 10

## Riconoscimenti Speciali del Rotary Club Buenos Aires

*Autori:*

*Juan E. Llamazares; Elías Hurtado Hoyo; Raúl José Romero;  
Ubaldo Aguirre; Juan Carlos Becciu e Eduardo Chehtman*



*Juan E. Llamazares*

Fin dalle sue origini, il Rotary Club Buenos Aires ha evidenziato una costante preoccupazione per la collaborazione e contributo alla risoluzione delle problematiche della comunità in cui opera. Questa relazione permanente con l'ambiente ha spinto molte persone e istituzioni a mostrare solidarietà con le azioni intraprese dal Club durante la sua esistenza. Ciò è stato particolarmente visibile durante le cele-

brazioni del Centenario e ha motivato la Commissione Direttiva a decidere di rendere esplicito il suo riconoscimento a coloro che hanno contribuito a **mettere in mostra e far trascendere** le numerose iniziative e attività che hanno ricordato le origini e la traiettoria dell'istituzione durante i suoi primi 100 anni di vita.

06.12.2019

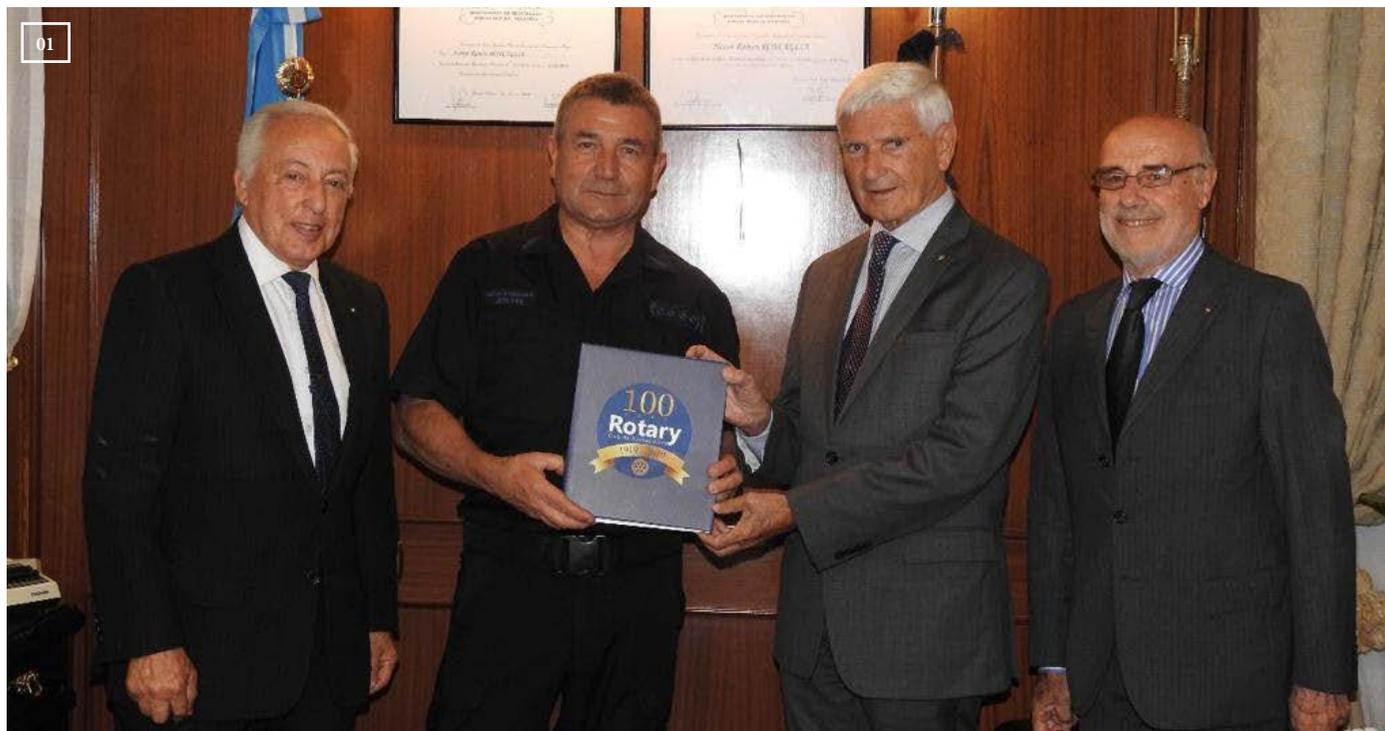
## RICONOSCIMENTO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES ALLA POLIZIA FEDERALE ARGENTINA

Tramite il suo Capo Comm. Gen. **Néstor Ramón Roncaglia**, per il suo contributo ai diversi atti del Centenario. Venerdì 6 dicembre, il nostro presidente **Elías Hurtado Hoyo**, accompagnato dai consoci **Juan Carlos Li Rosi** e **Guillermo González Rosas**, consegnarono il libro del Centenario e una medaglia al Sig. Capo della Polizia Federale Argentina, Comm. Gen. **Néstor Ramón Roncaglia** per il suo supporto per i vari eventi realizzati durante i nostri 100 anni. A sua volta, in presenza della sua orchestra sinfonica, ha dato loro piastine come ricordo della PFA.

Iniziativa: **Juan Carlos Li Rosi**. **Acompañan: Guillermo González Rosas ed Elías Hurtado Hoyo.**

142

10. Riconoscimenti Speciali del Rotary Club Buenos Aires



### Riferimenti:

01. Juan Carlos Li Rosi, Crio. Gral. Néstor Ramón Roncaglia, Elías Hurtado Hoyo e Guillermo González Rosas | 02. Juan Carlos Li Rosi, Crio. Gral. Néstor Ramón Roncaglia, Elías Hurtado Hoyo e Guillermo González Rosas

18.10.2019

## RICONOSCIMENTO ALL'OSPEDALE MILITARE CENTRALE COSME ARGERICH

Iniziativa: **Raúl J. Romero, Carlos Bastanchuri ed Elías Hurtado Hoyo.**



*Raúl J. Romero ed Elías Hurtado Hoyo consegnano il Libro del Centenario al Gen. di Sanità Clemente Magallanes*



# 11

Capitolo 11

## Concorsi Leterari

*Autori:*

*Eduardo Cartasso Naveyra; Miguel Cartasso Naveyra;  
Alejandro Marolda; Juan E. Llamazares e Carlos E. Speroni*



*Miguel e Eduardo Cartasso Naveyra*

## “L’IGNORANZA E UNA MINACCIA ALLA PACE” – PAUL HARRIS

Nell’ambito del Centenario del Rotary Club Buenos Aires, ci siamo resi conto che l’arte delle lettere, in alcune sue forme, non poteva essere assente. Da qui, grazie all’incoraggiamento del nostro presidente, il Dott. Elías Hurtado Hoyo e il sostegno dell’attuale Commissione Direttiva, incominciamo a lavorare sull’idea di promuovere un concorso letterario che rispettasse determinate condizioni, come **la presenza del Rotary in tutto il paese e la partecipazione dei più giovani**, con il fine di far conoscere, sin dalla tenera età, i principi e le opere del nostro club. È questo lo spirito con cui portiamo avanti i rapporti d’unione tra i principali Rotary club del nostro paese, le **scuole pubbliche**, siano queste di gestione municipale, provinciale o nazionale su tutto il territorio, e i giovani di età comprese tra i 12 e 18 anni nell’ambito secondario, riuscendo in questo modo a diffondere, l’idea rotariana di influenzare la vita degli altri e la fratellanza nella nostra comunità.

La nostra visione è stata quella di promuovere nei giovani non solo l’interesse e l’amore per la lettura e la scrittura, ma anche la conoscenza del Rotary, i suoi valori, le sue opere, i suoi principi di amicizia e

di servizio, generando in essi un chiaro interesse per quel desiderio di servizio che ci caratterizza e per cui questo Concorso letterario, si è dimostrato un’ottima risorsa per il raggiungimento del nostro obiettivo. “**La letteratura è sempre un viaggio verso la verità**”, ha affermato Franz Kafka. Con questo spirito e l’idea che la letteratura ci porti a espandere il nostro mondo, trasportandoci in luoghi oltre dove si abita, questa competizione letteraria è emersa, collegando quest’area delle lettere al Rotary e il **suo obiettivo di trascendere la comunità e raggiungere luoghi dove più bisogno ci sia di noi**.

Ringraziamo la Commissione Direttiva, ai consoci che hanno accettato altruisticamente di far parte della nostra Giuria e al caro amico Eduardo Becher, per tutto il supporto ricevuto nel promuovere idee e suggerimenti per lo svolgimento di questo concorso. Infine, un ringraziamento speciale al nostro caro amico e consocio Federico Careno, che con il suo costante calore e il suo supporto incondizionato, ha collaborato e lavorato con noi per concretare questo bellissimo progetto.

30.09.2019

## CONCORSO DI SAGGI NEL CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES – MECENATISMO

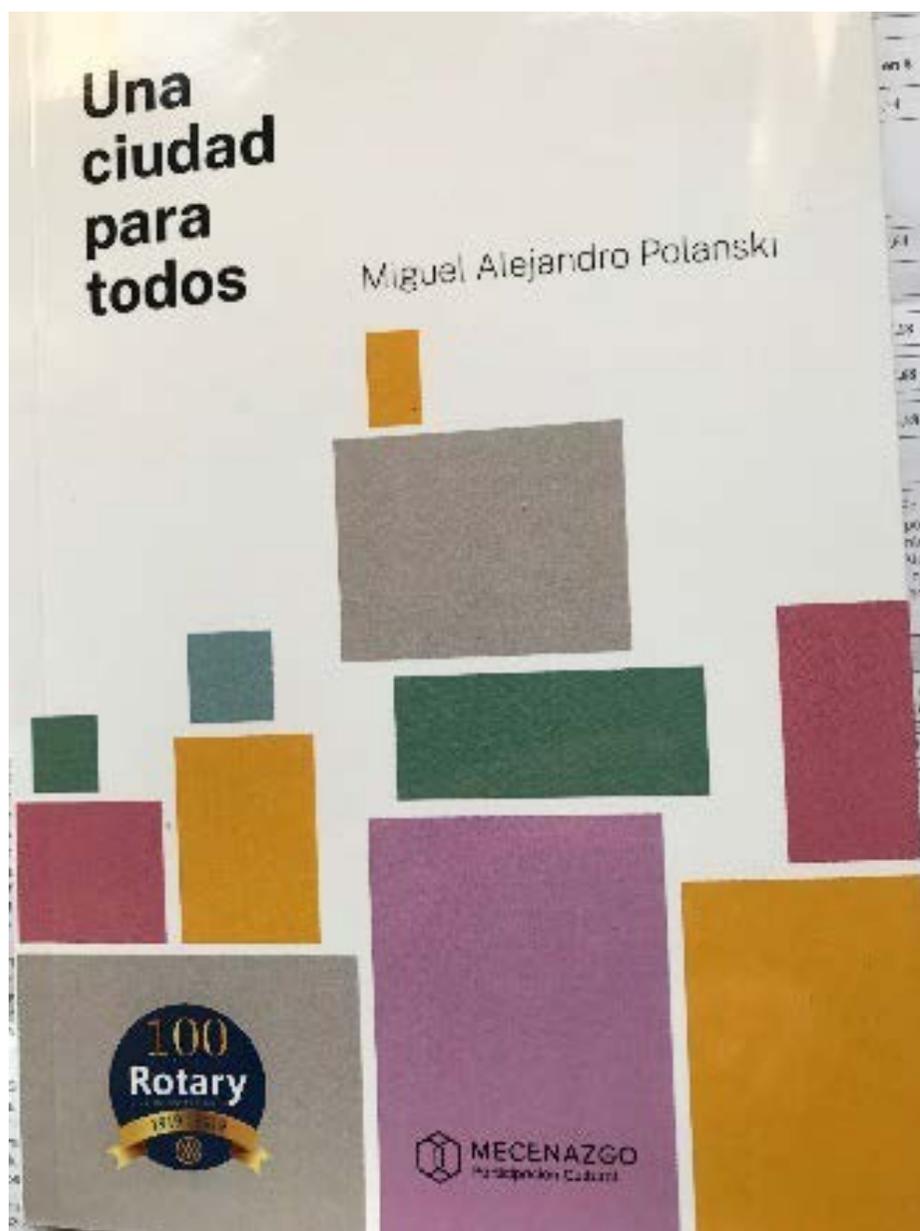
Diretto a ricercatori di tutte le specialità. Tema “**Saggio relativo ai quartieri degradati della Città di Buenos Aires**”.

Data di presentazione: 30.09.2019.

Iniziativa: **Luis Ovsejevich e Juan E. Llamazares.**

146

11. Concorsi Letterari



Vincitore Miguel Alejandro Polanski, con Libro  
“Una Città per tutti”.

Pubblicazione del Libro: Marzo 2020.

Prefazione: Elías Hurtado Hoyo.

## CONCURSO LETTERARIO SUL CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES E DEL ROTARISMO ARGENTINO

Racconto o poesia. La TEMATICA del lavoro deve riguardare temi o episodi verificatisi durante l'anno 2019 relativi al Rotarismo Argentino in qualsiasi parte del paese per gli studenti delle scuole secondarie, provenienti dalle scuole pubbliche del paese.

Iniziativa: **Eduardo y Miguel Cartasso Naveyra.**

Responsables: **Alejandro Marolda, Juan E. Llamazares, José Sanchis Muñoz, Raúl José Romero, Carlos Bastanchuri, José Luis Puricelli, Juan José Scali e Federico Careno.**

# Concurso Literario

En homenaje al Centenario del Rotary club de Buenos Aires y del Rotarismo Argentino

La junta directiva del Rotary Club de Buenos Aires llama a un Concurso Literario y de Imagen Pública.

Géneros Literarios: Prosa y Poesía.

Tema a desarrollar: Sobre cualquier actividad concretada en el país durante 2019 por un Club Rotario nacional.

Participantes: Alumnos de las Escuelas Públicas (de gestión estatal: municipales provinciales y/o nacionales) de todo el país a nivel secundario.

Para acceder a las bases y condiciones dirigirse al [rcba@rotaryba.org.ar](mailto:rcba@rotaryba.org.ar) y solicitarlo allí.

Para más información sobre el club visita <http://rotaryba.com.ar/>

**Concurso válido desde el 1° de febrero hasta las 23:59 horas del día 17 de mayo.**

**Eduardo Chehtman**  
Secretario Honorario 2019-2020

**Eliás Hurtado Hoyo**  
Presidente 2019-2020



Rotary Club de Buenos Aires



@RotaryClubBA



/RotaryClub BuenosAires



<http://rotaryba.com.ar/>



*Cliccare sul seguente link per accedere alle regole e condizioni del Concorso*



# 12

Capitolo 12

## Attività Abituali dell'Anno

*Autori:*

*Eduardo Chehtman; Viviana De Carlo; Juan Pablo Maglier; Esteban Carcavallo; Luis Curutchet; José Luis Puricelli; Juan José Scali; Alberto Bieule; Sergio H. Witis; Federico Carengo e Jesús Bonillo*



*Eduardo Chehtman*

In questo esercizio 2019/20, i membri della Commissione Direttiva nominati per questo periodo hanno avuto l'onore di realizzare gli eventi organizzati per la celebrazione del CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES.

Numerosi eventi culturali, competizioni sportive, tornei e incontri fecero da cornice ai membri del nostro club per poter godere e condividere di questo importante evento assieme ai consoci e le loro famiglie, siano questi appartenenti al nostro club o di altri diversi distretti.

Compiere 100 anni è stata una pietra miliare, molto importante per il nostro club, e le celebrazioni organizzate sono state una chiara dimostrazione delle attività con cui il nostro club sia riuscito ad avvicinare i club distrettuali e gli amici rotariani.

È iniziato con un incontro interreligioso che abbiamo condiviso con religiosi di tutte le fedi, poiché in esso, che si è tenuto presso l'Associazione medica argentina, siamo stati accompagnati da rappresentanti di tutte le chiese e comunità del nostro paese.

Questo centenario è stato sostenuto dal Governo Nazionale e dal Governo della Città di Buenos Aires, che, in entrambi i casi, mediante rispettivi decreti, hanno conferito al centenario il carattere di speciale riconoscimento ai 100 anni di esistenza

del nostro club, e come evento d'interesse pubblico per il centenario dell'esistenza del nostro club si sono organizzati Tornei di scacchi per bambini e adulti, tornei di bridge, scherma, regate di diverse categorie, tornei di tiro, corse di cavalli all'Ippodromo di Palermo e all'Ippodromo di San Isidro che ci hanno permesso di portar avanti le celebrazioni accompagnati dai nostri consoci rotariani e dalle loro famiglie.

Da mettere in risalto, le mostre d'arte e di fotografie storiche di Buenos Aires che si sono tenute presso la Sala riunioni dell'Associazione Medica Argentina e l'atto commemorativo della partecipazione del Rotary Club ai negoziati di pace tra Bolivia e Paraguay.

Infine, i festeggiamenti sono stati incoronati con l'importante CENA CENTENARIA, che si è svolta presso le strutture della Società Rurale Argentina con l'accompagnamento di numerosi soci e loro famiglie e dei Rotariani provenienti da Uruguay, Brasile, Paraguay e Cile.

Tutti questi eventi ci hanno permesso di rendere visibile la nostra istituzione e, con essa, l'immagine pubblica del Rotary Club che ci consentirà di continuare con le attività che abbiamo sviluppato a beneficio della comunità.

# Sottoindice

1. Cambio di autorità.....	151
2. Commissioni e Comitati .....	154
3. Areopago Rotariano.....	162
4. Soci del RCBA nell'Anno del Centenario 2019.....	163
5. Soci onorari.....	164
6. Incorporazione Soci.....	165
7. Invitati d'Onore .....	166
8. Segreteria Amministrativa .....	167
9. Oratori .....	167
10. Borse di Studio.....	174
11. Saluti di Compleanno .....	175
12. Premio Cupertino del Campo al Miglior Compagno.....	176
13. Consegna Medaglie d'Oro e Argento .....	177
14. Festa degli Allori.....	179
15. Giorno della Primavera.....	182
16. Premio Rioplatense .....	183
17. Premio Trasandino.....	184
18. Ultimo Pranzo del Secolo .....	185
19. Conferenze Virtuali.....	187
20. Sui Regolamenti.....	187
21. Soci: Padrini e figliocci al 30.06.2020 .....	188

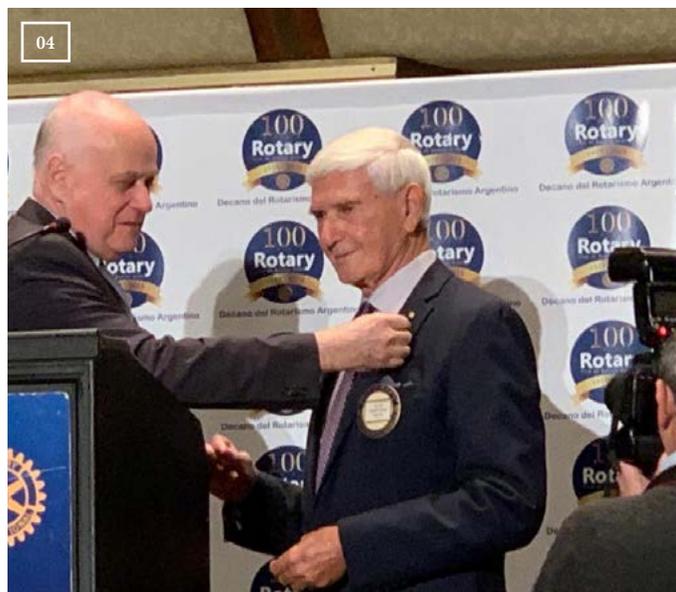


# 1. Cambio di Autorità

03.07.2019

## CAMBIO DI AUTORITÀ

Il tradizionale evento d'Inseediamento delle nuove autorità fu realizzato il 03 luglio 2019, presso il **Libertador Hotel**.  
Av. Córdoba 690.



### Riferimenti:

01. *Elias Hurtado Hoyo (padre e figlio), Eduardo Chehtman e Martín Cabrales* | 02. *GE Vicente Roccassalva, Diana Sucari, Luisa María ed Elias Hurtado Hoyo, Graciela e Eduardo Chehtman* | 03. *Emilio Varela, Alberto Mazza, Jorge Lerman e Alejandro Caride* | 04. *Il Pres. Ubaldo Aguirre colloca la Medaglia presidenziale a Elias Hurtado Hoyo*



#### Riferimenti:

01. Eduardo Chehtman riceve il pin di Segretario Onorario dall'EP Juan Javier Negri | 02. Discorso d'Insediamento del Presidente Elias Hurtado Hoyo



Cliccare sul seguente link  
per accedere all'editoriale



Editoriale Infobae "Chi sono  
le autorità del Rotary Club  
Buenos Aires".



Cliccare sul seguente link  
per accedere all'articolo



Articolo pubblicato sul  
giornale *La Nación* "Il  
Rotary compie un secolo in  
Argentina: I segreti di una  
ruota che non si ferma"



*Nota giornalistica pubblicata dalla Catena Ibero News. "Cambio di Autorità nel Rotary Club Buenos Aires"*



*Cliccare sul seguente link per accedere alla nota*



**Riferimenti:**

*01. Elías Hurtado Hoyo (h), Roberto Derito ed Elías Hurtado Hoyo | 02. Elías Hurtado Hoyo consegna la Medaglia del Centenario all'EP Ubaldo Aguirre per la sua gestione insieme alla sua Commissione Direttiva 2018-2019 | 03. Héctor Rossi Camilión, Silvia e Adrián Desiderio ed Elías Hurtado Hoyo*

---

## 2. Commissioni e Comitati

### COMMISSIONE DIRETTIVA 2019-2020

**Presidente**

Elías Hurtado Hoyo

**Vicepresidente 1°**

*Direttore delle Azioni di Servizio nel Club "A"*

Jorge Grinpelc

**Vicepresidente 2°**

*Directtore delle Azioni di Servizio nel Club "B"*

Sergio H. Witis

**Segretario onorario**

*Directtore delle Azioni di Servizio Internazionale  
e del Centenario "C"*

Eduardo Chehtman

**Vice segretario**

*Directtore delle Azioni di Servizio attraverso l'impegno "D"*

Federico Careno

**Tesoriere**

*Directtore delle Azioni di Servizio nella Comunità "E"*

Luis Bameule

**Pro-tesoriere**

Guillermo Ambrogi

**Membro votante titolare**

*Presidente precedente*

Ubaldo Aguirre

**Membro votante titolare**

Enrique Bulit Goñi

**Membro votante supplente**

Eduardo Gallardo

**Membro votante supplente**

Emilio Varela

**Presidente eletto 2020-2021**

Alejandro Marolda

### COMMISSIONE RENDIZIONE DEI CONTI

**Membri titolari**

Diego Ibarbia

Eduardo Cartasso Naveyra

Miguel Maxwell

**Membri supplenti**

Miguel Galmés

Javier Lorente

Azionveni di servizio nel club "A" | Direttore: Jorge Grinpelc (Vicepresidente 1°)

### 1A. Aumento del Numero di Soci (Adesione)

**Presidente:** Julián de Diego

**Segretario:** Augusto Darget

**Membri votanti:** Juan Llamazares  
Héctor Rossi Camilión  
Martín Cabrales  
Marcelo Studer  
Federico Eijo  
Luis Bameule  
Guillermo Ambrogi  
Juan Pablo Maglier  
Adalberto Z. Barbosa  
Jorge González  
Guillermo González Rosas  
Martín Sucari  
Carlos Fiks

### 3A. Programmi

**Presidente:** Eduardo Chehtman

**Vicepresidente:** Ernesto Orlando

**Segretario:** Guillermo González Rosas

**Membri votanti:** Julián de Diego  
Javier Sánchez de la Puente  
José Urtubey  
Juan Pablo Maglier  
Mario Guaragna  
Luis Ovsejevich  
Juan José Avila  
Alberto G. Maquieira  
Ubaldo Aguirre  
Máximo Fonrouge  
Guillermo Hang

### 2A. Classificazioni

*Si nominano ogni 3 anni e si rinnovano per terzi*

**Presidente:** Alberto E. Bieule (2019-2022)

**Vicepresidente:** Juan Carlos Becciú (2019-2022)

**Segretario:** Juan José Scali (2019-2022)

**Membri votanti:** Guido S. Tawil (2019-2022)  
Eduardo Chehtman (2019-2022)  
Emilio Varela (2019-2022)  
Guillermo Saracco (2017-2020)  
Juan R.E. Gear (2017-2020)  
José Siaba Serrate (2018-2021)  
Francisco Castex (2017-2020)  
Jorge González Zuelgaray  
(2017-2020)  
Sergio H. Witis (2018-2021)

### 4A. Ricezione degli invitati

**Presidente:** Ernesto Celman

**Vicepresidente:** Leopoldo Josephsohn

**Membri votanti:** Miguel Vizakis  
Carlos Bastanchuri  
Carlos Fiks  
Alfredo Rodríguez  
Antonio Zamarripa  
Augusto Darget  
Enzo Grillo  
José Sanchis Muñoz

### 5A. Stampa e Pubblicazioni

**Presidente:** Norberto Frigerio

**Segretario:** José Luis Puricell

**Membri votanti:** Horacio O'Donnell  
Alejandro Marolda  
Mariano de la Torre  
Juan Pablo Maglier  
José Siaba Serrate  
Mario Guaragna  
Santiago del Sel  
Alfredo Buzzi  
Daniel Luza

### 1B. Rapporti Interclub

**Presidente:** Gustavo Criscuolo  
**Pres. onorario:** Norberto Palacios Bacqué  
**Segretario:** Enzo Grillo  
**Membri votanti:** Leopoldo Josephsohn  
Jorge Grinpelc  
Ernesto Celman  
Jorge Patané  
Carlos Nojek  
Alejandro Marolda  
Ignacio Sztutowjner  
César Gotta  
Miguel Cartasso Naveyra  
Walter Ramírez Moyano  
Javier Lozada  
Rodolfo Sarno  
Juan Javier Negri  
Guillermo Combal

### 2B. Attività Sportive

**Presidenti:** Mauro Keller Sarmiento  
Esteban Carcavallo  
**Segretari:** Emilio Varela  
Mario Agüero  
**Membri votanti:** Enzo Grillo  
Roberto Planas  
Diego Avila  
Luciano Pauls  
Rodolfo Canese Méndez  
Horacio García Igarza  
Juan Carlos Li Rosi  
Jorge González Zuelgaray  
Eduardo D'Alessio  
Federico Eijo  
Guillermo Hang  
Francisco Castex  
Alex Pejacsevich  
Héctor Rossi Camilión  
Daniel Féraud  
Marcos Pejacsevich

### 3B. AAttività di Fratellanza, Assistenza e Riunioni domestiche

**Presidente:** Eduardo Cazap  
**Vicepresidente:** Leopoldo Josephsohn  
**Segretario:** Roberto Planas  
**Membri votanti:** Jorge Patané  
Adalberto Z. Barbosa  
Guillermo Saracco  
Ernesto Celman  
Gustavo Criscuolo  
Juan Llamazares  
Emilio Dumais  
Walter Ramírez Moyano  
Antonio Zamarripa  
Javier Lozada

### 4B. Statuto

**Presidentes:** Enrique Bulit Goñi  
**Vicepresidente:** Gregorio Badeni  
**Segretari:** Esteban Carcavallo  
Máximo Fonrouge  
**Membri votanti:** Juan Javier Negri  
Julián de Diego  
Héctor Rossi Camilión  
Federico Carengo  
Alberto G. Maquieira  
Eduardo Chehtman  
Guido S. Tawil

## 5B. Sicurezza, Medio Ambiente e Prevenzione Incidenti

**Presidente:** Fancisco J. Erize

**Vicepresidente:** Juan Carlos Li Rosi

**Segretario:** Marcelo Studer

**Membri votanti:** Oscar Cuper  
Esteban Carcavallo  
Luis Prudent  
Nicolás Franchini  
Alfredo Campos  
Jorge Reilly  
Roberto Derito  
Jorge Lemus  
Javier Lozada  
Mario Guaragna  
Roberto Planas

---

Azioni di servizio internazionale e del centenario “C” | Direttore: Eduardo Chehtman (Segretario onorario)

## 1C. La Fondazione Rotariana

**Presidente:** Jorge Grinpelc

**Segretari:** Luis Curutchet  
Jorge La Roza

**Membri votanti:** Guillermo Combal  
Guillermo Saracco  
Ricardo Aguirre  
Federico Carenzo  
Eduardo Gallardo  
Luis Bameule  
Miguel Maxwell  
Alberto Mazza  
Martín Sucari  
Guillermo González Rosas  
Miguel Galmés  
Guillermo Ambrogi

**Progetto Acqua Potabile:** Oscar Cuper  
Jorge La Roza

**Progetto Alimentazione:** Efraín Szuchet  
Luis Curutchet

**Progetto Dengue:** Ernesto Celman  
Rodolfo Sarno

## 2C. Commissione del Centenario del Rotary Club Buenos Aires (1919-2020)

**Presidenti:** Elías Hurtado Hoyo/Ubaldo Aguirre

**Membri votanti:** Eduardo Chehtman  
Emilio R. Dumais  
Eduardo A. Santamarina  
Enrique Braun Estrugamou  
Luis Ovsejevich  
Adalberto Z. Barbosa  
Juan Javier Negri  
Carlos Haehnel  
Francisco Castex  
Federico Carengo  
Juan E. Llamazares  
Gustavo Criscuolo  
Walter Ramírez Moyano  
Norberto Frigerio  
Alexis Pejacsevich  
Jorge Grinpelc  
Esteban Carcavallo  
Sergio H. Witis  
Alfredo Stern  
Luis Curutchet  
Alfredo Buzzi  
Bernardo Turjansky  
Eduardo Cazap  
Eduardo Becher  
José Ramón Sanchis Muñoz  
Guillermo Combal  
Mauro Keller Sarmiento  
Juan Carlos Li Rosi  
Raúl J. Romero  
Emilio Varela  
Juan Pablo Maglier  
Héctor Rossi Camilión  
Guillermo González Rosas  
Enzo Grillo  
Juan José Scali  
Miguel Vizakis  
Ernesto Orlando

## 3C. Rapporti Internazionali

**Presidente:** José Ramón Sanchis Muñoz

**Vicepresidente:** Federico Carengo

**Segretario:** Gerardo Biritos

**Membri votanti:** Luis Curutchet  
Juan E. Fleming  
Guido Tawil  
José Urtubey  
José Luis Puricelli  
Carlos Bastanchuri  
Guillermo González Rosas  
Juan José Scali  
Gustavo Criscuolo  
Roberto Planas  
Alfredo Corti  
Marcos Pejacsevich

## 4C. De Cultura

**Presidente:** Adalberto Z. Barbosa

**Segretari:** Juan José Scali  
Ernesto Orlando

**Membri votanti:** Héctor Rossi Camilión  
Gabriel Astarloa  
Guillermo Hang  
Guillermo Ambrogi  
Fernando Romero Carranza  
José Sanchis Muñoz  
Gerardo Biritos  
Juan Javier Negri  
Roberto Planas

## 5C. Commissione Immagine Pubblica

**Presidente:** Juan José Scali

**Segretario:** Juan Pablo Maglier

**Membri votanti:** Federico Carenzo  
Martín Cabrales  
Juan Carlos Parodi  
Guillermo Combal  
Daniel Luza  
Guillermo González Rosas  
José Luis Puricelli  
Francisco Castex  
Javier Lozada  
Roberto Planas

---

Azioni attraverso l'impegno "D" | Direttore: Federico Carenzo (Prosegretario)

## 1D. Informazione Rotariana e Prova Quadrupla

*Si nominano ogni 3 anni e si rinnovano per terzi*

**Presidente** Juan Llamazares (2017-2020)

**Vicepresidente:** Carlos Bastanchuri (2017-2020)

**Segretario:** Juan Carlos Li Rosi (2017-2020)

**Membri votanti:** Jorge Patané (2017-2020)  
Bernardo Turjansky (2017-2020)  
José Siaba Serrate (2017-2020)  
Ernesto Celman (2017-2020)  
Juan R.E. Gear (2017-2020)  
Mauro Keller Sarmiento (2017-2020)  
Marcos Bertin (2018-2021)  
Eduardo D'Alessio (2018-2021)  
Juan José Guaresti (2018-2021)  
Manuel Sacerdote (2018-2021)  
Héctor Rossi Camilión (2018-2021)  
Antonio Zamarripa (2018-2021)  
Horacio García Igarza (2019-2022)  
Jorge Kogan (2019-2022)  
José Luis Puricelli (2019-2022)

**1E. Attività pro Gioventù, Premi e Prestiti a Studenti;  
Rotaract e Interact e Attività Internazionali  
pro Gioventù**

*Si nominano ogni 3 anni e si rinnovano per terzi*

**Presidente:** Gabriel Astarloa (2018-2021)

**Segretario:** Walter Ramírez Moyano (2019-2022)

**Membri votanti:** José Siaba Serrate (2017-2020)  
Gustavo Giay (2017-2020)  
Osvaldo Setuain (2018-2021)  
Federico Carenzo (2018-2021)  
Ezequiel Cassagne (2018-2021)  
Alexis Pejacsevich (2018-2021)  
Javier Sánchez de la Puente (2018-2021)  
Francisco Castex (2018-2021)  
Luciano Pauls (2018-2021)  
Bernardo Turjansky (2019-2022)  
Roberto Planas (2019-2022)  
Luis Curutchet (2019-2022)  
Juan Carlos Li Rosi (2019-2022)

**3E. Capitolo dei Medici Rotariani del RCBA**

**Presidente:** Sergio H. Witis

**Vicepresidente:** Jorge Patané

**Segretario:** Eduardo Gallardo

**Membri votanti:** Enrique Braun Estrugamou  
Roberto Iermoli  
Silvio Tatti  
Néstor Wainsztein  
Alejandro Caride  
Miguel Galmés  
Jorge Reilly  
Miguel Vizakis  
Carlos Nojek  
Eduardo Cazap  
Alfredo Stern  
Alberto Mazza  
José Milei  
Jorge Lemus  
Horacio López  
Luis Ferreira  
Jorge Lerman

**2E. Ateneo Rotario**

**Presidente:** Eduardo A. Santamarina

**Segretario:** Adalberto Z. Barbosa

**Membri votanti:** Enrique Braun Estrugamou  
Ubaldo Aguirre  
Gregorio Badeni  
Horacio O'Donnell  
José Siaba Serrate  
Juan Javier Negri  
Luis Ovsejevich  
Eduardo Chehtman

**4E. Progetto Formazione e Incentivo Docente del RC  
(CERC)**

**Direttore:** Alejandro Marolda

**Vicedirettore:** Jorge Lerman

**Segretario:** Jorge La Roza  
Juan Insua  
Eduardo Cazap  
Jorge Grinpelc  
Luis Curutchet  
Pablo Pescie  
Oscar Cecchi  
Rodolfo Sarno

**Integrante onorario:** Luis V. Giay (*socio onorario ed EPRI*)

## 5 E. Commissione Umanitaria pro Venezuela

**Presidente:** Ubaldo Aguirre

**Segretari:** Luis Curutchet  
Silvio Tatti

**Membri votanti:** Carlos Fiks  
Alex Pejacsevich  
Luciano Pauls  
Rodolfo Canese Méndez  
Ariel Mataitis

---

### **Capi Protocollo** (*Maceros*)

Eduardo Cazap  
Sergio H. Witis  
Ernesto Orlando  
Luis Schvimer  
Miguel Galmés

### **Banco Rotariano di Elementi Ortopedici (BREO)**

Carlos Nojek  
Guillermo Arteta  
Jorge Reilly

### **Rappresentanti del RCBA presso L' Accademia Nazionale di Educacione:**

Horacio O'Donnell - Héctor Barceló

### **Rappresentanti del RCBA presso il Senato della Nacione** (*Direzione Generale di Rapporti Istituzionali*):

Leopoldo Josephsohn - Gerardo Biritos

### **Rappresentante presso La Fondazione "Leer" (Leggere):**

Javier López Llovet - José Sanchis Muñoz

### **Comitato d'Amministrazione della Borsa di Studio Interna d'Investigazione EGD Dott. Cesar Ambrosio Tognoni 2019**

*Tema: "L'impatto dell'attività del RCBA nella Società Argentina"*

**Presidente 2019-2020 del RCBA:** Elías Hurtado Hoyo

**Presidente dell'Areopago Rotariano:** Adalberto Z. Barbosa

**Presidente del Comitato di Borse di Studio:** Gabriel Astarloa

---

### 3. Areopago Rotariano

#### CONSIGLIO DEGLI EX PRESIDENTI

83-84	Guillermo	HARTENECK	
87-88	Juan Carlos	BECCIU	
96-97	Enrique	BRAUN ESTRUGAMOU	
	Juan R.E.	GEAR	
99-00	Juan Carlos	BECCIU	
02-03	Alfredo	IRIBARREN	
04-05	Ramón	AROSA	
05-06	Juan Javier	NEGRI	
06-07	Horacio	LOPEZ SANTISO	
08-09	Eduardo	PIGRETTI	
09-10	Gregorio	BADENI	
10-11	Adalberto Z.	BARBOSA	<b>Presidente</b>
11-12	Eduardo A.	SANTAMARINA	
13-14	Emilio	DUMAIS	
14-15	Alberto	BIEULE	
15-16	Norberto	PALACIOS BACQUE	
16-17	Carlos	HAEHNEL	
	Eduardo	MILBERG	
17-18	Luis	OVSEJEVICH	
18-19	Ubaldo	AGUIRRE	<b>Segretario</b>

## 4. Soci del RCBA nell'anno del Centenario 2019

*Ader, José Jorge; Agardy, Zsolt; Agüero, Mario; Aguirre, Ricardo; Aguirre, Ubaldo; Alegría, Héctor; Alfaro, Carlos; Alonso, Ángel; Álvarez, Aldo A.; Ambroggi, Guillermo; Anders, Wölffram; Arosa, Ramón A.; Arteta, Guillermo E.; Astarloa, Gabriel; Avila, Diego; Avila, Juan José; Badaloni Giner, Diego; Badeni, Gregorio; Balbiani, Carlos I. Balze, Felipe de la; Bameule, Luis; Barbagelata, Jorge A.; Barbieri, Alberto; Barbosa, Adalberto Z.; Barceló, Héctor; Barzi, Martín; Bastanchuri, Carlos; Becciu, Juan Carlos; Becciu (h), Juan Carlos; Becco, Federico; Becco, Raúl; Becerra, Hermes; Becher, Eduardo; Becher, Silvio; Benaim, Fortunato; Bergman, Sergio; Berman, Josué; Bertin, Marcos; Betnaza, Luis M.; Bianchi, Alberto; Bieule, Alberto E.; Biritos, Gerardo; Blanco, Miguel; Borda, Guillermo; Braun Estrugamou, Enrique; Bueres, Alberto; Bulit Goñi, Enrique; Bunge, Diego; Buzzi, Alfredo; Cabrales, A. Martín; Campos, Alfredo; Canese Méndez, Rodolfo; Cappagli, Alberto C.; Carcavallo, Esteban; Carenzo, Federico; Caride, Alejandro; Cartasso Naveyra, Eduardo; Cartasso Naveyra, Miguel; Casey, Pablo; Cassagne, Ezequiel; Cassagne, Juan Carlos; Castex, Federico; Cazap, Eduardo; Cecchi, Oscar; Celman, Ernesto; Celorrio, Hernán; Cesario, Claudio; Combal, Guillermo; Coneasa, Eduardo; Cornejo, Juan Carlos; Corti, Alfredo; Crespo, Javier; Criscuolo, Gustavo; Crivelli, Sergio; Cuper, Oscar; Curutchet, Julio; Curutchet, Luis; Charles, Daniel; Chehtman, Eduardo; D'Alessio, Eduardo; D'Agostino, C. Gustavo; Darget, Augusto; Das Chagas, Edgar; de Diego, Julián; Del Bene, Claudio; del Sel, Santiago; Derito, Roberto; Devoto, Félix; Díaz, Rodolfo; Dillon; Horacio; Di Laudadio, Mauricio; Domínguez Dib, Sebastián; Dosoretz, Alejandro; Dubourg, Nicolás; Dumais, Emilio; Eijo, Federico; Erize, Francisco; Esponda, Jorge; Fassbind, Jorge; Féraud, Daniel; Fernández Mena, Sergio; Ferreira, Luis N.; Fiks, Carlos; Fiore, Luis M.; Fleming, Juan; Fonrouge, Máximo; Franchini, Nicolás; Frigerio, Norberto; Fuks, Carlos; Gabbi, Adelmo; Gallardo, Eduardo; Galmés, Miguel; García Igarza, Horacio; Gear, Juan; Giay, Gustavo; González, Jorge; González Rosas, Guillermo; González Zuelgaray, Jorge; Gotta, César; Grillo, Enzo; Grimaldi, Carlos; Grinpelc, Jorge; Guaragna, Mario; Guaresti (n), Juan José; Haehnel, Carlos; Hang, Guillermo; Harteneck, Guillermo; Heguy, Carlos D.; Helguera, Eduardo; Hurtado Hoyo, Elías; Ibarbia, Diego; Iermoli, Roberto; Iglesias, Roberto; Insua, Juan; Iribarren, Alfredo; Iribarren, Juan José; Josephsohn, Leopoldo; Keller Sarmiento, Mauro; Kikuchi, Kanji; Kogan, Jorge; Koller, Roland; König, Bjorn; Láinez, Lucas; La Roza, Jorge;*

*Laurence, Héctor; Lemesoff, Néstor; Lemus, Jorge; Lerman, Jorge; Levi, Ernesto; Li Rosi, Juan Carlos; Lissarrague, Gonzalo; Litvin, César; López, Horacio; López Llovet, Javier; López Santiso, Horacio; Lorente, Javier; Lozada, Javier; Luqui, Roberto; Luza, Fernando; Lylyk, Pedro; Llamazares, Juan; Maglier, Juan Pablo; Magonzo, Héctor; Magonza, Hugo; Mairal, Héctor; Manzitti, Edgardo; Maquieira, Alberto; Marchionna Faré, Alejandro; Markous, Ricardo; Marolda, Alejandro; Martín, David; Mataitis, Ariel; Maxwell, Miguel; Mazariegos, Carlos; Mazza, Alberto; Mc Cluskey, Buddy; McEwan, Juan Pablo; Melinsky, Eduardo; Milberg, Eduardo; Milei, José; Molinari, Alberto; Molinari, Mariano; Monsegur, Carlos; Moore, Eduardo; Morales, José C.; Morgan, Carlos; Morgante, Pedro; Mouchian, Krikor; Muñiz, Marcos; Munro, Juan; Naveyra, Julio; Negri, Juan Javier; Nojek, Carlos; Nowald, Pedro; O'Donnell, Gastón; O'Donnell, Horacio; Olima Espel, Juan Manuel; Orlando, Ernesto; Ottolenghi, Juan Carlos; Ovsejevich, Luis; Palacio, Raúl; Palacios Bacqué, Norberto; Parodi, Juan Carlos; Patané, Jorge; Pauls, Luciano; Peaufaure, Jorge; Pejacsevich, Alexis; Pejacsevich, Marcos; Pérez, Víctor; Pérez Millán, Juan; Peruzzotti, Norberto; Pescie, Pablo J.; Piantoni, Gustavo; Piedimonti, Fabián; Pigretti, Eduardo; Pistocchi, Héctor; Plá, Pablo; Planas, Roberto; Prudent, Luis; Pujol, Miguel; Puricelli, José Luis; Quiroga, Ciriaco; Ramírez Moyano, Walter; Reilly, Jorge A.; Richelet, Ricardo D.; Riva Posse, Alberto; Rohde, Winfried; Rodríguez, Alfredo; Rodríguez, Juan Carlos; Rodríguez Castells, Fernando; Rodríguez Larreta, Sebastián; Romero, Raúl; Romero Carranza, Fernando; Rossetti Messina, Santiago; Rossi Camilión, Héctor; Sacerdote, Manuel; Salerno, Ricardo; Sánchez de la Puente, Javier; Sanchis Muñoz, José R.; Santamarina, Eduardo A.; Santarelli, Alberto; Saracco, Guillermo; Sarno, Rodolfo; Sbruzzi, Gabriel; Scali, Juan José; Scokin, Damián; Schvimer, Luis; Schwald, Josef; Setuain, Osvaldo; Siaba Serrate, José; Sicardi, Cristian; Simoncini, Pedro; Smeets, Jean Pierre; Sola, Juan V.; Stern, Alfredo; Studer, Marcelo; Sucari, Martín; Szapiro, Matías; Sztutowojner, Ignacio; Szuchet, Efraim; Tatti, Silvio; Tawil, Guido; Torre, Mariano de la; Tramutola, Carlos; Trigo-Añez, Alfonso; Turjanski, León; Turjansky, Bernardo; Urtubey, José; Varela, Emilio; Vázquez, Amadeo; Vizakis, Miguel; Vizcaino, Aldo; Wainsztein, Néstor; Witis, Sergio H.; Zacharías, René; Zamarripa, Antonio; Zombory, Esteban.*

## 5. Soci Onorari



*EDRI Carlos Enrique Speroni*  
Presidenza: *Elías Hurtado Hoyo*



*EPRI Luis Vicente Gay*  
Presidenza: *Alfredo Iribarren*

## 6. Incorporazione Soci

Ingresso	Nome e Cognome	Attività	Padrino Rotariano
23.01.19	<i>Jean Pierre Smeets</i>	Banche Estere. Rappresentante	<b>G. González Rosas</b>
13.03.19	<i>Gabriel Sbruzzi</i>	Rapporti Pubblici Internazionali	<b>E. A. Santamarina</b>
20.03.19	<i>Raúl A. Becco</i>	Imprenditore agricolo	<b>E. Hurtado Hoyo</b>
20.03.19	<i>Amadeo Vázquez</i>	Tubi d'acciaio	<b>U. Aguirre</b>
07.03.19	<i>Esteban Zombory</i>	Bibite.Vini. Produzione	<b>F. Carengo</b>
08.05.19	<i>Héctor Laurence</i>	Veterano Attivo (ex Consulente agroindustriale)	<b>J. R.E. Gear</b>
19.06.19	<i>Alfonso Trigo-Añez</i>	Finanza Internazionale	<b>U. Aguirre</b>
03.07.19	<i>Roberto Derito</i>	Climatizzazione	<b>E. Hurtado Hoyo</b>
10.07.19	<i>Pablo J. Pescie</i>	Economia della Salute. Insegnamento	<b>E. Hurtado Hoyo</b>
07.08.19	<i>Federico R. Becco</i>	Consulenza Economica	<b>E. Hurtado Hoyo</b>
02.10.19	<i>Juan M. Olima Espel</i>	Insegnamento. Diritto Penale	<b>A. Álvarez / F. Castex</b>
09.10.19	<i>Juan Carlos Cornejo</i>	Giurisprudenza. Risorse Umane	<b>D. Ibarbia</b>
23.10.19	<i>C. Gustavo D'Agostino</i>	Broker di Riassicurazioni	<b>E. Melinsky</b>
06.11.19	<i>Hugo Magonza</i>	Azienda di Servizi Medici-Adizionale	<b>E. Hurtado Hoyo / A. Vizcaino</b>



Hugo Magonza ultimo socio a unirsi al RCBA in questo primo secolo di vita. Lo accompagnano i suoi padrini: Elías Hurtado Hoyo e Aldo Vizcaino

## 7. Invitati d'Onore

Membro dal	Nome e cognome	Incarico
27.03.19	Edward Prado	Ambasciatrice degli Stati Uniti d'America
16.10.19	María Claudia Scherer-Effose	Ambasciatrice di Francia
23.10.19	Galit Ronen	Ambasciatrice d'Israele
03.11.19	Karel Beran	Ambasciatrice della Repubblica Ceca
20.11.19	Jela Bacovic	Ambasciatrice della Repubblica di Serbia
11.03.20	Fares Yassir	Ambasciatrice del Regno del Marocco



### Riferimenti:

01. Il Pres.del RCBA Elías Hurtado Hoyo consegnando la Medaglia a SE Sig. Ambasciatore degli USA Edward Prado | 02. Il Pres.Elías Hurtado Hoyo consegna il Libro del Centenario a SE l'Ambasciatore di Francia Sig.ra. María Claudia Scherer-Effose. Accompagna l'EP Ubaldo Aguirre



**References:**

01. SE l'Ambasciatore di Israele Sig.ra Galit Ronen assieme a Sergio H. Witis ed Elías Hurtado Hoyo | 02. Juan Fleming, SE Sig. Karel Beran, Ambasciatore della Repubblica Ceca ed Elías Hurtado Hoyo | 03. IL Pres. Elías Hurtado Hoyo consegna il Libro del Centenario a SE Sig.ra Jela Bacovic Ambasciatore della Repubblica di Serbia. Accompanya José Raúl Romero | 04. Norberto Frigerio, SE Sig. Fares Yassin, Ambasciatore del Regno del Marocco ed Elías Hurtado Hoyo

---

## 8. Segreteria Amministrativa

**Responsabile:** Viviana De Carlo.

**Segretari:** Carolina P. Morelli, Gonzalo San Martín e Jesús Bonillo.

**Tesoriere:** Laura Maugeri.

La Commissione Direttiva 2019-2020, all'inizio della sua amministrazione, ha ritenuto necessario aggiornare il sistema informatico della Segreteria. Sono stati acquistati due computer (un notebook e un PC) per poter portare avanti le attività del Centenario.

Allo stesso modo, nel marzo 2020, sono stati acquistati due notebook a causa della pandemia di COVID19, in modo di permettere al personale lo svolgimento del proprio lavoro amministrativo in maniera remota. Nel maggio 2020, il Club ha migliorato le prestazioni del PC in modo di aggiornare e migliorare le capacità operative amministrative.

È stato deciso l'aggiornamento del sito Web Istituzionale allo scopo di migliorare l'immagine del Club. Il lavoro sulla pagina è consistito nella progettazione e sviluppo di un sito istituzionale con 7 sezioni integrate in Wordpress, l'impaginazione delle 7 sezioni di wordpress, insieme al database soci con una struttura php e un motore di ricerca, insieme al disegno e programmazione del settore soci, incluse tre pagine: login soci, motore di ricerca soci e scheda socio con opzione di scarica dati in formato pdf.

---

## 9. Oratori

### Gennaio 2019

02: Horacio O'Donnell "Istruzione superiore... ¿Superatrice?"

09: Roberto Iermoli

"José Ingenieros: il medico e brillante intellettuale"

16: Juan José Guaresti (n)

"Partecipazione impresaria nelle Mutue"

23: Miguel Vizakis "Concilio di Trento"

30: Eduardo Cazap

"Commenti su alcuni ristoranti, cibi e bevande"

### Febbraio 2019

06: Luis N. Ferreira "Dipendenze dall'infanzia all'adolescenza"

13: Gerardo Biritos

"I miei 6 anni come Ambasciatore argentino in India"

20: César Gotta

"L'Ospedale Argentino a Parigi nella Prima Guerra Mondiale"

27: Jorge Lerman

"¿Esistono fattori di rischio cardiovascolari non convenzionali?"

### Marzo 2019

*Ciclo di conferenze "Come vedo l'Argentina"*

06: Felipe de la Balze

"Gli USA, Cina e la politica internazionale argentina"

13: Miguel Ángel Borda Ciclo de conferencias

"Fare per l'Argentina".

20: Dante Sica

27: Thomas Kropp "Europa oggi".

Consegna medaglia ai 50 anni nel Club a Miguel Bogado (ex manager)

### Aprile 2019

*Ciclo di conferenze "Come vedo l'Argentina"*

03: Mercoledì rotariano. Si consegnarono le medaglie ai consoci che compiono 50 anni nel Club. Guillermo Arteta, Guillermo Harteneck e Fortunato Benaim

10: Patricia Bullrich

17: Fernando Iglesias

24: Daniel Montamat

**Maggio 2019***Conference cycle "How I see Argentina"*

- 1: Festività Nazionale
- 8: Pilar Rahola.
- 15: Claudio Pasqualini, Capo dell'Esercito Argentino
- 22: Alicia de Arteaga "Il mercato dell'arte Argentino".  
Celebrazione della Festa Nazionale del Paraguay.
- 29: Walter Legnani "L'industria del Litio in Argentina"

**Giugno 2019***Ciclo di conferenze "Come vedo l'Argentina"*

- 05: Miguel Ángel Pichetto
- 12: Consegna del Premio Rioplatense Rotary Club 2019 alla Prof.ssa Dott.ssa Ana Ribeiro, dell'Uruguay.
- 19: Comandante di Gendarmeria Gerardo Oterno.  
Celebrazione della Festa Nazionale della Federazione Russa.
- 26: Roberto Gigante. Ministro d'Infrastruttura e Servizi Pubblici della Prov. Bs. As. Assemblea Ordinaria di Fine Esercizio.  
Consegna di Riconoscimento per il loro impegno rotariano ai soci: Guillermo Hang, Jorge Grinpelc; Federico Carengo; Gustavo Criscuolo; Juan Javier Negri, Juan E. Llamazares e Raúl J. Romero

**Luglio 2019***Ciclo di conferenze "Fare per l'Argentina"*

- 3: Cambio di autorità / Parole in Ricordo del 9 Luglio, del consocio Gen. Raúl Romero
- 10: Ignacio Zuleta Puceiro. Celebrazione Festa Nazionale Francese.
- 17: Sergio Berensztein
- 24: Ricardo Pedace – Gov.Distretto 4895. Visita Ufficiale del Governatore. Celebrazione delle Feste Nazionali del Perù e Belgio..
- 31: Diego Cabot. Parole del consocio Carlos Heguy (su ERC).  
Saluto di compleanno ai consoci nati nel mese di luglio.

**Agosto 2019***Ciclo di conferenze "Fare per l'Argentina"*

- 7: Edward Prado, Ambasciatore USA. Celebrazione della Festa Nazionale Svizzera.
- 14: Jorge Macri.
- 21: Daniel Pellegrina, Pres."Sociedad Rural Arg." Presentazione ai soci del Nuovo sistema informatico, da Alejandro Caride.  
Celebrazione Festa Nazionale dell'Uruguay.
- 28: Gonzalo Mórtola, Pres. Commissione Interamericana dei Porti. Saluto di compleanno ai consoci nati nel mese d'agosto.

**Settembre 2019***Ciclo di conferenze "Fare per l'Argentina"*

- 4: Esteban Bullrich, Senatore Nazionale per la Prov. di Bs. As.

Presentazione del Libro del Centenario ai soci del RCBA.

- 11: Mariano Narodowski. Celebrazione Festa Nazionale del Cile.
- 18: Daniel Funes de Rioja. Celebrazione del giorno della primavera.
- 25: Gustavo Marangoni. Saluto di compleanno ai consoci nati nel mese di settembre.

**Ottobre 2019***Ciclo di conferenze "Fare per l'Argentina"*

- 2: Germán C. Garavano, Ministro di Giustizia.
- 9: Horacio Reyser, Seg. Rel.Eco.Inter. e responsabile della negoziazione dell'Accordo con l'Unione Europea.
- 16: Manuel Álvarez Tróngé. Commemorazione della Festa Nazionale della Germania
- 23: José Luis Espert. Commemorazione delle Feste Nazionali di Austria e Spagna.
- 30: Rosendo Fraga. Celebrazione ai 100 anni di Fortunato Benaim. Consegna medaglie ad Adalberto Z. Barbosa e Sara de Tawil.

**Novembre 2019**

- 6: Mercoledì del Rotary. Consegna di Medaglie "Nozze d'Argento" e "Diplomi" alla precedente Commissione Direttiva.
- 13: Marcelo Orfila. Consegna di un presente al Dott. Gonzalo Roca, Seg. e Membro "Fund. del Ist.de Inv. Históricas Dott. Julio A. Roca".
- 20: Daniel Sabsay.
- 27: Gustavo Grobocopatel. Saluto di compleanno ai consoci nati nel mese di novembre.

**Dicembre 2019***Ciclo di conferenze "Fare per l'Argentina"*

- 4: Adalberto Rodríguez Giavarini, Presidente del CARI "Rotary e Ambasciatori". Parole del Pres. RCBA. Elías Hurtado Hoyo e del Presidente del Comitato Rapporti Internazionali José Sanchis Muñoz.
- 11: Jorge Grinpelc, Presidente Comitato Fondazione Rotariana. Riconoscimento del Circolo Militare al RCBA. Parole del suo Pres. Gen. De Brigata (R) Carlos Antonio Estévez. Consegna di un defibrillatore all'Istituto Geriátrico Santa Rosa de Lima, Tortuguitas. Consegna di 100 Distinzioni Socio Paul Harris.
- 18: María Sáenz Quesada. Consegna defibrillatore alla Fondazione Obra Padre Mario, donazione del RCBA e Arrytmia Alliance Argentina. Consegna di medaglie a Javier López Llovet, Stella Maris Gestario, Federico Carengo e Carlos E. Speroni.  
Brindisi di Fine Anno.
- 25: Festivo.



*Cliccare sul seguente link per accedere alla  
dissertazione della Sig.ra Pilar Rahola*



*Cliccare sul seguente link  
per accedere alle video*



*EP Ubaldo Aguirre, Pilar Rahola ed Elias  
Hurtado Hoyo*

*Cliccare sul seguente link per ascoltare la  
dissertazione del Gen. Claudio Pasqualini*



*Cliccare sul seguente link  
per accedere alle video*



*Raúl J. Romero, Elías Hurtado Hoyo, Gral.  
Claudio Ernesto Pasqualini e l'EP Ubaldo  
Aguirre*



*Cliccare sul seguente link per accedere alla  
dissertazione del Sig. Diego Cabot*



*Cliccare sul seguente link  
per accedere alle video*



*Diego Cabot, Elías Hurtado Hoyo, l'EP  
Adalberto Z. Barbosa, Norberto Frigerio e  
José Siaba Serrate*

170



*Cliccare sul seguente link per ascoltare la  
dissertazione del Sig. Daniel Funes de Rioja*



*Cliccare sul seguente link  
per accedere alle video*



*Daniel Funes de Rioja, l'EP Luis Ovsejevich,  
Elías Hurtado Hoyo e l'EP Juan Carlos  
Becciu*

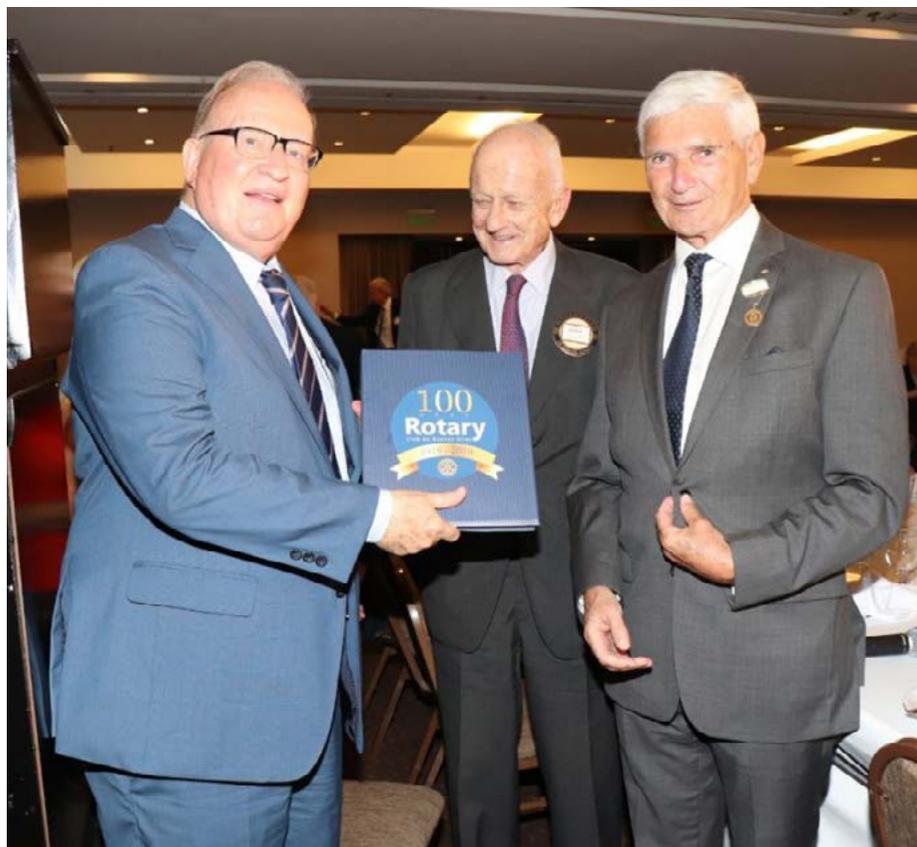
*Cliccare sul seguente link per ascoltare la  
dissertazione del Sig. Daniel Marangoni*



*Cliccare sul seguente link  
per accedere alle video*



*Daniel Marangoni con il suo Libro del  
Centenario assieme a Elías Hurtado Hoyo*



*Cliccare sul seguente link per ascoltare la  
dissertazione del Sig. Daniel Sabsay*



*Cliccare sul seguente link  
per accedere alle video*



*Daniel Sabsay ricevendo il Libro del  
Centenario da Elías Hurtado Hoyo e l'EP  
Gregorio Badeni*



*Cliccare sul seguente link per ascoltare la dissertazione del Sig. Gustavo Grobocopatel*



*Cliccare sul seguente link per accedere alle video*



*L'EP Norberto Palacios Bacqué, Raúl Becco, Gustavo Grobocopatel, Verónica Cangemi, Elías Hurtado Hoyo e l'EGD Adolfo Grobocopatel*

*Cliccare sul seguente link per ascoltare la dissertazione della Sig.ra María Saenz Quesada*



*Cliccare sul seguente link per accedere alle video*



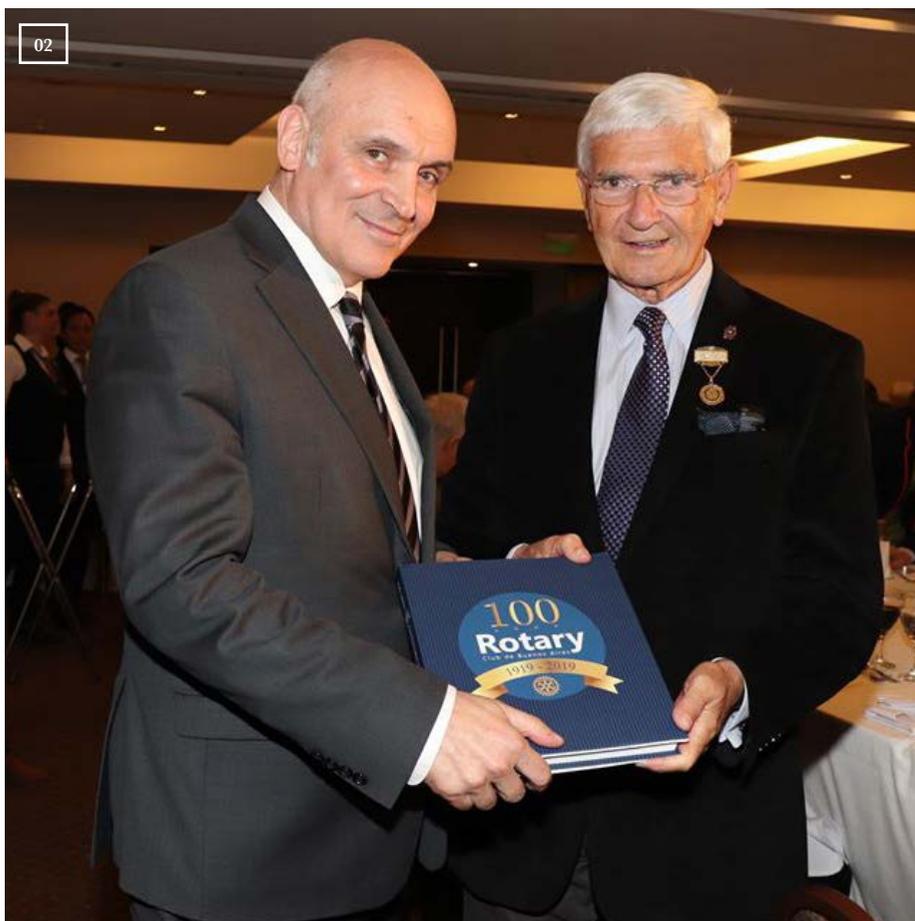
*Eduardo Chehtman, María Saenz Quesada ed Elías Hurtado Hoyo*





01

173



02

*Cliccare sul seguente link per ascoltare la dissertazione del Sig. José Luis Espert*



*Cliccare sul seguente link per accedere alle video*

**Riferimenti:**

*01. L'EP Adalberto Z. Barbosa, Elías Hurtado Hoyo, l'EPRI Frank Devlyn e Juan E. Llamazares | 02. Elías Hurtado Hoyo consegna il Libro del Centenario a José Luis Espert*

---

## 10. Borse di Studio

### BORSE DI STUDIO PER ISTRUZIONE SECONDARIA DEL RCBA

Come sempre, anche durante il Centenario, il Club ha assegnato 70 borse di studio ad alunni delle scuole superiori dal primo al sesto anno (alcuni fino al quinto, a seconda della modalità), per un importo totale di \$ 8400.- per ogni studente, in 4 rate distribuite durante l'anno, la prima al momento dell'iscrizione come studente regolare e le restanti tre a fronte della consegna della pagella.

Il personale della Segreteria mantenne diretto contatto con loro, poiché condizioni per l'ottenimento e mantenimento di questi "premi" è l'avere buoni voti e conservare l'inquietudine e curiosità di continuare ad apprendere, fino al diploma.

Nei casi in cui i loro voti fossero peggiorati, ogni singolo studente è stato seguito, raccomandando l'uso dei soldi per un supporto specifico, in modo di evitare la perdita degli stimoli e borsa di studio. Non è stato un semplice processo di consegnare loro il denaro, ma piuttosto essere consapevoli della realtà di ciascuno e dei loro traguardi personali, spesso affrontando delle avversità.

Tutti questi studenti provengono da case modeste e sono stati originariamente proposti dalle scuole elementari che rientrano nel nostro raggio d'azione e sono patrocinate dal RCBA.

Le spese che l'entità ha dovuto sostenere per portare avanti questo importante progetto sono state sostenute da entità come l'**Associazione Medica Argentina** e importanti Rotariani come l'**EDRI Carlos E. Speroni**. Allo stesso modo, in qualità di padrini, hanno personalmente contribuito i consoci **Jorge Ader, Guillermo Arteta, Juan José Ávila, Eduardo Becher** (2 borse di studio), **Alberto Bieule, Enrique Braun Estrugamou, Eduardo Cartasso Naveyra, Daniel Charles, Gustavo Criscuolo, Julián De Diego, Federico Eijo, Juan Flemming, Jorge Grinpelc, Diego Ibarbia, Juan Insua, Alfredo Iribarren, Mauro Keller Sarmiento, Juan E. Llamazares, Alejandro Marolda, Miguel Maxwell, Luis Ovsejevich, Luis Prudent, Winfried Rohde (+), Manuel Sacerdote** (2 borse di studio), **Pedro Simoncini** (2 borse di studio) e **Martín Sucari** (4 borse di studio)

Il **Comitato per le attività pro-Giovanni, borse di studio e prestiti studenteschi**, presieduto - durante il centenario - dal console Gabriel Astarloa, ebbe l'incarico d'intervistare i candidati e di scoprire i loro bisogni di base, il loro ambiente familiare, la situazione lavorativa dei loro genitori o tutori, così come ai richiedenti, è stata chiesta una lettera in cui spiegassero le loro motivazioni (in cosa utilizzerà la borsa di studio? Quali studi vogliono fare?, se pensano di frequentare un qualsiasi altro corso di studio terziario o universitario finito il ciclo secondario? ,ecc.).

Questa lettera era allegata al dossier di ciascun individuo.

In questo esercizio rotariano che ha coinciso con i 100 anni del Rotary Club di Buenos Aires, circa 7 studenti che sono stati supportati durante tutto il processo hanno finito gli studi secondari, manifestando, assolutamente tutti loro, interesse nel continuare a studiare.

## 11. Saluti di Compleanno

30.10.2019

Durante i tradizionali pranzi del RCBA si celebrano i compleanni degli associati. In quest'opportunità si è svolto un **festeggiamento speciale per i 100 anni** del consocio **Fortunato Benaim**.



### Riferimenti:

01. Fortunato Benaim ringraziando il festeggiamento del suo compleanno numero 100 Accompagnato dal PRCBA Elias Hurtado Hoyo | 02. EP Luis Ovsejevich, Sara de Tawil, Rosendo Fraga, Elias Hurtado Hoyo, Eduardo Chehtman e Fortunato Benaim | 03. Sara de Tawil, Rosendo Fraga, Elias Hurtado Hoyo, Fortunato Benaim e María Luisa de Hurtado Hoyo. In piedi: José Siaba Serrate, Sergio H. Witis e l'EP Adalberto Z. Barbosa

---

## 12. Consegna del Premio “Cupertino del Campo al Miglior Compagno 2019”, nelle Scuole Pubbliche Elementari.

Durante il mese di dicembre, si è tenuta, in ogni scuola elementare pubblica corrispondente al nostro ambito rotariano di competenza, la consegna del tradizionale “Premio al miglior Compagno”. Il nostro Club ha consegnato un riconoscimento all’alunno dell’ultimo anno di ciascuna di quelle scuole che fosse stato scelto dai loro coetanei come “Miglior Compagno”.

### I giovani premiati:

Scuola n. 4 “José Manuel Estrada”, premiato: “Yhordan L. Vázquez. Consegnò il premio il consocio Enzo Grillo.

Scuola n. 5 “Nicolás Rodríguez Peña”, premiati: César Gabriel Saracho; Eduardo José Palacios Rivas e Facundo Fabián Insfran Villalba, Paulina de los Ángeles Morán Romero. I premi sono stati assegnati dai consoci **Marcos Bertín e Jorge Grinpelc.**

Scuola n. 6 “French e Berutti”, premiata: Jessica M. Cuenca González e Dana Infante. Il premio è stato consegnato dal consocio **Juan E. Llamazares.**

Scuola N° 7 “Presidente Roca”, premiato: Lautaro Exequiel Lodola Trujillo e Clara Margarita Durañona e Vedia. Consegnò il premio: **Jorge La Roza.**

Scuola N° 8 “Nicolás Avellaneda”, premiati: Verónica Alexandra Angulo Ortigoza; Ashley Michelle Noguera Álvarez e Harry Castro Ponce. Consegno i premi, il consocio **Juan José Guaresti** (n).

Scuola N ° 9 “Famiglia di Cabezón”, premiato: Joan H. Apolinario García. Consegnò il premio il consocio **Luciano Pauls.**

Scuola n. 10 “Pres. Quintana ”, premiati: Stephania Micaela Méndez Ambrocio e Luis Daniel Espinoza Gonzáles. Consegno i premi **Federico Careno.**

Scuola n. 13 “Gen. San Martín “, premiato: Ximena Belén Ochoa e Fernando J. Fernández Jacinto. Consegno i premi il consocio **Gustavo Criscuolo.**

Scuola n. 9 “Mariano Moreno”, premiati: Agustina Belén Depaoli e Fátima Beatriz Colman. Consegno i premi il consocio **Guillermo Combal.**

Scuola n. 15 “Francisco N. Laprida”, premiati: Andry Molina Rodríguez, Axel Matías Esparza e Daniela Ailen Soria. Consegno i premi il consocio Gabriel Astarloa.

---

## 13. Consegna di Medaglie d'Oro e Argento

---

03.09.2019

CONSEGNA DI MEDAGLIE D'ORO PER I SUOI 50 ANNI DI ATTIVITÀ SOCIETARIA

A: **Guillermo Arteta, Guillermo Harteneck e Fortunato Benaim.**

---

06.11.2019

CONSEGNA DI MEDAGLIE D'ARGENTO PER I SUOI 25 ANNI

A: **Guillermo Saracco, Daniel Féraud, Nicolás Dubourg, Luis Ferreira, Eduardo Milberg e Claudio Del Bene**



---

**Riferimenti:**

01. Daniel Féraud ed Elías Hurtado Hoyo | 02. Guillermo Saracco ed Elías Hurtado Hoyo



**Riferimenti:**

01. Elías Hurtado Hoyo e l'EP Eduardo Milberg | 02. Luis N. Ferreira ed Elías Hurtado Hoyo | 03. Nicolás Dubourg ed Elías Hurtado Hoyo

## 14. Festa degli Allori

**Mercoledì 25 giugno 2019, alle 18:00**, si è tenuto nella sala d'oro del Palazzo Legislativo della Città Autonoma di Buenos Aires il tradizionale atto culturale di consegna delle distinzioni annuali, organizzato dal nostro Comitato dell'Ateneo Rotariano, presieduto dal consocio **EP Eduardo A. Santamarina**.



### **Riferimenti:**

**01.** LEGD 4895 Horacio Mollo, Pres. RCBA Ubaldo Aguirre, EP Eduardo A. Santamarina e il PE Elias Hurtado Hoyo

**02.** Il Pres.del RCBA Ubaldo Aguirre riceve un riconoscimento dalla Legislatura della CABA dal Dep. Guillermo González Heredia accompagnato dal Dep. Eduardo A. Santamarina



#### Riferimenti:

01. “La Ruota Rotariana” alla Fondazione Norberto Quirno. Presentò: Ubaldo Aguirre | 02. “Il Sole d’Argento” al Teatro Il Circolo di Rosario. Presentò: EP Luis Ovsejevich | 03. “Alloro d’Argento” Leandro Erlich. Presentò: Ernesto Orlandoo | 04. “Alloro d’Argento” Diego Cabot. Presentò: EP Juan Javier Negri | 05. “Alloro d’Argento” Ana Belén Elgoyhen. Presentò: Alberto Riva Posse | 06. “Alloro d’Argento” Juan Carlos de Pablo. Presentò: Juan José Guaresti (n)



*I premiati assieme alle autorità del RCBA*

## **FESTA DEGLI ALLORI. ESERCIZIO 2019-2020**

---

*Si rinvia la consegna per la pandemia COVID19.*

## 15. Giorno della Primavera

18.09.2019



### Riferimenti:

01. Comm. Musico PEA Daniel R. Batista, María Lombardo, Elias Hurtado Hoyo, Alicia e Juan Carlos Li Rosi | 02. María Teresa de Celman, Graciela de Josephsohn, Beatriz I. de Gear, Graciela de Chehtman, Noemi de Grinpelc, Elena de Milberg, Luisa María de Hurtado Hoyo e María Teresa Neira | 03. El Pres. Juan Carlos Felman e l'EP Patricia Serra del RC del Cid Campeador | 04. Emilio Varela, EGD María Teresa Neira, Graciela de Chehtman e il AGD Roberto Tarzi | 05. Beatriz I de Gear, Antonio Zamarripa, Luisa María de Hurtado Hoyo e Graciela de Chehtman



**Riferimenti:**

01. Jorge González Zuelgaray, Oscar Cuper, Antonio Zamarripa e Nicolás Franchini | 02. Graciela de Chehtman, EP Emilio Dumais e Diana Sucari



## 16. Premio Rioplatense. Periodo 2018-2019

11.06.2019

Si è consegnato il Premio Rioplatense alla Dott.sa. **Ana Ribeiro** per mano del presidente del RCBA Ubaldo Aguirre. Accompagnato, tra gli altri, da SE Sig. Ambasciatore **Héctor Lescano**, il Pres. del RC Montevideo **Amadeo Ottati Folle** e il PE 2019-2020 **Eliás Hurtado Hoyo**.



Eliás Hurtado Hoyo, S. E. Ambasciatore  
Héctor Lescano, Ubaldo Aguirre, Ana Ribeiro e  
PRC Montevideo Amadeo Ottati Folle

## PREMIO RIOPLATENSE. ESERCIZIO 2019-2020



Viene assegnato a **María Saénz Quesada**.

Consegna posticipata a causa della pandemia COVID 19

---

## 17. Premio Trasandino. Esercizio 2019-2020



Viene assegnato a **Gregorio Badeni**.

Consegna posticipata a causa della pandemia del COVID 19.

## 18. Ultimo Pranzo del Secolo 06 novembre 2019

L'ultimo pranzo del Secolo del RCBA si è tenuto mercoledì 6 novembre presso il “Salón de las Americas” dell’Hotel Libertador



### Riferimenti:

01. Gustavo Criscuolo, Elias Hurtado Hoyo, Roberto Arana e Juan José Scali  
02. Gerardo Biritos, Peter Camino Cannock, Elías Hurtado Hoyo e Guido Tawil | 03. Juan José Scali, Juan Carlos Parodi, Gerardo Biritos e Luis Curutchet | 04. Eduardo Chehtman comunicando il rapporto della segreteria sull'ultimo pranzo del secolo. Lo accompagnano: EP Eduardo A. Santamarina; EP Guillermo Harteneck, Elías Hurtado Hoyo e Roberto Arana



**Riferimenti:**

01. *Eliás Hurtado Hoyo e Jorge Lemus*  
 02. *L'EP Luis Ovsejevich, Viviana De Carlo, Eliás Hurtado Hoyo e Juan E. Llamazares*  
 03. *Gustavo Piantoni ed Eliás Hurtado Hoyo*  
 04. *Silvio Tatti y Eliás Hurtado Hoyo*  
 05. *EP Enrique Braum Estrugamou, Eliás Hurtado Hoyo e l'EP Adalberto Z. Barbosa*  
 condividendo una copa per il Centenario del RCBA



---

## 19. Conferenze Virtuali

Riunioni virtuali presiedute da Elías Hurtado Hoyo e Eduardo Chehtman. Mercoledì 6 maggio 2020 si diede inizio all'utilizzo delle conferenze virtuali in occasione della pandemia di COVID19.

Il primo ospite è stato l'EP Juan Javier Negri, chi ha fatto un a disertazione su "Street Art: Arte di strada o vandalismo?". Coordinatrice: Clara Mariño.

Responsabile: Alejandro Caride, Juan Pablo Maglier e Carolina P. Morelli



---

## 20. Sui Regolamenti – Comitato di Statuto

Presidente **Enrique Bulit Goñi**.

Durante la **Gestione 2019-2020** a richiesta dei soci, si sono analizzate due questioni, aventi come obiettivo l'ottenimento di un miglioramento progressivo delle attività abituali del Club. Le stesse sono state approvate per unanimità dalla Commissione Direttiva.

a.- Poiché gli Ambasciatori svolgono le loro funzioni nel paese in un determinato periodo, viene creata la figura d'**INVITATI D'ONORE**.

b.- Si decise di approvare il sistema di **VOTAZIONE ELECTTRONICA** per l'elezione delle autorità, tranne quei casi in cui vengano presentate due o più liste di candidati.

## 21. Socios: Padrinos y Ahijados al 30.06 de 2020

Cognome	Nome	Padrino	Quantità Filiocci	Filiocci
Hurtado Hoyo	Elías	Luis J. González Montaner	22	E. Chehtman, C. Fiks, M. Vizakis, B. Turjansky, G. Piantoni, R. Iglesias, J.J. Scali, M. Galmés, A. Buzzi, A. J. Mazza; E. Szuchet; L. P. Curutchet; H. García Igarza, H. Barceló, R. Becco, H. Magonza, R. Derito, P. Pescie, F. R. Becco, C. Speroni, W. Desiderio y R. Arana (1 ahijado dado de baja: R. Reussi).
Ovsejevich	Luis	Víctor Massuh	19	S. Bergman, N. Wainsztein, M. Maxwell, M. Cabrales, I. Sztutwojner, G. Lissarrague, J. A. Urtubey, J. P. Maglier, N. Frigerio; G. Astarloa; C. E. Alfaro, A. Corti, J. Lerman, L. Lainez ; J. E. Fleming; C. R. Litvin; S. Del Sel; A. Bueres y J. Puricelli.
Santamarina	Eduardo Antonio	José D. Ray	8	L. Betnaza, F. Eijo, G. Criscuolo, S. Rossetti Messina, H. Rossi Camilión, D. Ibarbia, A. J.J. Gabbi, G. Sbruzzi. (5 ahijados dados de baja: A. Fargosi, D. Maggiotti, F. Young, A. Allende, G. Leguizamón).
Bertin	Marcos	Oscar S. Imbellone (+)	7	J. Fassbind, O. Cecchi, M. Studer, O. Setuain, F. Devoto, J. Berman y A. Marchionna Faré. (9 ahijados dados de baja: R. Sprunger, J.L. Lauría, H. Strachan, C. Barembuem, C. Leone, A. Syn Smith, C. Restaino, J.A. Maciel y A. Schuster).
Badeni	Gregorio	Alberto Rodríguez Galán	6	A. Campos, E. Gallardo, R. E. Luqui, Juan V. Sola, M. Guargagna, R. Díaz. (3 ahijados dados de baja: M. Gagliardo, A. Bianchi y M. Boyd Galindo).
Carenzo	Federico	Marcelo Studer	6	B. König; A. Mataitis; G. Combal; J. A. S. Barbagelata; J. Lozada y E. Zombory. (2 ahijados dados de baja: I. T. Gariboldi y J.P. Pérez Millán).
Negri	Juan Javier	Félix Etchegoyen	6	D. Feraud, Z. Agardy, J. J. Iribarren, M. Keller Sarmiento, S. Tatti y E. Levi. (4 ahijados dados de baja: R. Gruneisen, A. Rovira, V. Molina Viamonte y M. Bomchil).
Aguirre	Ubaldo José	Juan Gear	5	Jorge González, G. Hang, P. H. Pla, A. Vázquez y A. Trigo-Añez.
Castex	Francisco Ignacio	Alfredo Iribarren	5	A. Álvarez, R. Canese Méndez, L. Pauls, E. Cassagne y J. M. Olima Espel. (1 ahijado dado de baja: P. Casey).
Braun Estrugamou	Enrique	Guillermo Harteneck	4	E. Dumais, J. Esponda, C. Haehnel, M. Blanco. (1 ahijado R. Leiguarda)
Gear	Juan	Abel M. Bengolea	4	B. Mc Cluskey, U. Aguirre, C. Morgan, y H. Laurence. (2 ahijados dados de baja: E. Liboreiro y J. Cibils Robirosa).

Iribarren	Alfredo	Juan Carlos Becció	4	E.Castex, J.de Diego, J.C.Becció (h) y M.Molinari. (5 ahijados dados de baja: E.Aguirre Obarrio, J.C. Fernández Humble, O.Meyer, R.Sarmiento y A. Moreno ).
Benaim	Fortunato	Moreno Baez (+)	3	J. Patané, J. Lemus y H. López. (2 ahijados dados de baja: C.D'Alessandro; P. Ianni y H. Dillon).
Cabrales	Martin	Luis Ovsejevich	3	A. Caride, D. Badaloni Giner y S. Wainer
Harteneck	Guillermo	Emilio R. Werner	3	E. Braun Estrugamou, H. Pistocchi y J. Grinpelc. (5 ahijados dados de baja: L.Ballester, G.Schickendantz, G.Tetzlaff, C.Keller Sarmiento, W. Rohde, G. Tawil).
Saracco	Guillermo	Oscar Fernández Brital	3	D. Avila, E. Grillo y P. Nowald
Siaba Serrate	José Augusto	Felipe de la Balze	3	G. González Rosas, A. Darget y M. Barzi

Con due soci: **Juan Carlos Becció; Eduardo Becher; Josué Berman; Esteban Carcavallo; Eduardo Cazap; Daniel Charles; Oscar Cuper; Guillermo González Rosas; Mauro Keller Sarmiento; Juan E. Llamazares; Norberto Palacios Bacqué; Gustavo Piantoni; Miguel Pujol; Manuel Sacerdote; José Ramón Sanchis Muñoz; Marcelo Studer; Ignacio Sztutowjner e Antonio Zamarripa.**

Con un socio: **Héctor Alegria; Aldo A. Álvarez; Juan José Avila; Felipe de la Balze; Carlos Bastanchuri; Alejandro Caride; Eduardo Cartasso Naveyra; Miguel Cartasso Naveyra; Juan Carlos Cassagne; Oscar Cecchi; Ernesto Celman; Eduardo Chehtman; Julián A. de Diego; Emilio Dumais; Daniel Féraud; Carlos Fiks; Eduardo Gallardo; Miguel Galmés; Jorge González Zuelgaray; Carlos A. Grimaldi; Juan José Guaresti (n); Diego Ibarbia; Juan José Iribarren; Horacio López Santiso; Juan Pablo Maglier; Alejandro Marolda; Miguel Maxwell; Eduardo Melinsky; Carlos Morgan; Ernesto Orlando; Marcos Pejacevich; Víctor Pérez; Héctor Pistocchi; Alfredo Rodríguez; Josef Schwald; Osvaldo Setuain e Aldo Vizcaino.**



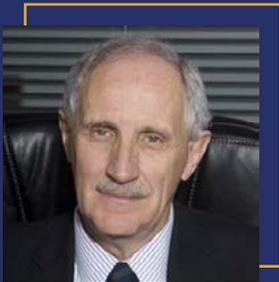
# 13

Capitolo 13

## Bilancio Economico

*Autori:*

*Luis Bameule; Ubaldo Aguirre; Jorge González; Guillermo Ambrogi;  
Miguel Maxwell e Laura Maugeri*



*Luis Bameule - Tesoriere*

Vogliamo condividere con gli amici del Rotary la tabella delle Entrate e Uscite corrispondente alla celebrazione del Centenario del Rotary Club Buenos Aires.

I presidenti dei periodi 2018/19 e 2019/20 si sono assunti la responsabilità di organizzare eventi diversi.

All'inizio dell'esercizio finanziario 2019/20, era stato raccolto un fondo specifico per l'equivalente di circa 27.000 dollari. La preparazione del Libro del Centenario era iniziata anche durante la presidenza di Ubaldo Aguirre. Un team di diversi soci, coordinato da Juan Javier Negri, Raúl José Romero, Juan E. Llamazares e Roberto Martínez si sono occupati di questo tema.

Durante la gestione di Elías Hurtado Hoyo e Eduardo Chehtman, si sono tenuti più di trenta incontri spirituali, sportivi, artistici e letterari. Si sono organizzati: la cena di gala, la festa di anniversario, per più di 600 persone presso il ristorante "Centrale della Società Rurale Argentina" e tre cocktail per 300 persone.

Sono stati inoltre pubblicati due cataloghi di alto livello.

In questo periodo, sono stati raccolti i fondi necessari per coprire il suo finanziamento, equivalenti a circa 70.000 dollari.

Dobbiamo mettere in risalto la collaborazione di tutto lo staff del Club, che ha permesso rendere le celebrazioni, un successo.

Come si evidenzia nel rapporto, si è evitato attingere alle riserve del RCBA grazie alla cura con cui sono state gestite le spese, donazioni dai membri, alcuni contributi speciali dai soci benefattori, vari sponsor, vendite di libri e alcuni souvenir.

Le autorità del Club sono liete di presentare questo riassunto e ribadiscono il loro ringraziamento ai soci e dipendenti che, con i loro contributi di ogni genere, hanno reso le celebrazioni per il Centenario di successo, nonostante le gravi difficoltà economiche che l'economia argentina stava attraversando. . Dobbiamo chiarire che è rimasta una rimanenza di oltre 470 libri da vendere ai soci e terze parti o come regalo agli invitati.

*LE ENTRATE SONO STATE RAGGRUPPATE IN QUESTI GRANDI SETTORI:*

	<b><i>Pesos</i></b>
- <i>Benefattori Centenario</i>	\$396.575
- <i>Libro Centenario</i>	\$450.318
- <i>Cena Centenario</i>	\$3.548.058
- <i>Rivista Centenario</i>	\$720.000
<b><i>Totale Entrante</i></b>	<b>\$5.114.951</b>

*LE USCITE SONO STATE RAGGRUPPATE IN QUESTI GRANDI SETTORI:*

	<b><i>Pesos</i></b>
- <i>Libro Centenario</i>	\$708.453
- <i>Cena Aniversario</i>	\$3.757.267
- <i>Rivista cena Centenario</i>	\$260.085
- <i>Insignias Centenario</i>	\$203.640
- <i>Medaglie e coppe torneo Centenario</i>	\$310.582
- <i>Gs. Mostre dell'AMA Dott.ri Del Campo e Gotta</i>	\$154.200
<b><i>Total Uscite</i></b>	<b>\$5.394.227</b>

*RISULTATO DELLE ENTRATE E USCITE DEGLI EVENTI DEL CENTENARIO DEL ROTARY CLUB BUENOS AIRES: \$ (279.275).*

Sebbene il progetto degli eventi per il Centenario del Rotary Club Buenos Aires sia stato auto-finanziato, in base alle decisioni prese da entrambi i Consigli di Amministrazione (Presidenza dell'ing. Ubaldo Aguirre e Presidenza del Dott. Elías Hurtado Hoyo) il risultato dello stesso ha prodotto un piccolo saldo negativo, che fu risanato dalla differenza generata dal cambio dei dollari ricavati in occasione degli eventi; conservando una gran quantità di denaro, in quella moneta, che ha permesso d'incrementare i risparmi depositati in una cassetta di sicurezza del Banco HSBC intestata al Rotary Club Buenos Aires.

In Segreteria, rimangono 470 Libri del Centenario, che saranno dati in omaggio o commercializzati ai rotariani di altri distretti o esteri. Il contributo di ogni socio per il Libro è stato di USD60.



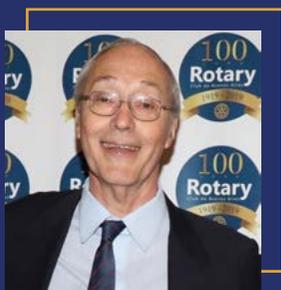
# 14

Capitolo 14

## Benefattori — Sponsor

*Autori:*

*Juan Insua; Norberto Palacios Bacqué; Martín Cabrales; Pablo Pescie; Efraim Szuchet; Oscar Cupe; Bernardo Turjansky; Félix Devoto e Emilio Varela.*



*Juan Insúa*

Il benefattore è colui che fa bene a una persona in maniera individuale o raggruppata attraverso una istituzione. Com'è noto, il ROTARY CLUB BUENOS AIRES è un'istituzione senza fini di lucro il cui scopo è, tra l'altro, quello di aiutare i più bisognosi.

Il RCBA ha abbracciato sin dalla sua fondazione nel 1919 questa missione. Ma, i tempi odierni, in cui i bisogni della popolazione sono sempre maggiori a causa della difficile situazione economica, il RCBA ha creato una categoria di socio-istituzionale che sono una sorta di benefattori, i quali sono personalità giuridiche che collaborano finanziariamente con il Rotary, sapendo che i loro contributi saranno destinati a differenti attività svolte dal nostro Club. È importante mettere in risalto che la collaborazione dei benefattori non è generata da alcun interesse speciale, tanto meno dall'ottenimento di alcun tipo di remunerazione, se non il contrario, queste buone azioni sono lo specchio della natura filantropica di coloro che le eseguono. Per questo motivo, il

nostro RCBA è profondamente grato a coloro che, disinteressatamente, collaborano affinché la nostra istituzione possa portar a termini i compiti d'assistenza e di cui la società ha bisogno.

Per raggiungere i nostri obiettivi, facciamo ricorso agli sponsor, in modo di riuscire a mantenere un bilancio economico ragionevole (vedi capitolo XIV). Lo sponsor è una organizzazione o persona che supporta o finanzia una attività o progetto, che in questo caso, in particolare, si fece presente attraverso la pubblicità nei banner o sui cataloghi di alto livello confezionati per i diversi eventi organizzati. In questa congiunzione di volontà, i benefattori individuali o istituzionali, gli sponsor legati a imprese dei nostri associati, si sono potute sostenere le proprie azioni benefiche. I loro contributi hanno permesso di dare gerarchia a tutti i nostri atti che hanno così potuto rafforzare l'immagine pubblica del Rotary Club Buenos Aires e del Rotarismo argentino.

---

## 1. Benefattoti Individuali

*Adalberto Z. Barbosa*

*Oscar Cuper*

*Guillermo Harteneck*

*Alicia Padilla Nelson*

*Luis Bameule*

*Alejandro Dosoretz*

*Elías Hurtado Hoyo*

*Marcelo Studer*

*Federico Carengo*

*César Gotta*

*Juan Insua*

*Efrain Szuchet*

*Eduardo Chehtman*

*Jorge Grinpelc*

*Juan Pablo Maglier*

*Sergio H. Witis*

*Guillermo Combal*

*Carlos Haehnel*

---

## 2. Benefattori Istituzionali



*Associazione Médica Argentina*



*Hotel Libertador*



*Centro Fieristico La Rural*



*Polizia Federale Argentina*



*Editorial Rotariana Argentina*



*Bodegas Bianchi*

---

### 3. Sponsor

*Aleluya*

*Data Memory*

*Infobae*

*Telecom*

*Asociación Médica  
Argentina*

*Dr. Gray S.A.C.I.*

*José Luis Puricelli*

*Ternium*

*Cabrales*

*Editoriale Vida Rotaria*

*Marolda Inmuebles*

*Toyota*

*CCP Baires*

*Fundación Cenit*

*Provincia Net*

*Colonia Express*

*Gear*

*Saracco Optica Científica*

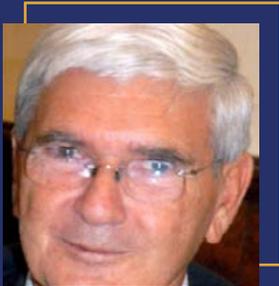
# 15

Capitolo 15

## Cronogramma. Bolletino N° 8

*Autori:*

*Elias Hurtado Hoyo; Eduardo Chehtman e Carolina P. Morelli*



*Elías Hurtado Hoyo - Presidente del Centenario*

Fin dall'inizio ci è stato molto chiaro che ogni episodio della vita, non importa quanto brillante e di successo sia stato al momento del suo completamento, che non fosse stato registrato in una nota giornalistica, in una rivista, in un dipinto, in un monumento, in un video o in una fotografia, trascorso un po' di tempo, andava perso nella nebulosa della storia.

Per questo motivo, dall'inizio dell'anno 2019, abbiamo chiesto ai soci, oltre a condurre le loro iniziative, di registrare questi eventi con fotografie, video o testi. La risposta è stata forte.

Gran parte di ciò che si è fatto per il Centenario è stato documentato per la nostra storia.

Abbiamo iniziato già in marzo con la pubblicazione di un Bollettino con ciò che si veniva verificando. Sono stati pubblicati otto nell'anno. Cronogrammi d'attività Socioculturali e sportive, che erano incorporati secondo la data della loro realizzazione.

Oggi è la base di questo libro digitale sulla "Memoria delle attività del Centenario del Rotary Club Buenos Aires e del Rotarismo argentino 1919-

2019". Possiamo solo ringraziare profondamente il prezioso contributo che i soci hanno compiuto e gli amici del Rotary di altri club che hanno arricchito con le loro idee, ma soprattutto quello di essere responsabili della loro attuazione.

Alla segreteria esecutiva per la sua dedizione e lavoro svolto in questa impresa ..... **Fino al prossimo Centenario ...2119**



*Cliccare sul seguente  
link per accedere al  
Cronogramma N° 8*



## ELENCO DEI PRESIDENTI DEL CENTENARIO

**1919-1920 Dott. Jorge A. Mitre**

1921-1922 Dott. Santiago O' Farrell

1922-1924 Dott. Carlos Iburguren

1924-1926 Dott. Ángel Sánchez Elía

1926-1928 Dott. Cupertino del Campo

1928-1929 Dott. Alfredo Colmo

1929-1930 Dott. Clodomiro Zavalla

1930-1931 Dott. Rodolfo N. Luque

1931-1932 Dott. Alfredo Colmo

1932-1933 Amm. Juan A. Martin

1933-1934 Dott. Alejandro Ceballos

1934-1935 Dott. Alejandro Ceballos

1934-1935 Dott. Alejandro Ceballos

1935-1937 Dott. David J. Spinetto

1937-1938 Sig. Arnaldo A. Massone

1938-1939 Sig. Laureano A. Baudizzone

1939-1940 Ing. Benito J. Carrasco

1940-1942 Dott. Rodolfo N. Luque

1942-1943 Dott. Abel Sánchez Díaz

1943-1944 Dott. Abel Sánchez Díaz

1944-1945 Dott. Tomás Amadeo

1945-1946 Dott. José M. Astigueta

1945-1946 Ing. Ernesto Baldassari

1946-1947 Ing. Rodolfo E. Ballester

1947-1948 Prof. José Rezzano

1948-1949 Ing. Juan A. Valle

1949-1950 Ing. Francisco Marseillán

1950-1951 Sig. Raúl Miserendino

1951-1952 Dott. Abel Sánchez Díaz

1952-1953 Ing. Rodolfo E. Ballester

1953-1954 Ing. Mario L. Negri

1954-1955 Dott. César A. Tognoni

1955-1956 Ing. Roberto Gorostiaga

1956-1957 Dott. Alberto M. Marque

1957-1958 Dott. Guillermo Garbarini Islas

1958-1959 Dott. Nerio Rojas

1959-1960 Dott. Alberto C. Taquini

1960-1961 Ing. Roberto Gorostiaga

1961-1962 Dott. Adolfo Aguilar Costa

1962-1963 Dott. Arturo L. López Gil

1963-1964 Ing. Luis Lix Klett

1964-1965 Esc. Alberto H. Wuille-Bille

1965-1966 Dott. Manuel F. Castello

1966-1967 Sig. Arturo C. A. Buxton

1967-1968 Esc. Carlos L. Porro

1968-1969 Dott. Jorge E. O'Farrell

1969-1970 Dott. Juan José Guaresti (h)

1970-1971 Sig. Rodolfo A. Fitte

1971-1972 Ing. Pablo R. Gorostiaga

1972-1973 Ing. Antonio Marin

1973-1974 Dott. Carlos E. Ottolenghi

1974-1975 Dott. Santiago E. Foutel

1975-1976 Dott. Celestino J. Lebrón

1976-1977 Dott. Aquiles H. Guaglianone

1976-1977 Ing. Salvador M. del Carril

1977-1978 Dott. Horacio Rodríguez Castells

1978-1979 Dott. Horacio Giménez Zapiola

1979-1980 Dott. Ovidio Giménez

1980-1981 Not. Francisco M. de Amorrortu

1981-1982 Dott. Alberto N. Dodero

1982-1983 Sig. Ricardo C. Moral

1983-1984 Dott. Jorge S. Oria

1983-1984 Dott. Guillermo Harteneck  
 1984-1985 Dott. Juan Paul  
 1985-1986 Sig. Julio J. Gómez  
 1986-1987 Dott. Fernando F. A. Tornquist  
 1987-1988 Dott. Juan Carlos Becció  
 1988-1989 Dott. Luis González Montaner  
 1989-1990 Dott. José D. Ray  
 1990-1991 Dott. Baltasar Martínez Briones  
 1991-1992 Dott. Egidio Iannella  
 1992-1993 Dott. Alberto Rodríguez Galán  
 1993-1994 Sig. Manuel Vetrone de la Torre  
 1994-1995 Ing. Ricardo Salerno  
 1995-1996 Dott. Jorge A. Aja Espil  
 1996-1997 Dott. Enrique Braun Estrugamou  
 1997-1998 De. Eduardo A. Roca  
 1998-1999 Ing. Lucio R. Ballester  
 1998-1999 Sig. Arturo H. Carou  
 1999-2000 Dott. Juan Carlos Becció  
 2000-2001 Ing. Carlos Otto Franke  
 2001-2002 Sig. Alfonso J. G. Racedo  
 2002-2003 Dott. Alfredo Iribarren  
 2003-2004 Sig. José Cantón  
 2004-2005 Amm. (R) Ramón A. Arosa  
 2005-2006 Dott. Juan Javier Negri  
 2006-2007 Dott. Horacio López Santiso  
 2007-2008 Dott. Eduardo Rousseau  
 2008-09 Dott. Eduardo Pigretti/ Adalberto  
 Barbosa  
 2009-2010 Dott. Gregorio Badeni  
 2010-2011 Dott. Adalberto Z. Barbosa  
 2011-2012 Sig. Eduardo A. Santamarina  
 2012-2013 Dott. Alberto C. Cappagli  
 2013-2014 Sig. Emilio Dumais  
 2014-2015 Sig. Alberto E. Bieule  
 2015-2016 Dott. Norberto Palacios Bacqué  
 2016-2017 Dott. Eduardo Milberg  
 2017-2018 Dott. Luis Ovsejevich  
 2018-2019 Ing. Ubaldo Aguirre  
**2019-2020 Dott. Elías Hurtado Hoyo**

